



ROTATING HOT AIR STYLING BRUSH / ROTIERENDE WARMLUFTBÜRSTE / BROSSE ROTATIVE À AIR CHAUD CBRWB 1000 B1

(GB) (IE)

ROTATING HOT AIR STYLING BRUSH

Operating instructions

(FR) (BE)

BROSSE ROTATIVE À AIR CHAUD

Mode d'emploi

(CZ)

ROTAČNÍ HORKOVZDUŠNÝ KARTÁČ

Návod k obsluze

(SK)

ROTAČNÁ TEPLOVZDUŠNÁ KEFA

Návod na obsluhu

(DK)

ROTIERENDE VARMLUFTDYSE

Betjeningsvejledning

(HU)

MELEGLEVEGŐS FORGÓ HAJFORMÁZÓ

Használati utasítás

(DE) (AT) (CH)

ROTIERENDE WARMLUFTBÜRSTE

Bedienungsanleitung

(NL) (BE)

ROTIERENDE WARMELUCHTBORSTEL

Gebruiksaanwijzing

(PL)

SUSZARKO-LOKÓWKA

Instrukcja obsługi

(ES)

CEPILLO MOLDEADOR DE AIRE

Instrucciones de uso

(IT)

SPAZZOLA ROTANTE AD ARIA CALDA

Istruzioni per l'uso

IAN 481028_2410

(DE) (FR) (BE) (NL)
(CZ) (PL) (SK)



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

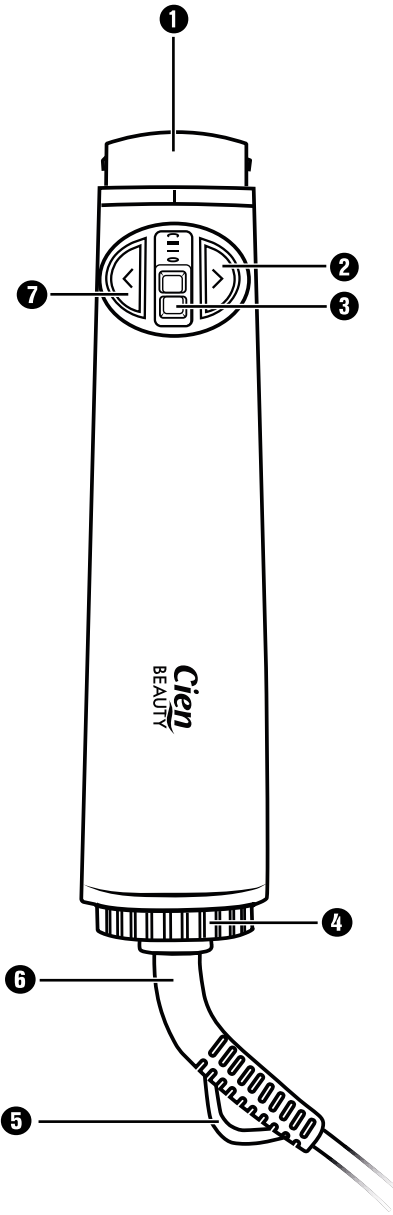
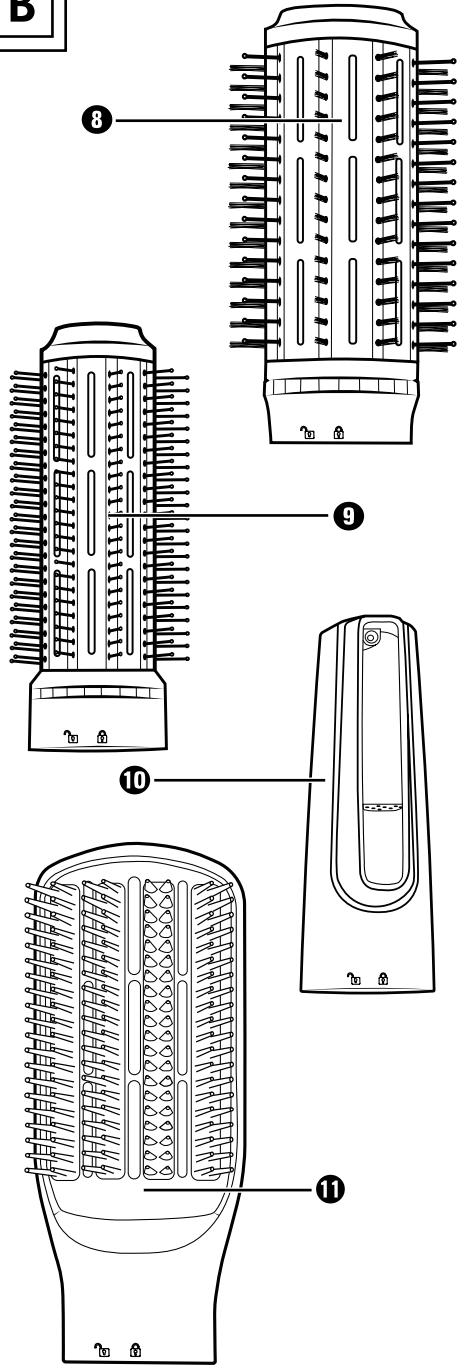
IT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

GB/IE	Operating instructions	Page	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	13
FR/BE	Mode d'emploi	Page	25
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	41
CZ	Návod k obsluze	Strana	53
PL	Instrukcja obsługi	Strona	65
SK	Návod na obsluhu	Strana	77
ES	Instrucciones de uso	Página	89
DK	Betjeningsvejledning	Side	101
IT	Istruzioni per l'uso	Pagina	113
HU	Használati utasítás	Oldal	125

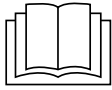
A**B**

Contents

Introduction	2
Proper use	2
Warnings and symbols used	2
Safety information	3
Package contents	5
Appliance description	6
Technical data	6
Attaching/removing the attachment	6
Switching on and off, setting the speed/temperature level	6
Using attachments	7
Large and small round brush	7
Styling nozzle	8
Paddle brush	9
Cleaning	9
Storage	10
Ordering replacement parts	10
Disposal	10
Disposal of the appliance	11
Disposal of the packaging	11
Kompernass Handels GmbH warranty	11
Service	12
Importer	12

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.



You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this

product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified range of applications. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Proper use

The appliance is intended for drying and styling human hair by means of ionic action. Do not use it on wigs or hairpieces made of synthetic material or on animals. This appliance is intended solely for use in private households. Not for commercial or industrial use.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation which will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation which could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation which could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation which could result in property damage if not avoided.
	Note: A note provides additional information that will assist you in using the appliance.
	AC current/voltage
	Protection class II: Protection by double or reinforced insulation between live and touchable parts.
	Do not use this appliance in the bathtub, the shower or above a basin filled with water.

Safety information

DANGER!

- Connect this appliance only to a properly installed mains socket with a mains voltage corresponding to that on the rating plate.
- Never immerse the appliance in liquids or allow liquids to penetrate the housing. Do not expose the appliance to humidity and do not use it outdoors. If liquid gets into the housing, disconnect the appliance from the mains power socket immediately and have it repaired by a qualified technician.
- Remove the plug from the mains power socket in the event of malfunctions and before cleaning the appliance.
- To disconnect the appliance from the mains, pull only on the plug itself, not on the power cable.
- If the power cable of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Do not kink or crush the power cable, and always route it in such a way as to prevent people from stepping on it or tripping over it.
- Do not use extension cables.
- Never hold the appliance, the power cable or the power plug with wet hands.
- Do not open the appliance housing or attempt to repair the appliance yourself.
This can lead to risks and also invalidates the warranty. Defective appliances should be repaired by qualified specialists only.

- Do not use this appliance near bathtubs, showers, washbasins or other containers filled with water.
- If the appliance is being used in a bathroom, disconnect the plug from the mains power socket after use as the close proximity of water represents a hazard – even when the appliance is switched off. For additional protection, we recommend installation of a residual current circuit breaker (RCCB) with a rated residual current of no more than 30 mA for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

⚠ WARNING!

- This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- Do not allow children to use the appliance as a toy.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are under supervision.
- Never leave the appliance unattended while it is connected to the power supply.
- Never place the appliance close to sources of heat, and always protect the power cable against potential damage.
- Do not operate the appliance if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians, if necessary.

⚠ CAUTION!

- Risk of burns! Keep the appliance away from young children, especially during use or while cooling.
- The coating of the round brushes can become very hot during use. Therefore, only hold them by the plastic ends and hold the appliance by the handle.
- Always use the appliance with the attachment attached. The heating coils in the attachment holder become very hot.
- Allow the appliance to cool down before disassembling or storing it. Always place it on a heat-resistant surface to cool down and disconnect the mains plug from the mains socket.

⚠ ATTENTION!

- Only use accessories that are included in the scope of delivery or recommended by the manufacturer.
- Never insert objects into the openings of the appliance, e.g. keep hairpins and hair clips away from it.
- Do not cover the air intake grille while operating the appliance. Clean it at regular intervals.

Package contents

The following components are included in the delivery:

- Hot air brush with 4 attachments
 - Operating instructions
- 1) Remove the appliance and the operating instructions from the packaging.
 - 2) Remove all packaging material.

⚠ WARNING!

- ▶ Do not allow children to play with packaging materials. There is a risk of suffocation.

ⓘ Note

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If any items are missing or damaged as a result of defective packaging or transportation, contact the service hotline (see section **Service**).

Appliance description

(For illustrations see the fold-out page)


Figure A:

- 1 Attachment holder
- 2 Rotation button >
- 3 Level switch
- 4 Air intake grille
- 5 Hanger
- 6 Power cable with 360° swivel joint
- 7 Rotation button <




Figure B:

- 8 Large round brush (50 mm) with mixed bristles
- 9 Small round brush (38 mm) with firm bristles
- 10 Styling nozzle
- 11 Paddle brush

Technical data

Power supply	220-240 V ~, 50-60 Hz
Rated power	1000 W
Protection class	II / 

Attaching/removing the attachment

- 1) Place the desired attachment 8-11 in the attachment holder 1 so that the symbol  points to the marking | on the appliance.
- 2) Turn the attachment 8-11 until the symbol  points to the marking | on the appliance and the lock engages audibly. The attachment 8-11 is fitted.
- 3) To remove, turn the attachment 8-11 until the symbol  points to the mark | on the appliance. Pull the attachment 8-11 off the attachment holder 1.

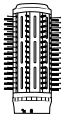
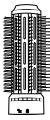


Switching on and off, setting the speed/temperature level

- 1) Plug the power plug into the mains socket.
- 2) Slide the level switch 3 to switch on the appliance. Choose between the three levels:
 - "I" Low combined speed/temperature level:
Ideal for sensitive or fine hair.
 - "II" High combined speed/temperature level:
Ideal for normal hair.
 - "C" Gentle combined speed/temperature level "Cool" (cool-shot function):
Cold level, particularly suitable for final fixing after styling, for example.
- 3) The speed/temperature level that the level switch 3 points to first is switched on. Slide the level switch 3 to the desired level, feeling it engage when a new level is reached. The appliance starts heating and air flows out of the attachment 8-11.
- 4) Switch off the appliance by moving the level switch 3 back to "O". The level switch 3 engages perceptibly when the position "O" is reached and the level switch 3 points to "O".
- 5) Always unplug the appliance from the mains socket after use.
- 6) Allow the appliance to cool down before disassembling or storing it. Make sure that you place the appliance on a heat-resistant surface.

Using attachments

You can dry and style your hair with the attachments 8–11. Wash and condition your hair as usual beforehand.

A suitable styling product can enhance the durability of the hairstyle. Choose a product that also contains heat protection if you expose the hair to significant heat. You can finish the styling with the cold setting "Cool" to fix the hairstyle. If necessary, use hair spray as well.

Attachment	Function
	The large round brush 8 gives the hair more volume and bounce.
	The small round brush 9 gives the hair more shape and curl.
	The styling nozzle 10 dries the hair and prepares it for further styling, if desired.
	The paddle brush 11 dries and smooths the hair and prepares it for further styling, if desired.

Large and small round brush

The large round brush 8 gives your hair more volume and is also suitable for medium to long hair. You can achieve more shape with the small round brush 9.

- 1) Dry your hair with a towel and brush it through. Use the styling nozzle 10 or the paddle brush 11 until the hair is almost dry. If necessary, divide the hair into several sections and isolate a single strand.

i Note

- ▶ Style your hair with the round brush 8/9 only when it is almost dry. Make sure that it is free of knots. These can cause hair to get caught in the bristles, especially with longer hair.
- 2) Select the desired round brush 8/9 and attach it to appliance.
 - 3) Plug the power plug into the mains socket.
 - 4) Set the speed/temperature level "I" or "II" according to your hair type.
 - 5) Press and hold the rotation button 2 >/ 7 < so that the round brush 8/9 starts to rotate. Use the round brush 8/9 at the ends of the hair, distributing the strand along the length of the round brush 8/9 (see Fig. 1). The twisting movement coils the strand. Release the rotation button 2 >/ 7 < before the hairline is reached. The brush stops rotating.

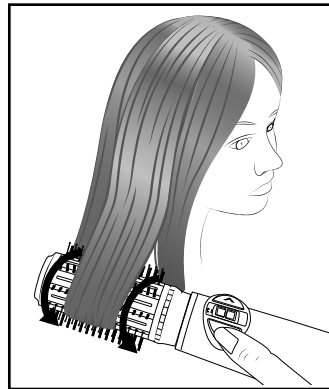


Fig. 1

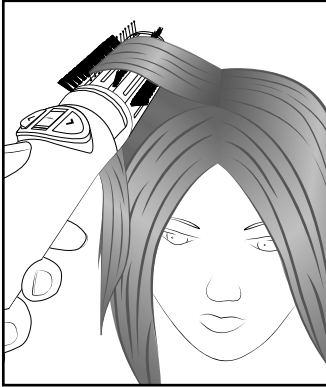


Fig. 2

- 6) Hold the brush in the coiled hair for a few seconds. The duration affects the strength of the styling effect. Other factors must be taken into account, such as the thickness of the coiled strand, the hair texture or the set speed/temperature level. Start with a short duration and increase if necessary until the desired styling effect is achieved or the hair is completely dry. Note, however, that hair can be damaged if exposed to high heat for excessive periods of time.
- 7) To uncoil the strand again, press the opposite rotation button **2** >/**7** <. At the same time, gently pull the appliance downwards to release the round brush **8/9** from the strand.

⚠ CAUTION!

- ▶ If hair is caught in the bristles of the round brush **8/9**, immediately release the rotation button **2** >/**7** <. Make sure that you slide the level switch **3** back to the position "O". Then carefully remove the hairs from the bristles, e.g. with your fingers.
- ▶ The coating of the round brush **8/9** can become very hot during operation. Therefore, only hold the round brush **8/9** by the plastic ends and hold the appliance by the handle.

i Note

- ▶ Start with the lower strands of hair and then style strand by strand until the desired result is achieved.
 - ▶ Counteract the twisting movement a little and bring slight tension into the strand by pulling the round brush **8/9** very slightly downwards. This requires some practice. Immediately release the rotation button **2** >/**7** < if the round brush **8/9** rotates too fast and always before it reaches the hairline.
 - ▶ You can also achieve more fullness at the hairline by simply holding the round brush **8/9** for a few seconds just below the strand at the hairline (see Fig. 2). Do this without the rotation function, otherwise the hair will get caught in the bristles!
- 8) Switch off the appliance by moving the level switch **3** back to "O".

Styling nozzle

You can dry your hair with the styling nozzle **10** to prepare it for further styling, e.g. with the round brush **8/9**.

- 1) Attach the styling nozzle **10** to the appliance.
- 2) Plug the power plug into the mains socket.
- 3) Set the speed/temperature level "I" or "II" according to your hair type.
- 4) Aim the airflow at the hair and move the appliance around the head with one hand. Run your free hand through your hair and divide it into strands. This makes it easier to dry the parts underneath.
- 5) Switch off the appliance by moving the level switch **3** back to "O".

Paddle brush

With the paddle brush ⑩, you can dry and straighten your hair at the same time.

- 1) Attach the paddle brush ⑩ to the appliance.
- 2) Plug the power plug into the mains socket.
- 3) Set the speed/temperature level "I" or "II" according to your hair type.
- 4) Place the paddle brush ⑩ at the roots and pull it down to the ends of the hair, as with a conventional brush.

ⓘ Note

- ▶ You can achieve more volume by brushing the hair upside down afterwards.
- 5) Switch off the appliance by moving the level switch ③ back to "O".

Cleaning

⚠ DANGER!

- ▶ Risk of fatal injury from electrocution! Before cleaning the appliance, disconnect the power plug from the mains power socket!
- ▶ Never immerse the appliance, the mains cable or the plug in water or any other liquids!
- ▶ After cleaning, ensure that the appliance is completely dry before using it again!

⚠ CAUTION!

- ▶ Allow the appliance to cool down before cleaning it. Risk of burns!

⚠ ATTENTION!

- ▶ Do not use abrasive or caustic cleaning agents. They can corrode the surface and damage the appliance beyond repair.
- Remove hair from the attachments ⑧-⑪ with your fingers. Place the attachments ⑧-⑪ in lukewarm water to clean them. You can use mild detergents, but make sure to rinse it off thoroughly afterwards with water. Allow the attachments ⑧-⑪ to dry completely before re-attaching them to the appliance.

- Make sure that the air intake grille ④ is free of hair and fluff. Clean it with the help of a dry brush.
- Clean the filter behind the air intake grille ④ at regular intervals, at the latest when dirt is visible. To do this, remove the air intake grille ④ (see figs. 3 and 4) by turning it until it stops moving and then pulling it down (if necessary, turn it slightly back and forth at the same time). Remove lint and dirt from the filter with your fingers and a soft brush if necessary. Press the filter back into the basket of the air intake grille ④ so that you can then put the air intake grille ④ back on. Slide the air intake grille ④ onto the receptacle on the appliance and screw it tight. Note the two small recesses on the base of the power cable ⑥ (see fig. 4), into which the matching counterparts on the inside of the opening in the air intake grille ④ must be pushed.

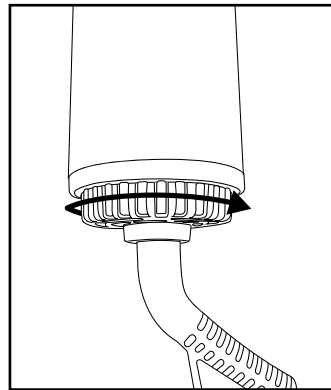


Fig. 3

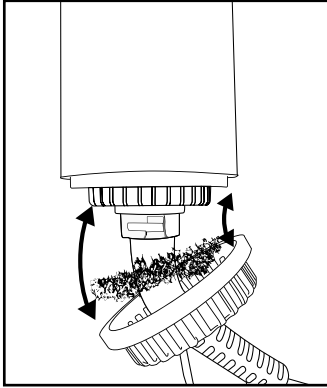


Fig. 4

- Wipe the appliance with a dry cloth if necessary.

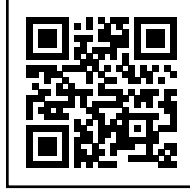
Storage

! ATTENTION!

- ▶ Do not pack up the appliance or transport it until it has cooled down. Risk of burns!
- Clean the appliance and the attachments **8**–**11** as described in the section "**Cleaning**".
- You can store the appliance by hanging it up by the hanger **5**.
- Store the appliance in a dust-free and dry location.

Ordering replacement parts

You can order replacement parts for this product on the Internet at www.kompernass.com.



Scan the QR code with your smartphone/tablet. You can use this QR code to go directly to our website to view and order the available spare parts.

i Note

If you have problems with your online order, you can contact our service centre by phone or e-mail.

Always quote the article number (IAN) 481028_2410 in your order.

Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

Disposal

Applies only to France:



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



The product, its packaging and the operating instructions are recyclable. They

are subject to an extended manufacturer responsibility and will be collected separately.

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.



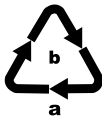
Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable.

Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

Applies only to Spain:



The packaging contains paper and/or cardboard components.



The packaging contains plastic and/or metal components.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 481028_2410 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 481028_2410.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 481028_2410

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

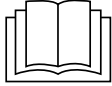
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	14
Bestimmungsgemäße Verwendung	14
Verwendete Warnhinweise und Symbole	14
Sicherheitshinweise	15
Lieferumfang	17
Gerätebeschreibung	18
Technische Daten	18
Aufsatz montieren/abnehmen	18
Einschalten und Ausschalten, Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe einstellen	18
Aufsätze verwenden	19
Große und kleine Rundbürste	19
Stylingdüse	20
Paddlebürste	21
Reinigen	21
Aufbewahren	22
Ersatzteile bestellen	22
Entsorgung	22
Gerät entsorgen	22
Verpackung entsorgen	23
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	23
Service	24
Importeur	24

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.



Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Trocknen und Stylen von menschlichen Haaren mit Ionenfunktion bestimmt. Keinesfalls ist es für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material oder für Tiere geeignet. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich oder industriell.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	<p>GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.</p>
--	---

	<p>WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.</p>
	<p>VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.</p>
	<p>ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.</p>
	<p>Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.</p>
	<p>Wechselstrom/-spannung</p>
	<p>Schutzklasse II: Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung zwischen spannungsführenden und berührbaren Teilen.</p>
	<p>Dieses Gerät nicht in der Badewanne, der Dusche oder über einem mit Wasser gefüllten Becken benutzen.</p>

Sicherheitshinweise

GEFAHR!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- Fassen Sie das Gerät, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

- Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

⚠️ WARNUNG!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt wenn es mit der Spannungsversorgung verbunden ist.
- Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.

⚠ VORSICHT!

- Verbrennungsgefahr! Gerät von jungen Kindern fernhalten, insbesondere während des Gebrauchs oder Abkühlens.
- Die Beschichtung der Rundbürsten kann während des Betriebs sehr heiß werden. Fassen Sie sie daher nur an den Kunststoffenden an und halten das Gerät am Griff.
- Benutzen Sie das Gerät immer nur mit aufgestecktem Aufsatz. Die Heizspiralen in der Aufsatzaufnahme werden sehr heiß.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es auseinanderbauen oder einlagern. Legen Sie es zum Abkühlen immer auf eine hitzebeständige Fläche und ziehen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

⚠ ACHTUNG!

- Verwenden Sie nur Zubehör, das im Lieferumfang enthalten ist oder vom Hersteller empfohlen wird.
- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Öffnungen des Gerätes, halten Sie z. B. Haarnadeln und Haarklammern davon fern.
- Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.

Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Warmluftbürste mit 4 Aufsätzen
 - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

⚠ WARNUNG!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

i Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Gerätebeschreibung

(Abbildung siehe Ausklappseite)


Abbildung A:

- ➊ Aufsatzaufnahme
- ➋ Rotationstaste >
- ➌ Stufenschalter
- ➍ Luftansauggitter
- ➎ Aufhängeöse
- ➏ Netzkabel mit 360° Drehgelenk
- ➐ Rotationstaste <




Abbildung B:

- ➈ große Rundbürste (50 mm) mit Mischborsten
- ➉ kleine Rundbürste (38 mm) mit festen Borsten
- ➊ Stylingdüse
- ➋ Paddlebürste

Technische Daten

Netzspannung	220-240 V ~, 50-60 Hz
Nennleistung	1000 W
Schutzklasse	II / 

Aufsatz montieren/ abnehmen

- 1) Setzen Sie den gewünschten Aufsatz **➈-➋** so in die Aufsatzaufnahme **➊**, dass das Symbol  auf die Markierung **|** am Gerät zeigt.
- 2) Drehen Sie den Aufsatz **➈-➋**, bis das Symbol  auf die Markierung **|** am Gerät zeigt und der Verschluss hörbar einrastet. Der Aufsatz **➈-➋** ist montiert.
- 3) Zum Abnehmen drehen Sie den Aufsatz **➈-➋**, bis das Symbol  auf die Markierung **|** am Gerät zeigt. Ziehen Sie den Aufsatz **➈-➋** von der Aufsatzaufnahme **➊** ab.

Einschalten und Ausschalten, Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe einstellen

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 2) Durch das Schieben des Stufenschalters **➋** schalten Sie das Gerät ein. Wählen Sie zwischen den drei Stufen:
 - "I" Niedrige kombinierte Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe: Besonders geeignet für empfindliches oder feines Haar.
 - "II" Hohe kombinierte Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe: Besonders geeignet für normales Haar.
 - "C" Schonende kombinierte Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe "Cool" (Cool-Shot-Funktion): Kaltstufe, besonders geeignet z. B. für das abschließende Fixieren nach dem Styling.
- 3) Diejenige Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe ist eingeschaltet, auf die der Stufenschalter **➋** zuerst zeigt. Schieben Sie den Stufenschalter **➋** bis zur gewünschten Stufe. Dabei rastet er spürbar ein, wenn eine neue Stufe erreicht wird. Das Gerät beginnt zu heizen und Luft strömt aus dem Aufsatz **➈-➋** heraus.
- 4) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter **➋** zurück auf "O" schieben. Der Stufenschalter **➋** rastet spürbar ein, wenn die Position "O" erreicht wird und der Stufenschalter **➋** auf "O" zeigt.
- 5) Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- 6) Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es auseinanderbauen oder einlagern. Achten Sie dabei darauf, dass Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Fläche ablegen.

Aufsätze verwenden

Sie können Ihre Haare mit den Aufsätzen **8**–**11** trocknen und stylen. Waschen und pflegen Sie Ihr Haar zuvor wie gewohnt.

Ein geeignetes Stylingmittel kann die Haltbarkeit der Frisur unterstützen. Wählen Sie ein Produkt, welches zusätzlich einen Hitzeschutz enthält, wenn Sie die Haare größerer Hitze aussetzen. Sie können das Styling mit der Kaltstufe "Cool" abschließen, um die Frisur zu fixieren. Verwenden Sie ggf. zusätzlich ein Haarspray.

Aufsatz	Funktion
	Die große Rundbürste 8 gibt dem Haar mehr Volumen und Schwung.
	Die kleine Rundbürste 9 gibt dem Haar mehr Form und Schwung.
	Die Stylingdüse 10 trocknet das Haar und bereitet es, falls gewünscht, auf das weitere Styling vor.
	Die Paddlebürste 11 trocknet und glättet das Haar und bereitet es, falls gewünscht, auf das weitere Styling vor.

Große und kleine Rundbürste

Die große Rundbürste **8** verleiht Ihrem Haar mehr Volumen und ist auch für mittellanges bis langes Haar geeignet. Mit der kleinen Rundbürste **9** können Sie mehr Form erzielen.

- 1) Trocknen Sie Ihr Haar mit einem Handtuch und bürsten es durch. Verwenden Sie die Stylingdüse **10** oder die Paddlebürste **11**, bis die Haare fast trocken sind. Teilen Sie das Haar ggf. in mehrere Partien auf und isolieren eine einzelne Strähne.

i Hinweis

- Stylen Sie Ihre Haare erst mit der Rundbürste **8/9**, wenn sie fast trocken sind. Achten Sie darauf, dass sie keine Knötchen enthalten. Diese können vor allem bei längerem Haar dazu führen, dass sich Haare in den Borsten verfangen.
- 2) Wählen Sie die gewünschte Rundbürste **8/9** und montieren diese am Gerät.
 - 3) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
 - 4) Stellen Sie die für Ihren Haartyp geeignete Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe "I" oder "II" ein.
 - 5) Halten Sie die Rotationstaste **2** > / **7** < gedrückt, so dass die Rundbürste **8/9** beginnt sich zu drehen. Setzen Sie mit der Rundbürste **8/9** bei den Haarspitzen an, verteilen Sie dabei die Strähne über die Länge der Rundbürste **8/9** (siehe Abb. 1). Durch die Drehbewegung wird die Strähne aufgewickelt. Lassen Sie die Rotationstaste **2** > / **7** < los, bevor der Haaransatz erreicht wird. Die Bürste hört auf sich zu drehen.

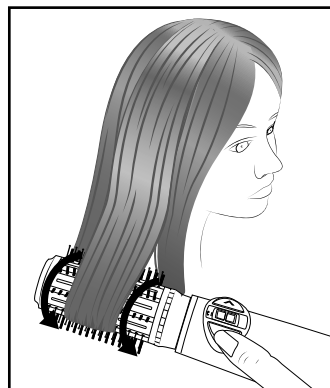


Abb. 1

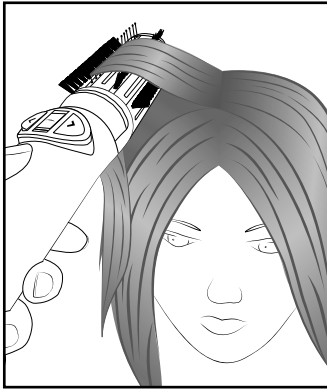


Abb. 2

- 6) Halten Sie die Bürste einige Sekunden lang im aufgewickelten Haar. Die Dauer wirkt sich auf die Stärke des Stylingeffektes aus. Dabei sind weitere Faktoren zu beachten, wie z. B. die Dicke der aufgewickelten Strähne, die Haarstruktur oder die eingestellte Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe. Beginnen Sie mit einer kurzen Dauer, die Sie ggf. etwas steigern, bis der gewünschte Stylingeffekt erzielt ist oder die Haare vollständig trocken sind. Beachten Sie jedoch, dass Haare Schaden nehmen können, wenn Sie übermäßig lange großer Hitze ausgesetzt sind.
- 7) Um die Strähne wieder abzuwickeln, drücken Sie die entgegengesetzte Rotationstaste **2** > / **7** <. Ziehen Sie gleichzeitig das Gerät vorsichtig nach unten und lösen so die Rundbürste **8**/**9** aus der Strähne heraus.

⚠ VORSICHT!

- ▶ Falls sich Haare in den Borsten der Rundbürste **8**/**9** verfangen haben, lassen Sie sofort die Rotationstaste **2** > / **7** < los. Achten Sie darauf, dass Sie den Stufenschalter **3** wieder auf die Position "O" schieben. Entfernen Sie die Haare dann vorsichtig aus den Borsten, z. B. mit den Fingern.
- ▶ Die Beschichtung der Rundbürste **8**/**9** kann während des Betriebs sehr heiß werden. Fassen Sie die Rundbürste **8**/**9** daher nur an den Kunststoffenden an und halten das Gerät am Griff.

i Hinweis

- ▶ Beginnen Sie mit den unteren Haarsträhnen und frisieren dann Strähne für Strähne, bis das gewünschte Ergebnis erzielt ist.
 - ▶ Wirken Sie der Drehbewegung etwas entgegen und bringen leichte Spannung in die Strähne, indem Sie die Rundbürste **8**/**9** ganz leicht nach unten ziehen. Dies erfordert etwas Übung. Lassen Sie sofort die Rotationstaste **2** > / **7** < los, wenn sich die Rundbürste **8**/**9** zu schnell dreht und immer, bevor sie den Haaransatz erreicht.
 - ▶ Sie können zudem mehr Fülle am Haaransatz erzielen, wenn Sie die Rundbürste **8**/**9** für einige Sekunden einfach nur unterhalb der Strähne an den Haaransatz halten (siehe Abb. 2). Führen Sie dies ohne Rotationsfunktion durch, sonst verfangen sich die Haare in den Borsten!
- 8) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter **3** zurück auf "O" schieben.

Stylingdüse

Mit der Stylingdüse **10** können Sie Ihre Haare trocknen und so auf das weitere Styling, z. B. mit der Rundbürste **8**/**9**, vorbereiten.

- 1) Montieren Sie die Stylingdüse **10** am Gerät.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 3) Stellen Sie die für Ihren Haartyp geeignete Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe "I" oder "II" ein.
- 4) Richten Sie den Luftstrom auf das Haar und bewegen das Gerät mit der einen Hand um den Kopf herum. Fahren Sie mit der freien Hand durch Ihr Haar und teilen es in Strähnen auf. So lassen sich unten liegende Partien besser trocknen.
- 5) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter **3** zurück auf "O" schieben.

Paddlebürste

Mit der Paddlebürste ① können Sie Ihre Haare trocknen und gleichzeitig glätten.

- 1) Montieren Sie die Paddlebürste ① am Gerät.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 3) Stellen Sie die für Ihren Haartyp geeignete Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe "I" oder "II" ein.
- 4) Setzen Sie die Paddlebürste ① am Ansatz an und ziehen sie herunter bis zu den Haarspitzen, wie bei einer herkömmlichen Bürste.

① Hinweis

- ▶ Sie können mehr Volumen erzielen, wenn Sie anschließend die Haare kopfüber bürsten.
- 5) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter ③ zurück auf "O" schieben.

Reinigen

⚠ GEFAHR!

- ▶ Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
- ▶ Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- ▶ Bevor Sie das Gerät nach der Reinigung wieder benutzen, muss es vollständig trocken sein!

⚠ VORSICHT!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

⚠ ACHTUNG!

- ▶ Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.
- Entfernen Sie Haare mit den Fingern aus den Aufsätzen ⑧-⑪. Legen Sie die Aufsätze ⑧-⑪ zur Reinigung in lauwarmes Wasser. Sie können milde Reinigungsmittel verwenden, spülen Sie dann gründlich mit Wasser nach.

Lassen Sie die Aufsätze ⑧-⑪ vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf das Gerät setzen.

- Kontrollieren Sie, ob das Luftansauggitter ④ frei von Haaren und Fusseln ist. Reinigen Sie es mit Hilfe einer trockenen Bürste.
- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen den Filter hinter dem Luftansauggitter ④, spätestens, wenn Verschmutzungen zu sehen sind. Nehmen Sie dafür das Luftansauggitter ④ ab (siehe Abb. 3 und 4), indem Sie es drehen, bis es nicht mehr weiter geht und dann nach unten ziehen (ggf. gleichzeitig leicht hin- und her drehen). Entfernen Sie Fusseln und Verunreinigungen am Filter vorsichtig mit den Fingern und ggf. einer weichen Bürste. Drücken Sie den Filter wieder in den Korb des Luftansauggitters ④, damit Sie anschließend das Luftansauggitter ④ wieder aufstecken können. Schieben Sie das Luftansauggitter ④ auf die Aufnahme am Gerät und drehen es fest. Beachten Sie dabei die zwei kleinen Aussparungen am Sockel des Netzkabels ⑥ (siehe Abb. 4), in welche die passenden Gegenstücke an der Innenseite der Öffnung im Luftansauggitter ④ hineingeschoben werden müssen.

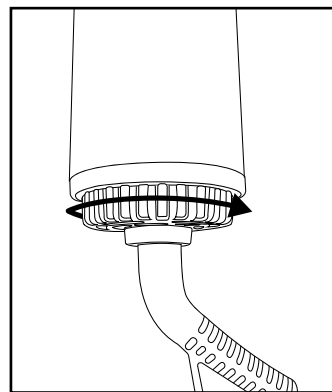


Abb. 3

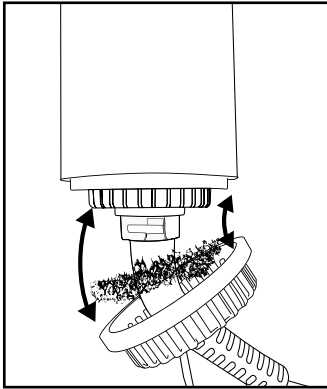


Abb. 4

- Wischen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem trockenen Tuch ab.

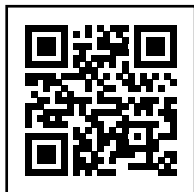
Aufbewahren

! ACHTUNG!

- ▶ Verpacken und transportieren Sie das Gerät erst, wenn es abgekühlt ist. Verbrennungsgefahr!
- Reinigen Sie das Gerät und die Aufsätze **8–11** wie im Kapitel „**Reinigen**“ beschrieben.
- Zum Aufbewahren können Sie das Gerät an der Aufhängeöse **5** aufhängen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompennass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

i Hinweis

Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.

Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 481028_2410 bei Ihrer Bestellung mit an.

Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Entsorgung

Für Frankreich gilt:



Das Produkt, die Verpackung und die Bedienungsanleitung sind recycelbar,

unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung und werden getrennt gesammelt.

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

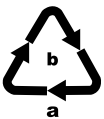


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

Für Spanien gilt:



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Papier und/oder Pappe.



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Plastik und/oder Metall.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 481028_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 481028_2410 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 481028_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

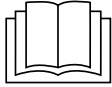
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	26
Utilisation conforme	26
Avertissements et symboles utilisés	26
Avertissements de sécurité	27
Matériel fourni	29
Description de l'appareil	30
Caractéristiques techniques	30
Insérer / retirer l'embout	30
Allumage et extinction, réglage de la vitesse / de la température	30
Utilisation des embouts	31
Grande et petite brosses rondes	31
Buse de coiffage	32
Brosse paddle	33
Nettoyage	33
Rangement	34
Commander des pièces de rechange	34
Recyclage	34
Recyclage de l'appareil	35
Recyclage de l'emballage	35
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France	35
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique	37
Service après-vente	39
Importateur	39

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.



Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour sécher et coiffer les cheveux avec une fonction ionique. Il ne convient en aucun cas pour les perruques et postiches en matière synthétique, ni pour les animaux. Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil pour des applications commerciales ou industrielles.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	<p>DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "DANGER" désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.</p>
--	--

	<p>AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "AVERTISSEMENT" désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.</p>
	<p>PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "PRUDENCE" annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.</p>
	<p>ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "ATTENTION" annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.</p>
	<p>Remarque : une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le maniement de l'appareil.</p>
	<p>Courant/tension alternatif(ive)</p>
	<p>Classe de protection II : protection par une isolation double ou renforcée entre les pièces conductrices et celles pouvant être touchées.</p>
	<p>Ne pas utiliser l'appareil à proximité de la baignoire / de la douche ou au-dessus d'un lavabo rempli d'eau.</p>

Avertissements de sécurité

DANGER !

- Raccordez l'appareil uniquement à une prise secteur installée en bonne et due forme et débitant l'une des tensions secteur correspondant à la plaque signalétique.
- Vous ne devez en aucun cas plonger l'appareil dans l'eau ni laisser pénétrer du liquide dans le boîtier de l'appareil. Vous ne devez pas exposer l'appareil à l'humidité ni l'utiliser à l'extérieur. Si toutefois du liquide devait pénétrer dans le boîtier de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur et confiez l'appareil à un atelier spécialisé pour le réparer.
- En cas de défaillances et avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- Pour débrancher la fiche secteur de la prise, ne tirez pas sur le cordon.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation et acheminez-le de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne pas utiliser de câble prolongateur.
- Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon électrique ou la fiche secteur avec les mains mouillées.
- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil et ne le réparez pas. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez la réparation d'un appareil défectueux uniquement à un technicien spécialisé.

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de baignoires, de bacs à douche, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Débranchez la fiche de la prise secteur après utilisation de l'appareil dans une salle de bains : en effet la présence d'eau constitue un danger même si l'appareil est éteint.
À titre de protection supplémentaire, nous recommandons l'installation d'un disjoncteur différentiel (RCD) réagissant au courant de fuite, avec un seuil de déclenchement inférieur ou égal à 30 mA, dans le circuit électrique de la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur.

⚠ AVERTISSEMENT !

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils aient reçu de cette personne des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers pouvant en résulter.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être confiées à des enfants, sauf si ces derniers sont surveillés.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé à la tension d'alimentation
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur et protégez le cordon d'alimentation de détériorations.
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, ne le remettez pas en service. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des professionnels spécialisés et qualifiés.

⚠ PRUDENCE !

- Risque de brûlure ! Tenir l'appareil éloigné des jeunes enfants, en particulier pendant son utilisation ou son refroidissement.
- Le revêtement des brosses rondes devient brûlant en cours d'utilisation. Pour cette raison, ne les saisissez qu'au niveau des extrémités en plastique et tenez l'appareil par la poignée.
- Utilisez toujours l'appareil avec un embout. Les serpentins deviennent brûlants dans le réceptacle.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le démonter ou de le stocker. Posez-le toujours sur une surface résistante à la chaleur pour refroidir et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.

ⓘ ATTENTION !

- N'utilisez que les accessoires fournis avec l'appareil ou recommandés par le fabricant.
- N'introduisez jamais d'objets dans les orifices de l'appareil, gardez pinces et épingles à cheveux éloignées.
- Ne recouvrez pas la grille d'aspiration d'air durant le fonctionnement. Nettoyez l'appareil à intervalles réguliers.

Matériel fourni

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- Brosse à air chaud avec 4 embouts
 - Mode d'emploi
- 1) Sortez l'appareil et le mode d'emploi de l'emballage.
 - 2) Retirez tous les matériaux d'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Les matériaux d'emballage ne doivent pas servir de jouet aux enfants. Il existe un risque d'étouffement.

ⓘ Remarque

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser au service après-vente (voir chapitre "**Service après-vente**").

Description de l'appareil

(Figure : voir le volet dépliant)


Figure A :

- ➊ Réceptacle
- ➋ Touche de rotation >
- ➌ Sélecteur de niveau
- ➍ Grille d'aspiration d'air
- ➎ Anse de suspension
- ➏ Cordon d'alimentation avec articulation rotative à 360°
- ➐ Touche de rotation <




Figure B :

- ➈ Grande brosse ronde (50 mm) à poils mixtes
- ➉ Petite brosse ronde (38 mm) à poils durs
- ➊ Buse de coiffage
- ➋ Brosse paddle

Caractéristiques techniques

Tension secteur	220-240 V ~, 50-60 Hz
Puissance nominale	1000 W
Classe de protection	II / 

Insérer / retirer l'embout

- 1) Insérez l'embout ➈-➊ souhaité dans le réceptacle ➊, de manière à ce que le symbole  pointe vers le repère | sur l'appareil.
- 2) Tournez l'embout ➈-➊ jusqu'à ce que le symbole  pointe vers le repère | sur l'appareil et s'enclenche de manière audible. L'embout ➈-➊ est monté.
- 3) Pour le retirer, tournez l'embout ➈-➊ jusqu'à ce que le symbole  pointe vers le repère | sur l'appareil. Retirez l'embout ➈-➊ du réceptacle ➊.

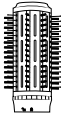



Allumage et extinction, réglage de la vitesse / de la température

- 1) Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
- 2) Allumez l'appareil en faisant coulisser le sélecteur de niveau ➌. Faites votre choix entre les trois niveaux :
 - "I" Niveau de vitesse / température combiné bas : convient particulièrement aux cheveux sensibles ou fins.
 - "II" Niveau de vitesse / température combiné élevé : convient particulièrement bien aux cheveux normaux.
 - "C" Niveau de vitesse / température combiné "Cool" (fonction Cool-Shot) : niveau froid, particulièrement adapté, par exemple, à la fixation finale après le coiffage.
- 3) Le niveau de vitesse / température sur lequel le sélecteur de niveau ➌ est réglé est activé. Faites glisser le sélecteur de niveau ➌ jusqu'au niveau souhaité, il s'enclenche alors perceptiblement lorsqu'un nouveau niveau est atteint. L'appareil commence à chauffer et l'air sort de l'embout ➈-➊.
- 4) Éteignez l'appareil en ramenant le sélecteur de niveau ➌ sur "O". Le sélecteur de niveau ➌ s'enclenche de manière perceptible lorsque la position "O" est atteinte et que le sélecteur de niveau ➌ pointe sur "O".
- 5) Après utilisation, débranchez toujours la fiche secteur de la prise secteur.
- 6) Laissez l'appareil refroidir avant de le démonter ou de le stocker. Veillez à poser l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.

Utilisation des embouts

Vous pouvez sécher et coiffer vos cheveux avec les embouts ⑧-⑪. Lavez et nourrissez d'abord vos cheveux comme d'habitude.

Un produit de coiffure adapté peut aider à prolonger la tenue de la coiffure. Choisissez un produit comportant en plus une protection contre la chaleur lorsque vous exposez vos cheveux à une chaleur importante. Vous pouvez terminer le coiffage avec le niveau froid "Cool" pour fixer la coiffure. Si nécessaire, utilisez également un spray capillaire.

Embout	Fonction
	La grande brosse ronde ⑧ donne aux cheveux plus de volume et de ressort.
	La petite brosse ronde ⑨ donne aux cheveux plus de forme et de ressort.
	La buse de coiffage ⑩ sèche les cheveux et les prépare, si vous le souhaitez, au coiffage.
	La brosse paddle ⑪ sèche les cheveux et les prépare, si vous le souhaitez, au coiffage.

Grande et petite brosses rondes

La grande brosse ronde ⑧ donne aux cheveux plus de volume et convient également aux cheveux mi-longs à longs. La petite brosse ronde ⑨ vous permet d'obtenir davantage de forme.

- 1) Séchez-vous les cheveux avec une serviette et brossez-les. Utilisez la buse de coiffage ⑩ ou la brosse paddle ⑪ jusqu'à ce que les cheveux soient presque secs. Divisez les cheveux en plusieurs zones si nécessaire et isolez une mèche seule.

① Remarque

- Coiffez vos cheveux avec la brosse ronde ⑧/⑨ uniquement une fois quasiment secs. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de nœuds. Ceux-ci peuvent faire en sorte que les cheveux se prennent dans les poils, surtout s'ils sont longs.
- 2) Choisissez la brosse ronde ⑧/⑨ souhaitée et montez-la sur l'appareil.
 - 3) Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
 - 4) Réglez le niveau de vitesse / température "I" ou "II" adapté à votre type de cheveux.
 - 5) Maintenez la touche de rotation ② >/⑦ < appuyée jusqu'à ce que la brosse ronde ⑧/⑨ se mette à tourner. Commencez au niveau des pointes des cheveux avec la brosse ronde ⑧/⑨ et répartissez les mèches sur la longueur de la brosse ronde ⑧/⑨ (voir fig. 1). Le mouvement de rotation permet d'enrouler la mèche. Relâchez le bouton de rotation ② >/⑦ < avant d'atteindre la racine des cheveux. La brosse s'arrête de tourner.

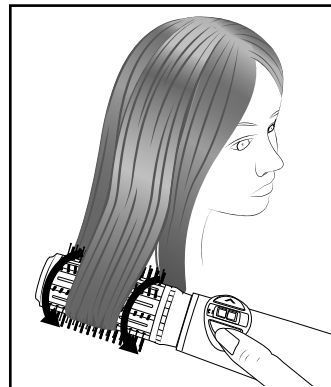


Fig. 1

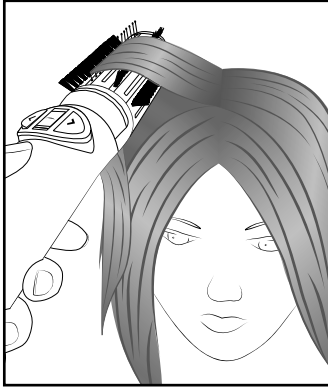


Fig. 2

- 6) Tenez la brosse dans les cheveux enroulés pendant quelques secondes. La durée a une influence sur l'intensité de l'effet de coiffage. D'autres facteurs doivent être pris en compte, comme l'épaisseur de la mèche enroulée, la structure des cheveux ou le niveau de vitesse/température réglé. Commencez par une courte durée, que vous augmenterez si nécessaire, jusqu'à ce que l'effet de coiffage souhaité soit obtenu ou que les cheveux soient complètement secs. Notez toutefois que les cheveux peuvent être abîmés s'ils sont exposés trop longtemps à une forte chaleur.
- 7) Pour dérouler à nouveau la mèche, appuyez sur la touche de rotation **2** >/< **7** opposée. Dans le même temps, tirez doucement l'appareil vers le bas pour dégager la brosse ronde **8**/**9** de la mèche.

⚠ PRUDENCE !

- ▶ Si des cheveux se prennent dans les poils de la brosse ronde **8**/**9**, relâchez immédiatement le bouton de rotation **2** >/< **7**. Veillez à repositionner au préalable le sélecteur de niveau **3** sur la position "O". Retirez ensuite délicatement les cheveux des poils, par exemple avec les doigts.

- ▶ Le revêtement des brosses rondes **8**/**9** devient brûlant en cours d'utilisation. Pour cette raison, ne saisissez les brosses **8**/**9** qu'au niveau des extrémités en plastique et tenez l'appareil par la poignée.

i Remarque

- ▶ Commencez par les mèches du bas, puis coiffez mèche par mèche jusqu'à obtenir le résultat souhaité.
 - ▶ Contrebalancez légèrement le mouvement de rotation et apportez une légère tension à la mèche en tirant la brosse ronde **8**/**9** tout doucement vers le bas. Cela demande un peu de pratique. Relâchez immédiatement la touche de rotation **2** >/< **7** si la brosse ronde **8**/**9** tourne trop vite et toujours avant d'atteindre la racine des cheveux.
 - ▶ Vous pouvez également obtenir plus de gonflant à la racine des cheveux en tenant simplement la brosse ronde **8**/**9** pendant quelques secondes en dessous de la mèche, à la racine des cheveux (voir fig. 2). Effectuez cette opération sans la fonction de rotation, sinon les cheveux se prennent dans les poils !
- 8) Éteignez l'appareil en ramenant le sélecteur de niveau **3** sur "O".

Buse de coiffage

La buse de coiffage **10** vous permet de vous sécher les cheveux et de les préparer ainsi à la suite du coiffage, par exemple avec la brosse ronde **8**/**9**.

- 1) Montez la buse de coiffage **10** sur l'appareil.
- 2) Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
- 3) Réglez le niveau de vitesse / température "I" ou "II" adapté à votre type de cheveux.
- 4) Dirigez le flux d'air vers les cheveux et déplacez l'appareil autour de la tête d'une main. Passez votre main libre dans vos cheveux et séparez-les en mèches. Cela permet de mieux sécher les parties situées en dessous.
- 5) Éteignez l'appareil en ramenant le sélecteur de niveau **3** sur "O".

Brosse paddle

La brosse paddle ❶ vous permet de sécher vos cheveux tout en les lissant.

- 1) Montez la brosse paddle ❶ sur l'appareil.
- 2) Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
- 3) Réglez le niveau de vitesse / température "I" ou "II" adapté à votre type de cheveux.
- 4) Placez la brosse paddle ❶ à la racine et tirez-la vers le bas jusqu'aux pointes des cheveux, comme avec une brosse traditionnelle.

❶ Remarque

- ▶ Vous pouvez obtenir plus de volume en brossant ensuite vos cheveux la tête en bas.
- 5) Éteignez l'appareil en ramenant le sélecteur de niveau ❸ sur "O".

Nettoyage

⚠ DANGER !

- ▶ Danger de mort par électrocution ! Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise secteur !
- ▶ N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ni dans d'autres liquides !
- ▶ Avant de réutiliser l'appareil après nettoyage, attendez qu'il soit complètement sec !

⚠ PRUDENCE !

- ▶ Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Risque de brûlure !

❗ ATTENTION !

- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou corrosifs. Ils peuvent en effet aggraver la surface et endommager l'appareil de manière irréparable.

- Retirez les cheveux des embouts avec les doigts ❸-❶. Placez les embouts ❸-❶ dans de l'eau tiède pour les nettoyer. Vous pouvez utiliser un produit de nettoyage doux, rincez ensuite bien à l'eau. Laissez les embouts ❸-❶ sécher entièrement avant de les remettre dans l'appareil.

- Contrôlez si la grille d'aspiration d'air ❹ est exempte de cheveux et de peluches. Nettoyez-la à l'aide d'une brosse sèche.
- Nettoyez à intervalles réguliers le filtre situé derrière la grille d'aspiration d'air ❹, au plus tard lorsque des salissures sont visibles. Pour cela, retirez la grille d'aspiration d'air ❹ (voir figures 3 et 4) en la tournant jusqu'en butée, puis en la tirant vers le bas (si nécessaire, tournez-la légèrement dans un sens et dans l'autre en même temps). Enlevez les peluches et les impuretés du filtre avec les doigts et, si nécessaire, avec une brosse douce. Repoussez le filtre dans le panier de la grille d'aspiration d'air ❹ afin de pouvoir ensuite remettre la grille d'aspiration d'air ❹ en place. Faites glisser la grille d'aspiration d'air ❹ sur le logement de l'appareil et vissez-la. Tenez compte pour cela des deux petites encoches sur le socle du câble d'alimentation ❺ (voir fig. 4), dans lesquelles doivent être insérées les contre-pièces adaptées à l'intérieur de l'ouverture dans la grille d'aspiration d'air ❹.

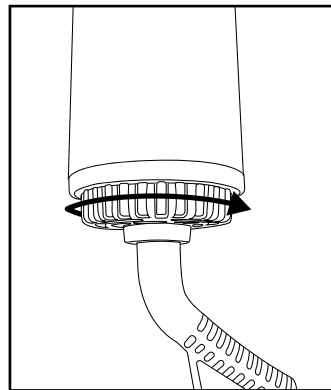


Fig. 3

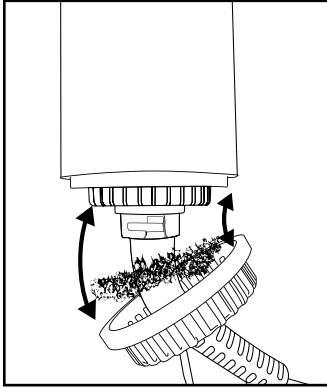


Fig. 4

- Si nécessaire, essayez l'appareil avec un chiffon sec.

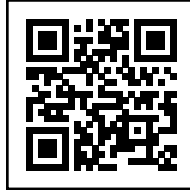
Rangement

⚠ ATTENTION !

- ▶ Ne remettez l'appareil dans son emballage pour le transporter qu'une fois entièrement refroidi. Risque de brûlure !
- Nettoyez l'appareil et les embouts ③-⑪ comme indiqué au chapitre **Nettoyage**.
- Pour ranger l'appareil, vous pouvez le suspendre par sa anse de suspension ⑤.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussières.

Commander des pièces de rechange

Vous pouvez commander des pièces détachées pour ce produit de manière pratique sur Internet sur www.kompernass.com.



Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette.

Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

ⓘ Remarque :

Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.

Veillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) 481028_2410.

Veillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Recyclage



Le produit, l'emballage et le mode d'emploi sont recyclables, soumis

à une responsabilité élargie du fabricant, et sont collectés séparément.

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

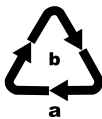


Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et trie-les séparément si nécessaire.

Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Valable pour l'Espagne :



L'emballage se compose d'éléments en papier et/ou en carton.



L'emballage se compose d'éléments en plastique et/ou en métal.

Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 481028_2410 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.

- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 481028_2410.

Garantie pour Kompennass Handels GmbH pour la Belgique

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 481028_2410 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocolant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 481028_2410.

Service après-vente

FR **Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE **Service Belgique**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 481028_2410

Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

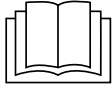
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	42
Gebruik in overeenstemming met de bestemming	42
Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen	42
Veiligheidsvoorschriften	43
Inhoud van het pakket	45
Apparaatbeschrijving	46
Technische gegevens	46
Opzetstuk bevestigen/afnemen	46
In- en uitschakelen, snelheids-/temperatuurstand instellen	46
Opzetstukken gebruiken	47
Grote en kleine ronde borstel	47
Stylingmondstuk	48
Platte borstel	49
Reinigen	49
Opbergen	50
Vervangingsonderdelen bestellen	50
Afvoeren	50
Apparaat afvoeren	51
Verpakking afvoeren	51
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	51
Service	52
Importeur	52

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.



U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Het apparaat is bestemd voor het drogen en stylen van menselijk haar met de ionenfunctie. Het is in geen geval geschikt voor pruiken en haarstukjes van synthetisch materiaal of voor dieren. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens. Gebruik het apparaat niet voor commerciële of industriële doeleinden.

Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en pictogrammen gebruikt (indien van toepassing):

	<p>GEVAAR! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "GEVAAR" duidt op een onmiddellijk aanwezige gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg heeft als deze niet wordt vermeden.</p>
--	---

	<p>WAARSCHUWING! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "WAARSCHUWING" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.</p>
	<p>VOORZICHTIG! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.</p>
	<p>LET OP! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "LET OP" duidt op een mogelijke situatie die materiële schade tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.</p>
	<p>Opmerking: Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.</p>
	<p>Wisselstroom/-spanning</p>
	<p>Beschermingsklasse II: bescherming door dubbele of versterkte isolatie tussen spanningvoerende en aanraakbare delen.</p>
	<p>Gebruik het apparaat niet in de badkuip of douche of boven een met water gevulde wasbak.</p>

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR!

- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat volgens de voorschriften is geïnstalleerd, met een netspanning die overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- Dompel het apparaat in geen geval onder in een vloeistof en laat geen vloeistoffen in de apparaatbehuizing binnendringen. Stel het apparaat niet bloot aan vocht en gebruik het niet in de openlucht. Mocht er toch vloeistof in de behuizing van het apparaat komen, haal dan direct de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat door een erkend vakman repareren.
- Haal in geval van storingen en vóór u het apparaat reinigt de stekker van het snoer uit het stopcontact.
- Trek de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.
- Wanneer het snoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te voorkomen.
- Knik of plet het netsnoer niet en leg het zo dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
- U mag geen verlengsnoer gebruiken.
- Pak het apparaat, het snoer en de stekker nooit met natte handen vast.
- Open of repareer de behuizing van het apparaat nooit. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat een defect apparaat alleen door een erkend vakman repareren.

- Gebruik dit apparaat in geen geval in de buurt van badkuipen, douchebakken, wasbakken of andere water bevattende objecten.
- Trek bij gebruik van het apparaat in een badkamer de stekker na gebruik uit het stopcontact, want de nabijheid van water vormt een gevaar, ook wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
Als extra beveiliging raden we aan een aardlekschakelaar (FI/RCD) met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer te installeren.
Vraag uw installateur om advies.

⚠ WAARSCHUWING!

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder supervisie staan.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Leg het apparaat nooit in de buurt van warmtebronnen en bescherm het snoer tegen beschadigen.
- Als het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet meer gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.

⚠ VOORZICHTIG!

- Verbrandingsgevaar! Houd het apparaat uit de buurt van jonge kinderen, met name tijdens het gebruik of tijdens het afkoelen.
- De coating van de ronde borstels kan erg heet worden als het apparaat in werking is. Pak ze daarom alleen aan bij de kunststof uiteinden en houd het apparaat aan de handgreep vast.
- Gebruik het apparaat altijd met een bevestigd opzetstuk. De verwarmingspiralen in de houder voor opzetstukken worden heel heet.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het uit elkaar haalt of opbergt. Leg het altijd op een hittebestendig oppervlak om af te koelen en haal de stekker uit het stopcontact.

⚠ LET OP!

- Gebruik uitsluitend accessoires die zijn meegeleverd of die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Steek nooit voorwerpen in de openingen van het apparaat en houd bijv. haarspelden en haarclips uit de buurt van het apparaat.
- Dek het ventilatierooster tijdens gebruik niet af. Maak het regelmatig schoon.

Inhoud van het pakket

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- Heteluchtborstel met 4 opzetstukken
 - Gebruiksaanwijzing
- 1) Haal het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
 - 2) Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

⚠ WAARSCHUWING!

- ▶ Kinderen mogen het verpakkingsmateriaal niet als speelgoed gebruiken. Er bestaat verstikkingsgevaar.

ⓘ Opmerking

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de servicehotline (zie het hoofdstuk "Service") als het pakket niet compleet is of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Apparaatbeschrijving

(afbeelding: zie uitvouwpagina)


Afbeelding A:

- 1 Houder voor opzetstukken
- 2 Rotatietoets >
- 3 Standenschakelaar
- 4 Luchtaanzuigrooster
- 5 Ophangoog
- 6 Netsnoer met 360° draaischarnier
- 7 Rotatietoets <




Afbeelding B:

- 8 Grote ronde borstel (50 mm) met gemengd borstelhaar
- 9 Kleine ronde borstel (38 mm) met stevig borstelhaar
- 10 Stylingmondstuk
- 11 Platte borstel

Technische gegevens

Netspanning	220-240 V ~, 50-60 Hz
Nominaal vermogen	1000 W
Beschermingsklasse	II / 

Opzetstuk bevestigen/ afnemen

- 1) Plaats het gewenste opzetstuk **8-11** zodanig in de opzetstukhouder **1**, dat het pictogram  naar de markering **I** op het apparaat wijst.
- 2) Draai het opzetstuk **8-11** tot het pictogram  naar de markering **I** naar het apparaat wijst en de sluiting hoorbaar vastklikt. Het opzetstuk **8-11** is bevestigd.
- 3) Om het opzetstuk **8-11** af te nemen, draait u het tot het pictogram  naar de markering **I** op het apparaat wijst. Trek het opzetstuk **8-11** van de opzetstukhouder **1** af.

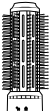

In- en uitschakelen, snelheids-/temperatuurstand instellen

- 1) Steek de stekker in het stopcontact.
- 2) Door de standenschakelaar **3** te verschuiven, schakelt u het apparaat in. Kies een van de drie standen:
 - "I" Lage gecombineerde snelheids-/temperatuurstand: geschikt voor kwetsbaar of fijn haar.
 - "II" Hoge gecombineerde snelheids-/temperatuurstand: geschikt voor normaal haar.
 - "C" Zachte gecombineerde snelheids-/temperatuurstand "Cool" (Cool-Shot-functie): koude stand, geschikt voor bijv. afsluitend fixeren na het stylen.
- 3) De snelheids-/temperatuurstand waarnaar de standenschakelaar **3** als eerste wijst, is ingeschakeld. Schuif de standenschakelaar **3** tot aan de gewenste stand. Daarbij klikt hij merkbaar vast wanneer hij een nieuwe stand bereikt. Het apparaat begint op te warmen en er stroomt lucht uit het opzetstuk **8-11**.
- 4) Schakel het apparaat uit door de standenschakelaar **3** weer naar "O" te schuiven. De standenschakelaar **3** klikt merkbaar vast wanneer de positie "O" wordt bereikt en de standenschakelaar **3** naar "O" wijst.
- 5) Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- 6) Laat het apparaat afkoelen voordat u het uit elkaar haalt of opbergt. Zorg er daarbij voor dat u het apparaat op een hittebestendige ondergrond legt.

Opzetstukken gebruiken

U kunt uw haar met de opzetstukken 8-11 drogen en stylen. Was en verzorg eerst uw haar zoals u gewend bent.

Een geschikt stylingproduct kan ervoor zorgen dat het kapsel langer in model blijft. Kies een product dat ook een hittebeschermingscomponent bevat als u het haar blootstelt aan grotere hitte. U kunt het stylen afsluiten met de koude stand "Cool" om het kapsel te fixeren. Gebruik eventueel ook een haarspray.

Opzetstuk	Functie
	De grote ronde borstel 8 geeft het haar meer volume en veerkracht.
	De kleine ronde borstel 9 geeft het haar meer vorm en veerkracht.
	Het stylingmondstuk 10 droogt het haar en bereidt het desgewenst voor op verder stylen.
	De platte borstel 11 droogt het haar, maakt het glad en bereidt het desgewenst voor op verder stylen.

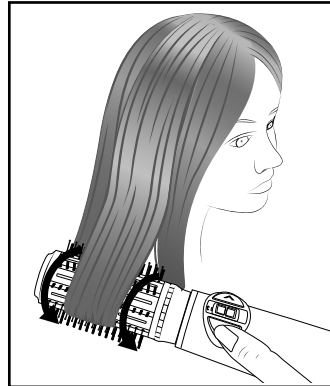
Grote en kleine ronde borstel

De grote ronde borstel 8 geeft het haar meer volume en is ook geschikt voor middellang tot lang haar. Met de kleine ronde borstel 9 kunt u het haar meer in vorm brengen.

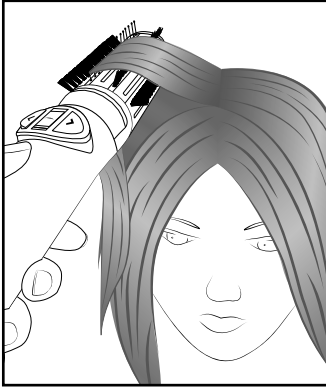
- 1) Maak uw haar droog met een handdoek en borstel het uit. Gebruik het stylingmondstuk 10 of de platte borstel 11 tot het haar bijna droog is. Verdeel het haar in meerdere partijen en isoleer een afzonderlijke haarlok.

i Opmerking:

- Begin uw haar pas met de ronde borstel 8/9 te stylen wanneer het bijna droog is. Let erop dat er geen klitten in het haar zijn. Bij klitten kan het haar vast komen te zitten in de borstelharen, vooral bij langer haar.
- 2) Kies de gewenste ronde borstel 8/9 en bevestig deze op het apparaat.
 - 3) Steek de stekker in het stopcontact.
 - 4) Stel de bij uw haartype passende snelheids-/temperatuurstand "I" of "II" in.
 - 5) Houd de rotatietoets 2 >/7 < ingedrukt, zodat de ronde borstel 8/9 begint te draaien. Begin met de ronde borstel 8/9 bij de haarpunten en verdeel daarbij de lok over de lengte van de ronde borstel 8/9 (zie afb. 1). Door de draai beweging wordt de lok opgerold. Laat de rotatietoets 2 >/7 < los voordat de haarwortel wordt bereikt. De borstel stopt met draaien.



Afb. 1



Afb. 2

- 6) Houd de borstel enkele seconden lang in het opgerolde haar. De duur is van invloed op de sterkte van het stylingeffect. Daarbij moet rekening worden gehouden met andere factoren, zoals de dikte van de opgerolde lok, de haarstructuur of de ingestelde snelheids-/temperatuurstand. Begin met een korte duur en verhoog die zo nodig tot het gewenste stylingeffect is bereikt of tot het haar volledig droog is. Houd er wel rekening mee dat het haar beschadigd kan raken als het te lang aan hoge temperaturen wordt blootgesteld.
- 7) Om de lok weer af te rollen, drukt u op de tegengestelde rotatietoets **2** >/< **7** <. Tegelijkertijd trekt u het apparaat voorzichtig omlaag, zodat de ronde borstel **8/9** loskomt uit de lok.

⚠️ VOORZICHTIG!

- ▶ Als er haar in de borstelharen van de ronde borstel **8/9** terecht is gekomen, laat u onmiddellijk de rotatietoets **2** >/< **7** < los. Let erop dat u de standenschakelaar **3** weer naar de positie "O" schuift. Verwijder het haar dan voorzichtig uit de borstelharen, bijv. met de vingers.
- ▶ De coating van de ronde borstel **8/9** kan erg heet worden als het apparaat in werking is. Pak de ronde borstel **8/9** daarom alleen vast bij de kunststof uiteinden en houd het apparaat aan de handgreep vast.

i Opmerking

- ▶ Begin met de onderste haarlokken en style dan lok voor lok tot het gewenste resultaat is bereikt.
 - ▶ Ga een beetje tegen de draaibeweging in en breng lichte spanning in de lok door de ronde borstel **8/9** ietsje omlaag te trekken. Dit vergt enige oefening. Laat onmiddellijk de rotatietoets **2** >/< **7** < los wanneer de ronde borstel **8/9** te snel draait, en ook altijd voordat de haarwortel wordt bereikt.
 - ▶ U kunt bovendien meer volume bij de haarwortel bereiken door de ronde borstel **8/9** een paar seconden gewoon onder de lok bij de haarwortel te houden (zie afb. 2). Doe dit zonder de rotatiefunctie, anders komt het haar vast te zitten in de borstelharen!
- 8) Schakel het apparaat uit door de standenschakelaar **3** weer naar "O" te schuiven.

Stylingmondstuk

Met het stylingmondstuk **10** kunt u uw haar drogen en het zo voorbereiden op verder stylen, bijv. met de ronde borstel **8/9**.

- 1) Bevestig het stylingmondstuk **10** op het apparaat.
- 2) Steek de stekker in het stopcontact.
- 3) Stel de bij uw haartype passende snelheids-/temperatuurstand "I" of "II" in.
- 4) Richt de luchtstroom op het haar en beweeg het apparaat met één hand rondom het hoofd. Haal uw vrije hand door uw haar en verdeel het in lokken. Zo kunt u de onderliggende haarpartijen beter drogen.
- 5) Schakel het apparaat uit door de standenschakelaar **3** weer naar "O" te schuiven.

Platte borstel

Met de platte borstel ① kunt u het haar drogen en tegelijkertijd glad maken.

- 1) Bevestig de platte borstel ① op het apparaat.
- 2) Steek de stekker in het stopcontact.
- 3) Stel de bij uw haartype passende snelheids-/temperatuurstand "I" of "II" in.
- 4) Plaats de platte borstel ① bij de haarwortel en trek hem omlaag tot aan de haarpunten, net als bij een gewone borstel.

ⓘ **Opmerking**

- ▶ U kunt meer volume bereiken wanneer u het haar vervolgens in de tegenovergestelde richting borstelt.
- 5) Schakel het apparaat uit door de standenschakelaar ③ weer naar "O" te schuiven.

Reinigen

⚠ **GEVAAR!**

- ▶ Levensgevaar door elektrische stroom! Trek voordat u het apparaat reinigt altijd eerst de stekker uit het stopcontact!
- ▶ Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen!
- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat na de reiniging weer helemaal droog is voordat u het opnieuw in gebruik neemt!

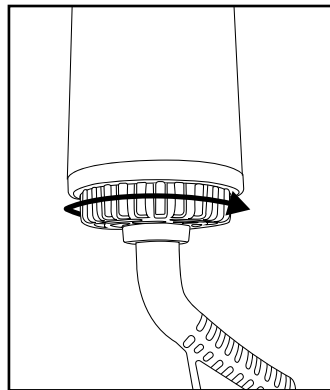
⚠ **VOORZICHTIG!**

- ▶ Laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt. Verbrandingsgevaar!

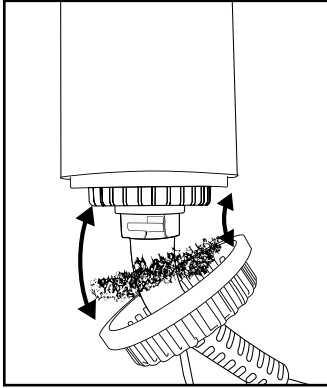
⚠ **LET OP!**

- ▶ Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak aantasten en het apparaat onherstelbaar beschadigen.

- Haal met uw vingers haar uit de opzetstukken ⑧-⑩. Leg de opzetstukken ⑧-⑩ in lauw water om ze te reinigen. U kunt een mild schoonmaakmiddel gebruiken; spoel daarna goed na met water. Laat de opzetstukken ⑧-⑩ volledig drogen voordat u ze weer op het apparaat plaatst.
- Controleer of het luchtaanzuigrooster ④ vrij van haar en pluisjes is. Reinig het met een droge borstel.
- Reinig regelmatig het filter achter het luchtaanzuigrooster ④, uiterlijk wanneer er verontreinigingen te zien zijn. Neem daarvoor het luchtaanzuigrooster ④ af (zie afb. 3 en 4) door het te draaien tot het niet verder kan en het dan omlaag te trekken (zo nodig gelijktijdig licht heen en weer draaien). Verwijder pluisjes en verontreinigingen uit het filter met uw vingers en eventueel met een zachte borstel. Druk het filter weer in de korf van het luchtaanzuigrooster ④, zodat u vervolgens het luchtaanzuigrooster ④ weer kunt bevestigen. Schuif het luchtaanzuigrooster ④ op de houder van het apparaat en draai het vast. Let daarbij op de twee kleine uitsparingen op de sokkel van het netsnoer ⑥ (zie afb. 4), waarin de passende contrastukken aan de binnenkant van de opening in het luchtaanzuigrooster ④ moeten worden geschoven.



Afb. 3



Afb. 4

- Veeg het apparaat zo nodig af met een droge doek.

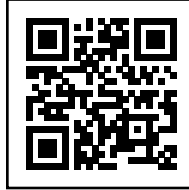
Opbergen

! LET OP!

- ▶ Verpak en vervoer het apparaat pas als het is afgekoeld. Verbrandingsgevaar!
- Reinig het apparaat en de opzetstukken **8**–**11** zoals beschreven in het hoofdstuk "Reinigen".
- Om het apparaat op te bergen kunt u het ophangen aan het ophangoog **5**.
- Berg het apparaat op een stofvrije en droge plaats op.

Vervangingsonderdelen bestellen

Vervangingsonderdelen voor dit product kunt u altijd comfortabel op internet nabestellen op www.kompernass.com.



Scan de QR-code met uw smartphone/tablet. Met deze QR-code gaat u rechtstreeks naar onze website en kunt u de beschikbare vervangingsonderdelen bestellen.

i Opmerking

Mocht u problemen ondervinden met de online bestelling, dan kunt u telefonisch of via e-mail contact opnemen met ons servicecenter.

Geef bij uw bestelling altijd het artikelnummer (IAN) 481028_2410 op.

Houd er rekening mee dat online bestellen van vervangingsonderdelen niet in alle landen mogelijk is.

Afvoeren

Geldt alleen voor Frankrijk:



Het product, de verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn recycleerbaar,

vallen onder de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid en worden gescheiden ingezameld.

Apparaat afvoeren



Het pictogram hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamel punten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.

Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, bent u er zelf verantwoordelijk voor deze te wissen voordat u het apparaat inlevert.

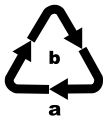


Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Verpakking afvoeren



De verpakingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

Voor Spanje geldt:



De verpakking bevat bestanddelen van papier en/of karton.



De verpakking bevat bestanddelen van plastic en/of metaal.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 481028_2410 als aankoopbewijs bij de hand.

- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 481028_2410 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 481028_2410

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

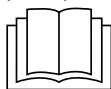
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Obsah

Úvod	54
Použití v souladu s určením	54
Použitá výstražná upozornění a symboly	54
Bezpečnostní pokyny	55
Rozsah dodávky	57
Popis přístroje	58
Technické údaje	58
Nasazení/sejmutí nástavce	58
Zapnutí a vypnutí, nastavení stupně rychlosti/teploty	58
Použití nástavců	59
Velký a malý kulatý kartáč	59
Stylingová tryska	60
Kartáč na vlasy	61
Čištění	61
Uložení	62
Objednávání náhradních dílů	62
Likvidace	62
Likvidace přístroje	63
Likvidace obalu	63
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	63
Servis	64
Dovozce	64

Úvod

Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho nového přístroje.



Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Součástí tohoto výrobku je návod k obsluze.

Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Přístroj je určen k vysoušení a úpravě lidských vlasů s ionizační funkcí. V žádném případě jej nepoužívejte na paruky a přičesky ze syntetického materiálu ani u zvířat. Tento přístroj je určen výhradně k použití v domácnostech pro soukromé účely. Přístroj nepoužívejte pro komerční nebo průmyslové účely.

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze, na obalu a na přístroji (pokud je to možné) jsou použita následující varování a symboly:

	<p>NEBEZPEČÍ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „NEBEZPEČÍ“ označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, má za následek vážné poranění nebo smrt.</p>
	<p>VÝSTRAHA! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „VÝSTRAHA“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek vážné poranění nebo smrt.</p>

	<p>OPATRNĚ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „OPATRNĚ“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo střední poranění.</p>
	<p>POZOR! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „POZOR“ označuje případnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek hmotnou škodu.</p>
	<p>Upozornění: Upozornění označuje doplňující informace, které usnadňují manipulaci s přístrojem.</p>
	<p>Střídavý proud/napětí</p>
	<p>Třída ochrany II: ochrana dvojitou nebo zesílenou izolací mezi částmi pod napětím a částmi s možným dotykem.</p>
	<p>Nepoužívejte tento přístroj ve vaně, ve sprše nebo nad umyvadlem naplněným vodou.</p>

Bezpečnostní pokyny

⚠ NEBEZPEČÍ!

- Příklad: Přístroj zapojte pouze do síťové zásuvky instalované v souladu s předpisy, s napětím odpovídajícím jmenovitému napětí uvedenému na typovém štítku.
- Příklad: Přístroj se v žádném případě nesmí namáčet do kapaliny a nedovolte, aby se do pláště přístroje dostaly jakékoliv kapaliny. Přístroj nevystavujte vlhkosti ani jej nepoužívejte venku. Pokud přesto do pláště přístroje vnikne kapalina, vytáhněte ihned zástrčku přístroje ze síťové zásuvky a nechte přístroj opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- V případě provozních poruch a před čištěním přístroje vytahujte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Pokud zástrčku vytahujete ze zásuvky, netahejte za kabel.
- Pokud se napájecí kabel tohoto přístroje poškodí, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se tak zabránilo nebezpečím.
- Síťový přípojný kabel nepřehýbejte ani nestlačujte a pokládejte jej tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout ani o něj klopýtnout.
- Nesmíte používat prodlužovací kabely.
- Přístroje, síťového kabelu ani zástrčky se nikdy nedotýkejte vlhkými rukama.
- Plášť přístroje nesmíte otvírat ani opravovat.
V takovém případě není zaručena bezpečnost a zaniká záruka.
Vadný přístroj nechte opravit pouze autorizovaným odborným personálem.

- Tento přístroj se v žádném případě nesmí používat v blízkosti vany, sprch, umyvadel nebo jiných nádrží, obsahujících vodu.
- Pokud se přístroj používá v koupelně, musí se po použití vytáhnout zástrčka ze zástrčky, protože blízkost vody představuje jisté nebezpečí, i když je přístroj vypnutý.
Jako dodatečná ochrana se doporučuje instalace proudového chrániče (FI/RCD) se jmenovitým reziduálním proudem maximálně 30 mA v obvodu proudu koupelny. Požádejte o radu svého instalatéra.

⚠ VÝSTRAHA!

- Děti starší než 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí mohou tento přístroj používat pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly nebezpečí, které z používání přístroje vyplývá.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti, ledaže jsou pod dohledem.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do napájecího napětí.
- Přístroj nikdy nepokládejte do blízkosti zdrojů tepla a připojovací kabel chraňte před poškozením.
- Pokud přístroj spadne nebo je poškozený, nesmíte jej již uvádět do provozu. Přístroj nechte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.

⚠ OPATRNĚ!

- Nebezpečí popálení! Uchovávejte přístroj mimo dosah malých dětí, zejména během používání nebo ochlazení.
- Povrch kulatých kartáčů se může během provozu velmi zahřívát. Proto je uchopujte pouze za plastové konce a držte přístroj za rukojeť.
- Přístroj používejte pouze s nasazenými nástavci. Topné spirály v upínači nástavce se velmi zahřívají.
- Před rozebráním nebo uskladněním nechte přístroj vychladnout. Aby se přístroj ochladil, položte jej vždy na žáruvzdorný povrch a odpojte síťovou zástrčku od zásuvky.

⚠ POZOR!

- Používejte pouze příslušenství, které je součástí dodávky nebo které doporučuje výrobce.
- Do otvorů přístroje nikdy nevkládejte žádné předměty, např. vlásenky a vlasové sponky.
- Mřížku pro nasávání vzduchu během provozu nezakrývejte. Přístroj čistěte v pravidelných intervalech.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky se skládá z následujících součástí:

- horkovzdušný kartáč se 4 nástavci
 - návod k obsluze
- 1) Přístroj a návod k obsluze vyjměte z balení.
 - 2) Odstraňte veškerý obalový materiál.

⚠ VÝSTRAHA!

- ▶ Obalový materiál se nesmí používat jako hračka pro děti. Hrozí nebezpečí udušení.

ⓘ Upozornění

- ▶ Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a není viditelně poškozená.
- ▶ V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklých v důsledku vadného obalu nebo při přepravě kontaktujte telefonicky servisní poradenskou linku (viz kapitola „**Servis**“).

Popis přístroje

(Zobrazení viz výklopná strana)


Obrázek A:

- 1 upínač nástavce
- 2 tlačítko rotace >
- 3 přepínač stupňů
- 4 nasávací mřížka vzduchu
- 5 závěsné oko
- 6 síťový kabel s otočným kloubem 360°
- 7 tlačítko rotace <







Obrázek B:

- 8 velký kulatý kartáč (50 mm) se smíšenými ššetinami
- 9 malý kulatý kartáč (38 mm) s pevnými ššetinami
- 10 stylingová tryska
- 11 kartáč na vlasy

Technické údaje

Síťové napětí	220-240 V ~, 50-60 Hz
Jmenovitý výkon	1000 W
Třída ochrany	II / 

Nasazení/sejmutí nástavce

- 1) Vložte požadovaný nástavec 8-11 do upínače nástavce 1 tak, aby symbol  směřoval ke značce  na přístroji.
- 2) Otáčejte nástavcem 8-11, dokud symbol  nebude ukazovat na značku  na přístroji a uzávěr slyšitelně nezaskočí. Nástavec 8-11 je namontován.
- 3) Chcete-li nástavec 8-11 sejmout, otáčejte jím, dokud symbol  nebude ukazovat na značku  na přístroji. Stáhněte nástavec 8-11 z upínače nástavce 1.

Zapnutí a vypnutí, nastavení stupně rychlosti/teploty

- 1) Zasuňte síťovou zástrčku do síťové zásuvky.
- 2) Přístroj zapnete posunutím přepínače stupňů 3. Vybírejte mezi třemi stupni:
 - „I“ Nízký kombinovaný stupeň rychlosti/teploty: zvláště vhodný pro citlivé nebo jemné vlasy.
 - „II“ Vysoký kombinovaný stupeň rychlosti/teploty: zvláště vhodný pro normální vlasy.
 - „C“ Šetrný kombinovaný stupeň rychlosti/teploty „Cool“ (funkce Cool Shot): Chladný stupeň, zvláště vhodný např. pro konečnou fixaci po stylingu.
- 3) Zapnutý je stupeň rychlosti/teploty, na který přepínač stupňů 3 ukazuje jako první. Posuňte přepínač stupňů 3 na požadovaný stupeň a při dosažení nového stupně citelně zaskočí. Přístroj začne nahřívat a z nástavce 8-11 proudí vzduch.
- 4) Přístroj vypněte posunutím přepínače stupňů 3 zpět na „O“. Přepínač stupňů 3 citelně zaskočí při dosažení polohy „O“ a přepínač stupňů 3 ukazuje na „O“.
- 5) Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- 6) Před rozebráním nebo uskladněním nechte přístroj vychladnout. Dbejte přitom na to, abyste přístroj odložili na žáruvzdornou plochu.

Použití nástavců

Vlasy můžete vysoušet a upravovat pomocí nástavců ⑧–⑪. Předtím si vlasy umyjte a ošetřete jako obvykle.

Vhodný stylingový přípravek může podpořit trvanlivost účesu. Pokud vlasy vystavujete vysokému teplu, vyberte si produkt, který obsahuje také ochranu proti teplu. Styling můžete dokončit pomocí chladného stupně „Cool“, abyste účes zafixovali. V případě potřeby použijte navíc lak na vlasy.

Nástavec	Funkce
	Velký kulatý kartáč ⑧ dodá vlasům větší objem a vzpruhu.
	Malý kulatý kartáč ⑨ dodá vlasům lepší tvar a vzpruhu.
	Stylingová tryska ⑩ vysuší vlasy a připraví je na případný další styling.
	Kartáč na vlasy ⑪ vysuší a vyhladí vlasy a připraví je na případný další styling.

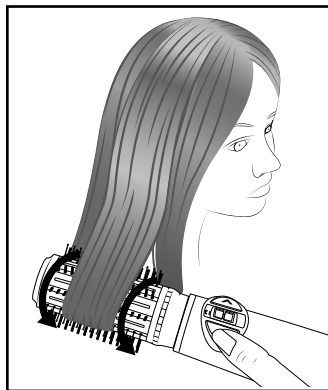
Velký a malý kulatý kartáč

Velký kulatý kartáč ⑧ dodá vlasům větší objem a je vhodný i pro středně dlouhé až dlouhé vlasy. Malý kulatý kartáč ⑨ lze použít k dosažení lepšího tvaru.

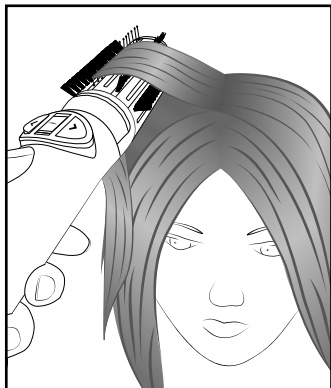
- 1) Osušte vlasy ručníkem a pročešte je kartáčem. Použijte stylingovou trysku ⑩ nebo kartáč na vlasy ⑪, dokud vlasy nebudou téměř suché. V případě potřeby rozdělte vlasy na několik částí a oddělte jednotlivé pramínky vlasů.

① Upozornění

- Vlasy upravujte nejprve kulatým kartáčem ⑧/⑨, až když jsou téměř suché. Dbejte na to, aby neobsahovaly žádné uzlíky. Ty mohou způsobit zachycení zejména delších vlasů ve štětinách.
- 2) Vyberte požadovaný kulatý kartáč ⑧/⑨ a nasadte jej na přístroj.
 - 3) Zasuňte síťovou zástrčku do síťové zásuvky.
 - 4) Nastavte stupeň rychlosti/teploty „I“ nebo „II“ vhodný pro váš typ vlasů.
 - 5) Podržte stisknuté tlačítko rotace ② >/⑦ <, aby se začal otáčet kulatý kartáč ⑧/⑨. Začněte kulatým kartáčem ⑧/⑨ u konečků vlasů a rozprostřete pramínek po celé délce kulatého kartáče ⑧/⑨ (viz obr. 1). Otáčivým pohybem se pramínek namotá. Před dosažením kořínků vlasů uvolněte tlačítko rotace ② >/⑦ <. Kartáč se přestane otáčet.



Obr. 1



Obr. 2

- 6) Podržte kartáč v namotaných vlasech několik sekund. Doba trvání ovlivňuje sílu stylingového efektu. Je třeba dbát na další faktory, jako je tloušťka namotaného pramínku, struktura vlasů nebo nastavený stupeň rychlosti/teploty. Začněte s krátkou dobou trvání, kterou můžete v případě potřeby mírně prodloužit, dokud nedosáhnete požadovaného stylingového efektu nebo dokud nebudou vlasy zcela suché. Mějte však na paměti, že vlasy se příliš dlouhým vystavením vysoké teplotě mohou poškodit.
- 7) Chcete-li pramínek zase odmotat, stiskněte protilehlé tlačítko rotace 2 >/7 <. Současně jemně zatáhněte za přístroj směrem dolů, abyste uvolnili kulatý kartáč 8/9 z pramínku.

⚠ OPATRNĚ!

- ▶ Pokud se vlasy zachytí ve štětinách kulatého kartáče 8/9, okamžitě uvolněte tlačítko rotace 2 >/7 <. Dbejte na to, abyste přepínač stupňů 5 opět posunuli do polohy „O“. Poté vlasy opatrně odstraňte ze štětín, např. prsty.
- ▶ Povrch kulatých kartáčů 8/9 se může během provozu velmi zahřívat. Proto uchopujte kulatý kartáč 8/9 pouze za plastové konce a držte přístroj za rukojeť.

i Upozornění

- ▶ Začněte spodními pramínky vlasů a poté upravujte pramínek po pramínku, dokud nedosáhnete požadovaného výsledku.
 - ▶ Mírně působte proti otáčivému pohybu a pramínky lehce napněte tím, že kulatý kartáč 8/9 velmi mírně stáhněte směrem dolů. To vyžaduje určitý cvik. Tlačítko rotace 2 >/7 < ihned uvolněte, pokud se kulatý kartáč 8/9 otáčí příliš rychle, a vždy před dosažením kořínků vlasů.
 - ▶ Větší plnosti u kořínků vlasů dosáhnete také tím, že kulatý kartáč 8/9 podržíte několik sekund pod pramínkem u kořínků vlasů (viz obr. 2). To provádějte bez rotační funkce, jinak se vlasy zachytí ve štětinách!
- 8) Přístroj vypněte posunutím přepínače stupňů 5 zpět na „O“.

Stylingová tryska

Pomocí stylingové trysky 10 můžete vlasy vysušit a připravit na další styling, např. pomocí kulatého kartáče 8/9.

- 1) Nasaďte stylingovou trysku 10 na přístroj.
- 2) Zasuňte síťovou zástrčku do síťové zásuvky.
- 3) Nastavte stupeň rychlosti/teploty „I“ nebo „II“ vhodný pro váš typ vlasů.
- 4) Zaměřte proud vzduchu na vlasy a pohybujte přístrojem jednou rukou kolem hlavy. Volnou rukou projedte vlasy a rozdělte je do pramínků. Umožníte tak lepší vysušení spodních partií.
- 5) Přístroj vypněte posunutím přepínače stupňů 5 zpět na „O“.

Kartáč na vlasy

Pomocí kartáče na vlasy ❶ můžete vlasy sušit a vyhlazovat zároveň.

- 1) Nasadíte kartáč na vlasy ❶ na přístroj.
- 2) Zasuníte sířovou zástrčku do sířové zásuvky.
- 3) Nastavte stupeň rychlosti/teploty „I“ nebo „II“ vhodný pro váš typ vlasů.
- 4) Kartáč na vlasy ❶ umístíte ke kořínkům a tahejte dolů až ke konečkům vlasů jako u běžného kartáče.

❶ Upozornění

- ▶ Většího objemu vlasů dosáhnete jejich následným rozčesáváním vzhůru nohama.
- 5) Přístroj vypněte posunutím přepínače stupňů ❸ zpět na „O“.

Čištění

⚠ NEBEZPEČÍ!

- ▶ Ohrožení života elektrickým proudem! Před každým čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky!
- ▶ Přístroj, sířový kabel ani sířovou zástrčku nikdy neponořujte do vody či jiných kapalin!
- ▶ Než přístroj po čištění znovu začnete používat, musí být zcela vyschlý!

⚠ OPATRNĚ!

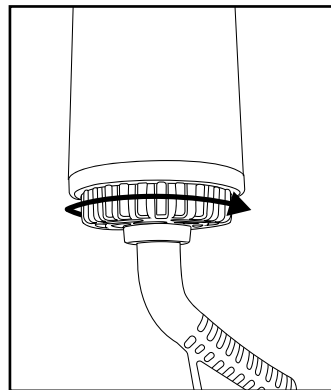
- ▶ Před čištěním nechte přístroj vychladnout. Nebezpečí popálení!

❗ POZOR!

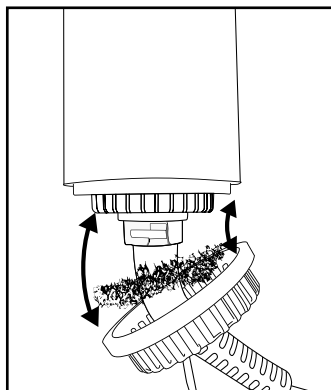
- ▶ Nepoužívejte abrazivní ani leptavé čisticí prostředky. Mohly by narušit povrch přístroje a způsobit jeho nenávratné poškození.

- Prsty odstraňte vlasy z nástavců ❸–❶. Nástavce ❸–❶ vložte do vlažné vody, abyste je vyčistili. Můžete použít mírný mycí prostředek a poté důkladně opláchněte vodou. Před opětovným nasazením na přístroj nechejte nástavce ❸–❶ zcela vysušit.

- Zkontrolujte, zda nasávací mřížka vzduchu ❹ neobsahuje vlasy a vlákna. Vyčistěte ji pomocí suchého kartáče.
- Filtr za nasávací mřížkou vzduchu ❹ čistěte v pravidelných intervalech, nejpozději při viditelném znečištění. Za tímto účelem sejměte nasávací mřížku vzduchu ❹ (viz obr. 3 a 4) tak, že s ní budete otáčet až nadoraz a poté ji stáhnete dolů (v případě potřeby ji současně mírně otočte tam a zpět). Prsty a případně měkkým kartáčkem odstraňte z filtru žmolky a nečistoty. Zatlačte filtr zpět do koše nasávací mřížky vzduchu ❹, abyste poté mohli nasávací mřížku vzduchu ❹ opět zasunout. Nasuňte nasávací mřížku vzduchu ❹ na upnutí na přístroj a pevně ji zašroubujte. Dbejte přitom na dvě malá vybrání na podstavci sířového kabelu ❻ (viz obr. 4), do kterých je třeba zasunout odpovídající protikusy na vnitřní straně otvoru v nasávací mřížce vzduchu ❹.



Obr. 3



Obr. 4

- Podle potřeby přístroj otřete suchým hadříkem.

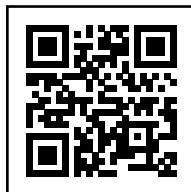
Uložení

! POZOR!

- ▶ Přístroj zabalte a přepravte, až když je zcela ochlazený. Nebezpečí popálení!
- Přístroj a nástavce 8 - 11 vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění“.
- Přístroj můžete uložit zavěšením za závěsné oko 5.
- Přístroj uložte na bezprašném a suchém místě.

Objednávání náhradních dílů

Náhradní díly k tomuto výrobku si můžete dodatečně objednat vždy pohodlně na internetu na adrese www.kompernass.com.



Naskenujte QR kód pomocí chytrého telefonu / tabletu. Pomocí tohoto kódu QR se dostanete přímo na naši webovou stránku a můžete si prohlédnout a objednat dostupné náhradní díly.

i Upozornění

Máte-li problémy s online objednávkou, můžete se telefonicky nebo e-mailem obrátit na naše servisní středisko.

Při objednávání vždy uvádějte číslo výrobku (IAN) 481028_2410.

Vezměte prosím na vědomí, že ne pro všechny země dodání je možné objednat náhradní díly online.

Likvidace

Platí pouze pro Francii:



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Výrobek, obal a návod k obsluze jsou recyklovatelné, podléhají rozšířené

odpovědnosti výrobce a shromažďují se odděleně.

Likvidace přístroje



Symbol přeškrtnuté pojezdné popelnice uvedený vedle označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci své životnosti nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musí se odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.

Tato likvidace je pro Vás zdarma. Čraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.

Pokud váš vysloužilý přístroj obsahuje osobní údaje, jste před odevzdáním přístroje odpovědní za jejich vymazání.



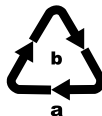
Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku vám podá obecní nebo městská správa.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný

obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozřídte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami

(a) a číslicemi (b) s následujícím významem:
1-7: plasty, 20-22: papír a lepenka,
80-98: kompozitní materiály.

Pro Španělsko platí:



Obal obsahuje papír a/nebo lepenku.



Obal obsahuje plast a/nebo kov.

Záruka společnosti Kompennass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (IAN) 481028_2410 jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.

- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 481028_2410 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 481028_2410

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	66
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	66
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	66
Wskazówki bezpieczeństwa	67
Zawartość zestawu	69
Opis urządzenia	70
Dane techniczne	70
Montaż/zdejmowanie końcówki	70
Włączanie i wyłączanie, ustawianie stopnia prędkości/temperatury ..	70
Używanie końcówek	71
Duża i mała szczotka okrągła	71
Nasadka do modelowania	72
Szczotka łopatkowa	73
Czyszczenie	73
Przechowywanie	74
Zamawianie części zamiennych	74
Utylizacja	74
Utylizacja urządzenia	75
Utylizacja opakowania	75
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	75
Serwis	76
Importer	76

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia.



Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością.

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie przeznaczone jest do suszenia i układania włosów ludzkich z zastosowaniem funkcji jonizacji. Nie jest ono przeznaczone do suszenia i modelowania peruk, włosów z materiału syntetycznego ani do stosowania u zwierząt. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do stosowania w gospodarstwie domowym. Nie należy używać urządzenia do celów komercyjnych ani przemysłowych.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.</p>
--	--

	<p>OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.</p>
	<p>PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.</p>
	<p>UWAGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.</p>
	<p>Wskazówka: wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.</p>
	<p>Prąd/napięcie przemiennie</p>
	<p>Klasa ochronności II: ochrona dzięki podwójnej lub wzmocnionej izolacji między częściami przewodzącymi prąd i dotykowymi.</p>
	<p>Nie korzystaj z tego urządzenia w wannie kąpielowej, pod prysznicem lub nad zlewem wypełnionym wodą.</p>

Wskazówki bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- Urządzenie zawsze należy podłączać do prawidłowo zainstalowanego gniazda zasilania o napięciu zgodnym z wartością podaną na tabliczce znamionowej.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w cieczach ani dopuszczać do dostawania się do obudowy jakichkolwiek płynów. Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie wilgoci ani używać go na otwartej przestrzeni. Jeśli już ciecz dostanie się do wnętrza obudowy urządzenia, należy natychmiast wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazda zasilania i oddać urządzenie do naprawy przez wykwalifikowanego specjalistę.
- W razie jakichkolwiek problemów eksploatacyjnych oraz przed czyszczeniem urządzenia należy wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
- Podczas wyjmowania wtyku sieciowego z gniazda zasilania nie wolno ciągnąć za sam kabel.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy zlecić jego wymianę producentowi, serwisowi posprzedażnemu lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje. Pozwoli to uniknąć poważnych zagrożeń.
- Nie zginać ani nie zgniatać kabla sieciowego, lecz rozkładać go w taki sposób, aby nikt przypadkowo na nim nie stanął ani się o niego nie potknął.
- Nie używać przedłużaczy.
- Nigdy nie dotykać wilgotnymi rękami urządzenia, kabla zasilającego ani wtyku sieciowego.
- Nie otwierać ani nie naprawiać obudowy urządzenia. Stanowi to poważne zagrożenie i powoduje wygaśnięcie gwarancji. Uszkodzone urządzenie należy oddać wyłącznie do specjalistycznych punktów naprawczych.

- Nie korzystaj z tego urządzenia w pobliżu wanien kąpielowych, brodzików, zlewozmywaków ani innych pojemników, w których zgromadzona jest woda.
- Gdy korzystasz z urządzenia w łazience, po jego użyciu należy wyjąć wtyk z gniazda, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.
Jako dodatkową ochronę zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym łazienki wyłącznika różnicowo-prądowego (FI/RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA. W tej sprawie należy skonsultować się z instalatorem.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź też przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem lub po uprzednim przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i czynności konserwacyjne należące do zadań użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że są one pod odpowiednim nadzorem.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, kiedy jest ono podłączone do zasilania elektrycznego.
- Nigdy nie należy odkładać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła; zawsze należy pamiętać o ochronie kabla sieciowego przed uszkodzeniami.
- Nie należy włączać urządzenia, jeśli spadło z wysokości lub zostało uszkodzone. Sprawdzenie i ewentualną naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanemu specjalście.

⚠ PRZESTROGA!

- Niebezpieczeństwo poparzenia! Nie pozwalaj zbliżyć się do urządzenia małym dzieciom, w szczególności w trakcie użytkowania i chłodzenia.
- Powłoka szczotek okrągłych może się w czasie pracy bardzo rozgrzać. Dlatego należy je chwycić tylko za plastikowe końcówki i trzymać urządzenie za uchwyt.
- Używaj urządzenia zawsze z założoną końcówką. Spirale grzewcze w uchwycie końcówki bardzo się nagrzewają.
- Przed demontażem lub przechowywaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie. Do ostygnięcia odkładaj urządzenie zawsze na powierzchni odpornej na wysokie temperatury i wyciągaj wtyk sieciowy z gniazda zasilania.

⚠ UWAGA!

- Używaj tylko tych akcesoriów znajdujących się w zestawie lub zalecanych przez producenta.
- Nigdy nie wkładaj przedmiotów do otworów urządzenia, nie zbliżaj np. spinek i klamer do włosów.
- Podczas używania suszarki nie należy zasłaniać kratki wlotu powietrza. Czyść urządzenie w regularnych odstępach czasu.

Zawartość zestawu

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy:

- Szczotko-suszarka z 4 końcówkami
 - Instrukcja obsługi
- 1) Wyjmij urządzenie i instrukcję obsługi z opakowania.
 - 2) Usuń wszystkie części opakowania.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ▶ Elementów opakowania nie wolno dawać dzieciom do zabawy. Niebezpieczeństwo uduszenia.

ⓘ Wskazówka

- ▶ sprawdź dostawę pod kątem kompletności i widocznych uszkodzeń.
- ▶ W przypadku braku któregoś z elementów bądź wystąpienia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową (patrz rozdział „Serwis”).

Opis urządzenia

(Rysunek - patrz rozkładana okładka)


Rysunek A:

- 1 Uchwyt końcówki
- 2 Przycisk obrotu >
- 3 Przełącznik stopniowy
- 4 Kratka wlotu powietrza
- 5 Ucho do zawieszania
- 6 Kabel sieciowy z przegubem obrotowym 360°
- 7 Przycisk obrotu <




Rysunek B:

- 8 duża szczotka okrągła (50 mm) z włosiem mieszanym
- 9 mała szczotka okrągła (38 mm) z włosiem stałym
- 10 nasadka do modelowania
- 11 szczotka łopatkowa

Dane techniczne

Napięcie zasilania	220–240 V ~, 50–60 Hz
Moc znamionowa	1000 W
Klasa ochronności	II / 

Montaż/zdejmowanie końcówki

- 1) Włóż potrzebną końcówkę 8–11 w uchwyt 1 w taki sposób, aby symbol  wskazywał na oznaczenie I na urządzeniu.
- 2) Obróć końcówkę 8–11, aż symbol  będzie wskazywał na oznaczenie I na urządzeniu i zamek słyszalnie się zatrzaśnie. Końcówka 8–11 jest zamontowana.
- 3) Aby zdjąć, obróć końcówkę 8–11, aż symbol  będzie skierowany na oznaczenie I na urządzeniu. Wyciągnij końcówkę 8–11 z uchwytu 1.

Włączanie i wyłączanie, ustawianie stopnia prędkości/temperatury

- 1) Podłącz wtyk sieciowy do gniazda zasilania.
- 2) Włącz urządzenie przez przesunięcie przełącznika stopniowego 3.
Wybierz spośród trzech stopni:
 - „I” Niski połączony stopień prędkości/temperatury:
Szczególnie nadaje się do włosów wrażliwych i delikatnych.
 - „II” Wysoki połączony stopień prędkości/temperatury:
Szczególnie nadaje się do włosów normalnych.
 - „C” Delikatny połączony stopień prędkości/temperatury „Cool” (funkcja Cool Shot):
stopień zimny, w szczególności nadający się np. do końcowego utrwalania po układaniu.
- 3) Włączony jest ten stopień prędkości/temperatury, na który przełącznik stopniowy 3 wskazuje jako pierwszy. Przesunąć przełącznik stopniowy 3 na żądany stopień, po osiągnięciu nowego stopnia zatrzaśnie się on wyczuwalnie. Urządzenie zaczyna grzać i powietrze wypływa z końcówki 8–11.
- 4) Wyłącz urządzenie, przesuwając przełącznik stopniowy 3 ponownie do pozycji „O”. Przełącznik stopniowy 3 zatrzaśnie się wyczuwalnie po dojściu do pozycji „O” i przełącznik stopniowy 3 wskaże „O”.
- 5) Po zakończeniu użytkowania urządzenia zawsze wyjmuj wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
- 6) Przed do demontażu lub magazynowania urządzenia odczekaj, aż ostygnie. Zwróć uwagę, aby odłożyć urządzenie na powierzchni odpornej na wysokie temperatury.

Używanie końcówek

Włosy można suszyć i układać z użyciem końcówki 8-11. Wcześniej umyj i pielęgnuj włosy w zwykły sposób.

Odpowiedni produkt do układania włosów może poprawić trwałość fryzury. Jeśli włosy będą narażone na działanie wyższej temperatury, wybierz produkt, który zawiera dodatkowo ochronę przed wysokimi temperaturami. Układanie można zakończyć na stopniu zimnym „Cool”, aby utrwalić fryzurę. W razie potrzeby użyj dodatkowo sprayu do włosów.

Końcówka	Funkcja
	Duża szczotka okrągła 8 nadaje włosom większą objętość i rozmach.
	Mała szczotka okrągła 9 nadaje włosom większą formę i rozmach.
	Nasadka do modelowania 10 suszy włosy i przygotowuje je w razie potrzeby do dalszego modelowania.
	Szczotka łopatkowa 11 suszy włosy oraz wygładza włosy i przygotowuje je w razie potrzeby do dalszego modelowania.

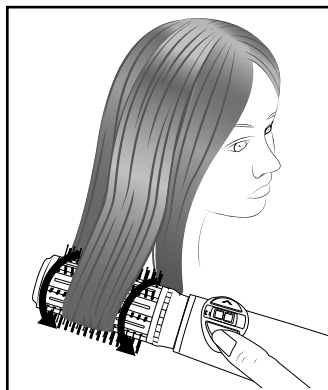
Duża i mała szczotka okrągła

Duża szczotka okrągła 8 nadaje włosom większą objętość i jest również odpowiednia do włosów od średniej długości do długich. Za pomocą małej szczotki okrągłej 9 można uzyskać większą formę.

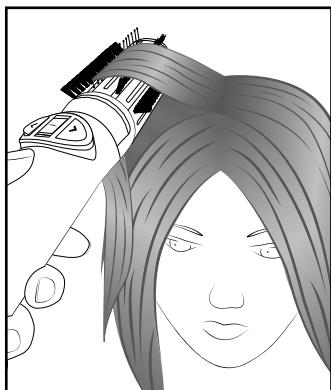
- 1) Wysusz włosy ręcznikiem i przeczesz je. Użyj nasadki do modelowania 10 lub szczotki łopatkowej 11, aż włosy będą całkowicie suche. Podziel włosy ewentualnie na kilka części i odizoluj poszczególne kosmyki.

i Włosy

- Układaj włosy dopiero szczotką okrągłą 8/9 wtedy, gdy są już prawie suche. Uważaj, aby się nie splątały. Jeśli włosy są dłuższe, mogą zaplątać się we włosiu.
- 2) Wybierz żądaną szczotkę okrągłą 8/9 i zamontuj ją na urządzeniu.
 - 3) Podłącz wtyk sieciowy do gniazda zasilania.
 - 4) Ustaw właściwy dla typu włosów stopień prędkości/temperatury „I” lub „II”.
 - 5) Przytrzymaj wciśnięty przycisk obrotu 2 >/7 <, aż szczotka okrągła 8/9 zacznie się obracać. Przyłóż okrągłą szczotkę 8/9 przy końcówkach włosów, rozkładający przy tym kosmyki na długość szczotki okrągłej 8/9 (patrz rys. 1). Pod wpływem ruchu obrotowego kosmyki są nawijane. Puść przycisk obrotu 2 >/7 < przed dojściem do nasadki włosów. Szczotka musi przestać się obracać.



Rys. 1



Rys. 2

- 6) Przytrzymaj szczotkę przez kilka sekund w nawiniętych włosach. Czas trwania wpływa na siłę efektu układania. Należy przy tym uwzględnić inne czynniki, jak np. grubość nawiniętych kosmyków, strukturę włosów lub ustawiony stopień prędkości/temperatury. Zacznij od krótkiego czasu, który w razie potrzeby można wydłużyć do uzyskaniażądanego efektu modelowania lub całkowitego wyschnięcia włosów. Pamiętaj jednak, że włosy mogą ulec uszkodzeniu, jeśli będą narażone za długo na wysoką temperaturę.
- 7) Aby odwinąć kosmyki, naciśnij przeciwny przycisk obrotu **2** >/**7** <. Pociągnij jednocześnie urządzenie do dołu i wyplącz w ten sposób szczotkę okrągłą **8**/**9** z kosmyków.

⚠ PRZESTROGA!

- ▶ Jeśli włosy zaplątały się we włosiu szczotki okrągłej **8**/**9**, natychmiast puść przycisk obrotu **2** >/**7** <. Pamiętaj, aby przełącznik stopniowy **3** ponownie przesunąć do pozycji „O”. Ostrożnie usuń włosy z włosia, np. palcami.
- ▶ Powłoka szczotki okrągłej **8**/**9** może się bardzo rozgrzać w czasie pracy. Dlatego chwytaj szczotkę okrągłą **8**/**9** tylko za plastikowe końcówki i trzymaj urządzenie za uchwyt.

i Wskazówka

- ▶ Zacznij od dolnych kosmyków włosów i układaj kosmyki po kosmyku do uzyskaniażądanego efektu.
 - ▶ Przeciwdziałaj nieznacznie ruchowi obrotowemu i lekko naciągaj kosmyki, ciągnąc szczotkę okrągłą **8**/**9** bardzo delikatnie do dołu. Wymaga to nieco wprawy. Natychmiast puść przycisk obrotu **2** >/**7** <, jeśli szczotka okrągła **8**/**9** obraca się za szybko i zawsze przed dojściem do nasady włosa.
 - ▶ Większą pełnię u nasady włosa można uzyskać, jeśli szczotka okrągła **8**/**9** przez kilka sekund zostanie po prostu tylko przytrzymana pod kosmykami na nasadzie włosa (patrz rys. 2). Wykonaj to bez funkcji obrotu, ponieważ w przeciwnym razie włosy splączą się we włosiu!
- 8) Wyłącz urządzenie, przesuwając przełącznik stopniowy **3** ponownie do pozycji „O”.

Nasadka do modelowania

Nasadka do modelowania **10** umożliwia wysuszenie włosów i przygotowanie ich w ten sposób do dalszego modelowania, np. szczotką okrągłą **8**/**9**.

- 1) Zamontuj nasadkę do modelowania **10** na urządzeniu.
- 2) Podłącz wtyk sieciowy do gniazda zasilania.
- 3) Ustaw właściwy dla typu włosów stopień prędkości/temperatury „I” lub „II”.
- 4) Nakieruj strumień powietrza na włosy i poruszaj urządzenie jedną ręką wokół głowy. Przeciągnij wolną ręką po włosach i rozdziel kosmyki. W ten sposób lepiej można wysuszyć dolne części.
- 5) Wyłącz urządzenie, przesuwając przełącznik stopniowy **3** ponownie do pozycji „O”.

Szczotka łopatkowa

Szczotka łopatkowa ① umożliwia suszenie i jednocześnie wygładzanie włosów.

- 1) Zamontuj szczotkę łopatkową ① na urządzeniu.
- 2) Podłącz wtyk sieciowy do gniazda zasilania.
- 3) Ustaw właściwy dla typu włosów stopień prędkości/temperatury „I” lub „II”.
- 4) Przyłóż szczotkę łopatkową ① do nasady i pociągnij do dołu do końcówek włosów, jak w przypadku typowej szczotki.

❗ Wskazówka

- ▶ można uzyskać większą objętość, jeśli później włosy zostaną zaczesane do góry.
- 5) Wyłącz urządzenie, przesuwając przełącznik stopniowy ③ ponownie do pozycji „O”.

Czyszczenie

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- ▶ Śmiertelne niebezpieczeństwo na skutek porażenia prądem elektrycznym! Przed każdym czyszczeniem wyjmij wtyk sieciowy z gniazda zasilania!
- ▶ Pod żadnym pozorem nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyku sieciowego w wodzie ani w żadnej innej cieczy!
- ▶ Przed ponownym włączeniem urządzenia odczekaj do wyschnięcia wszystkich elementów!

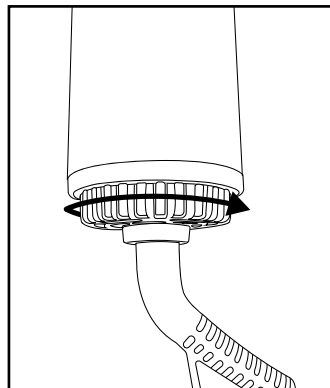
⚠ PRZESTROGA!

- ▶ Przed czyszczeniem odczekaj do ostygnięcia urządzenia. Niebezpieczeństwo porażenia!

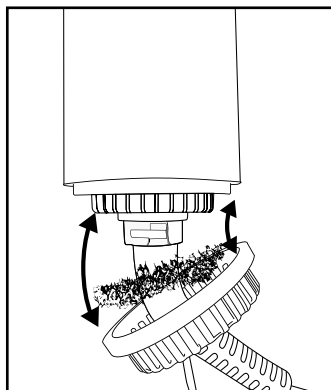
❗ UWAGA!

- ▶ Nie używaj rysujących powierzchnię ani żrących środków czyszczących. Niszczą one powierzchnię urządzenia i mogą doprowadzić do jego trwałego uszkodzenia.

- Usuń włosy palcami z końcówek ③-①. Włóż końcówki ③-① do czyszczenia w letnią wodę. Możesz używać delikatnych środków czyszczących; później nasadę szczotki dokładnie spłucz wodą. Odczekaj, aż końcówki ③-① całkowicie wyschną przed ponownym założeniem na urządzenie.
- Sprawdź, czy kratka wlotu powietrza ④ nie jest zanieczyszczona włosami lub innymi zanieczyszczeniami. Czyść za pomocą suchej szczotki.
- W regularnych odstępach czasu czyść filtr za kratką wlotu powietrza ④, a najpóźniej wtedy, gdy widoczne są zanieczyszczenia. W tym celu zdejmij kratkę wlotu powietrza ④ (patrz rys. 3 i 4), obracając ją do oporu i pociągając w dół (ewentualnie obracając ją lekko w tę i z powrotem). Usuń kłaczki i zanieczyszczenia z filtra palcami i w razie potrzeby miękką szczotką. Wciśnij filtr ponownie w kosz kratki wlotu powietrza ④, aby następnie można było założyć ponownie kratkę wlotu powietrza ④. Nasuń kratkę wlotu powietrza ④ na uchwyt na urządzeniu i dokręć ją. Zwróć uwagę na dwa małe zagłębienia na podstawie kabla sieciowego ⑤ (patrz rys. 4), w które należy wsunąć pasujące elementy współpracujące po wewnętrznej stronie otworu w kratce wlotu powietrza ④.



Rys. 3



Rys. 4

- W razie potrzeby przeczysz urządzenie suchą szmatką.

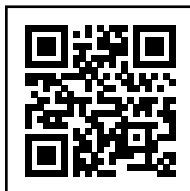
Przechowywanie

! UWAGA!

- ▶ Nie pakuj i nie transportuj urządzenia, dopóki całkowicie nie ostygnie. Niebezpieczeństwo poparzenia!
- Oczyszć dokładnie urządzenie i końcówki ⑧ – ⑩ w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie”.
- Podczas przechowywania możesz urządzenie również zawiesić za ucho do zawieszania ⑤.
- Przechowuj urządzenie w suchym, niezapylnym miejscu.

Zamawianie części zamiennych

Części zapasowe dla tego produktu można zamawiać przez cały czas w Internecie na stronie www.kompennass.com.



Zeskanuj kod QR za pomocą swojego smartfona/tabletu. Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio do naszej strony internetowej i przeglądać oraz zamawiać dostępne części zamienne.

i Wskazówka

W przypadku problemów z zamówieniem online można skontaktować się z naszym centrum serwisowym telefonicznie lub mailowo.

Składając zamówienie zawsze prosimy o podanie numeru artykułu (IAN) 481028_2410.

Należy pamiętać, że nie dla wszystkich krajów dostawy jest możliwe zamówienie części zamiennych przez Internet.

Utylizacja

Dotyczy wyłącznie Francji:



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Produkt, opakowanie i instrukcja obsługi się do recyklingu,

podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta i są zbierane selektywnie.

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.



Informacje na temat możliwości utylizacji wystużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby

zutilizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów.

Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:
1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Zasady dla Hiszpanii:



Opakowanie zawiera elementy z papieru i/lub tektury.



Opakowanie zawiera elementy z plastiku i/lub metalu.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena.

Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 481028_2410 jako dowód zakupu.

- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 481028_2410.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 481028_2410

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	78
Používanie na určený účel	78
Použitie výstražné upozornenia a symboly	78
Bezpečnostné pokyny	79
Rozsah dodávky	81
Opis prístroja	82
Technické údaje	82
Nasadenie/odobratie nastavca	82
Zapnutie a vypnutie, nastavenie rýchlostného/teplotného stupňa	82
Použitie nastavcov	83
Veľká a malá okrúhla kefa	83
Stylingová dýza	84
Lopatková kefa	84
Čistenie	85
Uskladnenie	86
Objednávanie náhradných dielov	86
Likvidácia	86
Likvidácia prístroja	86
Likvidácia obalu	87
Záruka spoločnosti Kompennass Handels GmbH	87
Servis	88
Dovozca	88

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.



Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto

výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Používanie na určený účel

Prístroj je určený na sušenie a úpravu ľudských vlasov s funkciou ionizácie. V žiadnom prípade ho nepoužívajte na parochne a vlasy zo syntetického materiálu ani na zvieratá. Tento prístroj je určený výlučne na používanie v domácnosti. Prístroj nepoužívajte na komerčné ani priemyselné účely.

Použitie výstražné upozornenia a symboly

V predloženom návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly (ak je to relevantné):

	<p>NEBEZPEČENSTVO! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, má za následok smrť alebo ťažké poranenie.</p>
--	---

	<p>VÝSTRAHA! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.</p>
	<p>OPATRNE! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „OPATRNE“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok malé alebo mierne poranenie.</p>
	<p>POZOR! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecnú škodu.</p>
	<p>Upozornenie: Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.</p>
	<p>Striedavý prúd/striedavé napätie</p>
	<p>Trieda ochrany II: ochrana vďaka dvojitej alebo zosilnenej izolácii medzi dielmi pod napätím a dielmi, ktorých je možné sa dotýkať.</p>
	<p>Tento prístroj nepoužívajte vo vani, v sprche ani nad vodou naplneným umývadlom.</p>

Bezpečnostné pokyny

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

- Prístroj zapojte len do elektrickej zásuvky, ktorá je nainštalovaná podľa predpisov a v ktorej je sieťové napätie zodpovedajúce údajom na typovom štítku.
- V žiadnom prípade nesmiete prístroj ponárať do kvapaliny a musíte zabrániť tomu, aby do vnútra prístroja nevnikla žiadna kvapalina. Prístroj nesmiete vystaviť vlhkosti ani ho používať vonku. Ak by do telesa prístroja prešla len vnikla kvapalina, ihneď vyťahnite sieťovú zástrčku prístroja zo sieťovej zásuvky a nechajte prístroj opraviť kvalifikovaným odborným personálom.
- V prípade poruchy a pred každým čistením prístroja vyťahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Keď vyťahujete sieťovú zástrčku zo zásuvky, neťahajte za samotný kábel.
- Ak sa sieťový kábel tohto prístroja poškodí, musí sa nechať vymeniť výrobcom, jeho zákazníckym servisom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo ohrozeniam.
- Sieťový kábel neohýbajte ani nestláčajte a umiestnite ho tak, aby naň nikto nemohol stúpiť ani oň zakopnúť.
- Nesmiete používať predlžovacie káble.
- Prístroja, sieťového kábla či zástrčky sa nikdy nedotýkate mokrými rukami.
- Teleso prístroja nesmiete otvárať ani opravovať.
V takom prípade je ohrozená bezpečnosť a zanikne záruka. Chybný prístroj smie opraviť len kvalifikovaný odborný personál.

- Tento prístroj sa nesmie používať v blízkosti vaní, sprchovacích vaničiek, umývadiel alebo iných nádob, ktoré obsahujú vodu.
- Ak sa prístroj používa v kúpeľni, po použití treba vytiahnuť zástrčku, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je prístroj vypnutý.
Ako dodatočnú ochranu vám odporúčame v okruhu kúpeľne inštaláciu prúdového chrániča (FI/RCD) s dimenzačným chybovým prúdom nie vyšším ako 30 mA. O odbornú radu požiadajte inštalátora.

⚠ VÝSTRAHA!

- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili súvisiace nebezpečenstvá.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ibaže sú pod dozorom.
- Keď je prístroj spojený s napájacím napätím, nenechávajte ho bez dozoru.
- Nikdy nedávajte prístroj do blízkosti zdrojov tepla a chráňte sieťový kábel pred poškodeniami.
- Ak prístroj spadne alebo je poškodený, nesmiete ho už používať. Nechajte prístroj skontrolovať a podľa potreby opraviť kvalifikovaným personálom.

⚠ OPATRNE!

- Nebezpečenstvo popálenia! Prístroj držte mimo dosahu malých detí, zvlášť počas používania alebo chladenia.
- Povrchová úprava okrúhlych kief sa môže počas prevádzky veľmi zohriať. Preto ich chytajte iba za plastové konce a prístroj držte za držiak.
- Vždy používajte prístroj len s nasadeným nastavcom. Ohrevné špirály v upnutí nastavca sú veľmi horúce.
- Pred rozobratím alebo uskladnením prístroja ho nechajte vychladnúť. Na vychladnutie položte prístroj na teplovzdornú podložku a vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.

⚠ POZOR!

- Používajte iba príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky alebo odporúčané výrobcom.
- Do otvorov prístroja nezasúvajte žiadne predmety, napr. ihlice do vlasov a sponky do vlasov držte mimo dosahu.
- Počas prevádzky nezakrývajte mriežku nasávania vzduchu. Čistite ju v pravidelných intervaloch.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky pozostáva z nasledujúcich komponentov:

- Teplovzdušná kefa so 4 nastavcami
 - Návod na obsluhu
- 1) Vyberte z obalu prístroj a návod na obsluhu.
 - 2) Odstráňte všetok obalový materiál.

⚠ VÝSTRAHA!

- ▶ Obalové materiály nesmú používať deti na hranie. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

i Upozornenie

- ▶ Skontrolujte, či je rozsah dodávky kompletný a či nie je viditeľne poškodená.
- ▶ V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo prepravou sa obráťte na poradenskú linku servisu (pozri kapitolu „Servis“).

Opis prístroja

(Obrázok pozri na roztváracej strane)


Obrázok A:

- 1 Upnutie nastavca
- 2 Tlačidlo rotácie >
- 3 Prepínač stupňov
- 4 Mriežka nasávania vzduchu
- 5 Závesné oko
- 6 Sieťový kábel s otočným kĺbom 360°
- 7 Tlačidlo rotácie <




Obrázok B:

- 8 veľká okrúhla kefa (50 mm) so zmiešanými štetinami
- 9 malá okrúhla kefa (38 mm) s pevnými štetinami
- 10 Stylingová dýza
- 11 Lopatková kefa

Technické údaje

Sieťové napätie	220-240 V ~, 50-60 Hz
Menovitý výkon	1000 W
Trieda ochrany	II /  (dvojitá izolácia)

Nasadenie/odoberatie nastavca

- 1) Nasadíte požadovaný nastavec 8-11 tak, že upnutie nastavca 1 bude ukazovať na symbol  na značke I na prístroji.
- 2) Otočte nastavec 8-11, až symbol  bude ukazovať na značku I na prístroji a uzáver počuteľne zaskočí. Nastavec 8-11 je namontovaný.
- 3) Na odobratie otočte nastavec 8-11, až symbol  bude ukazovať na značku I na prístroji. Stiahnite nastavec 8-11 z upnutia nastavca 1.

Zapnutie a vypnutie, nastavenie rýchlostného/teplotného stupňa

- 1) Zastrčte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- 2) Zasunutím prepínača stupňov 3 zapnete prístroj. Zvoľte medzi tromi stupňami:
 - „I“ Nízky kombinovaný rýchlostný/teplotný stupeň: Zvlášť vhodný pre citlivé a jemné vlasy.
 - „II“ Vysoký kombinovaný rýchlostný/teplotný stupeň: Zvlášť vhodný pre normálne vlasy.
 - „C“ Šetrný kombinovaný rýchlostný/teplotný stupeň „Cool“ (funkcia Cool-Shot): Studený stupeň, zvlášť vhodný napr. na záverečné fixovanie po stylingu.
- 3) Je zapnutý ten rýchlostný/teplotný stupeň, na ktorý prepínač stupňov 3 ukazuje ako na prvý. Zasuňte prepínač stupňov 3 až na požadovaný stupeň, pritom citeľne zaskočí, keď sa dosiahne nový stupeň. Prístroj začne zohrievať a vzduch prúdi z nastavca 8-11 von.
- 4) Vypnite prístroj tak, že prepínač stupňov 3 posuniete znovu na „O“. Prepínač stupňov 3 citeľne zaskočí, keď sa dosiahne poloha „O“ a prepínač stupňov 3 ukazuje na „O“.
- 5) Po použití vždy vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- 6) Pred rozobratím alebo uskladnením prístroja ho nechajte vychladnúť. Dávajte pritom pozor na to, aby ste prístroj odložili na teplotvzdornú plochu.

Použitie nadstavcov

Vaše vlasy môžete sušiť a upravovať pomocou nadstavcov ⑧ – ⑩. Vaše vlasy umyte a ošetríte ako obvykle.

Trvanlivosť účesu podporí vhodný prípravok na styling. Ak vystavujete vlasy vyššej teplote, zvolte si výrobok, ktorý poskytuje aj ochranu pred teplom. Styling môžete ukončiť so studeným stupňom „Cool“, aby ste zafixovali účes. Príp. použite navyše sprej na vlasy.

Nadstavec	Funkcia
	Veľká okrúhla kefa ⑧ dáva vlasom vyšší objem a rozmach.
	Malá okrúhla kefa ⑨ dáva vlasom väčší tvar a rozmach.
	Stylingová dýza ⑩ vysuší vlasy a pripraví ich, pokiaľ je to želané, na ďalší styling.
	Lopatková kefa ⑪ vysuší a vyhladí vlasy a pripraví ich, pokiaľ je to želané, na ďalší styling.

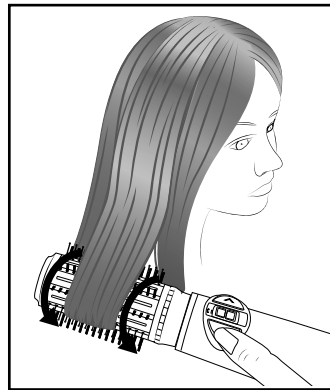
Veľká a malá okrúhla kefa

Veľká okrúhla kefa ⑧ prepozičia vlasom vyšší objem a je tiež vhodná pre stredne dlhé až dlhé vlasy. S malou okrúhlou kefou ⑨ môžete dosiahnuť väčší tvar.

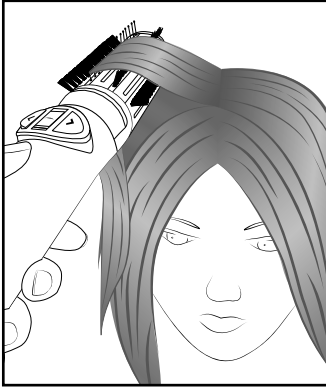
- 1) Vaše vlasy vysušte uterákom a prekefujte. Použite stylingovú dýzu ⑩ alebo lopatkovú kefu ⑪, až budú vlasy takmer suché. Rozdeľte príp. vlasy na viacero častí a oddelte samostatné pramienky.

ⓘ Upozornenie:

- Upravujte si vlasy s okrúhlou kefou ⑧/⑨, až keď sú takmer suché. Dávajte pozor, aby neobsahovali malé uzlíky. Tieto môžu predovšetkým pri dlhších vlasoch viesť k tomu, že sa vlasy zachytia v štetinách.
- 2) Vyberte požadovanú okrúhlu kefu ⑧/⑨ a namontujte ju na prístroj.
- 3) Zastrčte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- 4) Nastavte pre váš typ vlasov vhodný rýchlostný/teplotný stupeň „I“ alebo „II“.
- 5) Podržte tlačidlo rotácie ② >/⑦ < stlačené tak, aby okrúhla kefa ⑧/⑨ sa začala otáčať. Nasadte okrúhlu kefu ⑧/⑨ pri končekoch vlasov, rozdeľte pritom pramene po dĺžke okrúhlej kefy ⑧/⑨ (pozri obr. 1). Otočným pohybom sa pramene navinú. Okrúhlu kefu ② >/⑦ < pustíte, skôr ako sa dosiahnu korenky vlasov. Kefa sa prestane otáčať.



Obr. 1



Obr. 2

- 6) Podržte kefu niekoľko sekúnd na navinutom vlase. Doba trvania pôsobí na intenzitu efektu stylingu. Pritom je nutné zohľadniť ďalšie faktory, ako napr. hrúbka navinutých prameňov, štruktúra vlasov alebo nastavený rýchlostný/teplotný stupeň. Začnite s krátkou dobou trvania, ktorú príp. trochu zvýšite, kým nebude dosiahnutý želaný stylingový efekt a vlasy nebudú úplne suché. Zohľadnite avšak, že sa vlasy môžu poškodiť, keď sú nadmerne dlho vystavené veľkému teplu.
- 7) Aby bolo možné pramene znova navinúť, stlačte protilahlé tlačidlo rotácie **2** >/**7** <. Súčasne vytiahnite prístroj opatrne nadol a uvoľnite okrúhlu kefu **8/9** z prameňov.

⚠ OPATRNE!

- ▶ V prípade, že sa vlasy zachytia v štetinách okrúhlej kefy **8/9**, tlačidlo rotácie **2** >/**7** < pusťte. Dbajte na to, aby ste prepínač stupňov **3** zasunuli znova na polohu „O“. Odstráňte vlasy opatrne zo štetín, napr. prstami.
- ▶ Povrchová úprava okrúhlej kefy **8/9** sa môže počas prevádzky veľmi zohriať. Preto okrúhlu kefu **8/9** chytajte iba za plastové konce a prístroj držte za držiak.

i Upozornenie

- ▶ Začnite so dolnými prameňmi vlasov a upravte prameň za prameňom, až bude dosiahnutý želaný výsledok.

- ▶ Pôsobte trochu proti kruhovému pohybu a uveďte pramene do ľahkého pnutia tak, že okrúhlu kefu **8/9** potiahnete zľahka nadol. Toto si vyžaduje trochu cviku. Tlačidlo rotácie **2** >/**7** < ihneď pusťte, keď sa okrúhla kefa **8/9** príliš rýchlo otáča alebo skôr ako dosiahne koreňky vlasov.
 - ▶ Navyše väčší objem pri korenkoch vlasov môžete dosiahnuť, keď okrúhlu kefu **8/9** podržíte niekoľko sekúnd jednoducho iba pod prameňmi na korenkoch vlasov (pozri obr. 2). Vykonaňte to bez funkcie rotovania, inak sa zachytia vlasy do štetín!
- 8) Vypnite prístroj tak, že prepínač stupňov **3** posuniete znova na „O“.

Stylingová dýza

Pomocou stylingovej dýzy **10** môžete vlasy vysušiť a tak ich pripraviť na ďalší styling, napr. s okrúhlou kefu **8/9**.

- 1) Namontujte stylingovú dýzu **10** na prístroj.
- 2) Zastrčte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- 3) Nastavte pre váš typ vlasov vhodný rýchlostný/teplotný stupeň „I“ alebo „II“.
- 4) Prúd vzduchu nasmerujte na vlasy a pohybujte prístrojom jednou rukou okolo hlavy. S voľnou rukou prejdite cez vaše vlasy a rozdeľte ich na pramene. Takto sa dajú dole položené partie lepšie vysušiť.
- 5) Vypnite prístroj tak, že prepínač stupňov **3** posuniete znova na „O“.

Lopatková kefa

Pomocou lopatkovej kefy **11** môžete vaše vlasy vysušiť a súčasne vyhladiť.

- 1) Namontujte lopatkovú kefu **11** na prístroj.
- 2) Zastrčte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- 3) Nastavte pre váš typ vlasov vhodný rýchlostný/teplotný stupeň „I“ alebo „II“.
- 4) Nasadte lopatkovú kefu **11** ku korenkom a fahajte ju nadol až po končeky vlasov, ako pri bežnej kefe.

i Upozornenie

- ▶ Ešte väčší objem môžete dosiahnuť, keď následne vlasy vykefujete dole hlavou.
- 5) Vypnite prístroj tak, že prepínač stupňov **3** posuniete znovu na „O“.

Čistenie

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

- ▶ Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom! Pred každým čistením vytriahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky!
- ▶ Nikdy neponárajte prístroj, sieťový kábel alebo sieťovú zástrčku do vody ani do iných tekutín!
- ▶ Skôr než začnete prístroj po očistení opätovne používať, musí byť úplne suchý!

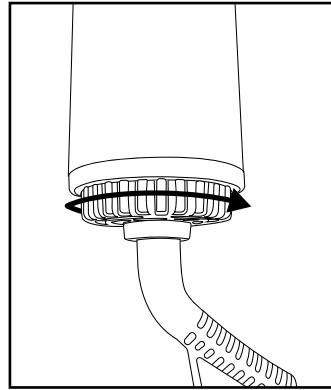
⚠ OPATRNE!

- ▶ Pred čistením nechajte prístroj vychladnúť. Nebezpečenstvo popálenia!

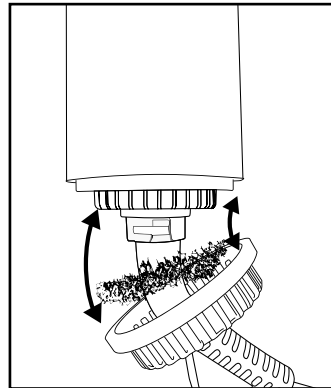
! POZOR!

- ▶ Nepoužívajte žiadne abrazívne ani leptajúce čistiace prostriedky. Môžu pôsobiť na povrch a prístroj neopraviteľne poškodiť.
- Odstráňte prstami vlasy z nastavcov **8** – **11**. Nastavce **8** – **11** dajte na čistenie do vlažnej vody. Môžete použiť jemný čistiaci prostriedok, potom dôkladne opláchnite vodou. Nechajte nastavce **8** – **11** úplne vysušiť, skôr ako ich znova nasadíte na prístroj.
- Skontrolujte, či v mriežke nasávania vzduchu **4** nie sú vlasy a hrčky. Vyčistite pomocou suchej kefy.
- V pravidelných intervaloch čistite filter za mriežkou nasávania vzduchu **4**, najneskôr vtedy, keď vidíte nečistoty. Odoberte mriežku nasávania vzduchu **4** (pozri obr. 3 a 4) tak, že ju otočíte tak ďaleko, ako to pôjde, a potom ju stiahnete nadol (príp. súčasne jemne otáčajte sem a tam). Prstami, príp. mäkkou kefou odstráňte chĺpky a nečistoty z filtra.

Zatlačte filter znova do priestoru pre mriežku nasávania vzduchu **4**, aby ste mohli mriežku nasávania vzduchu **4** znova nasunúť. Nasuňte mriežku nasávania vzduchu **4** na uchytienie na prístroji a pevne ňou otočte. Zohľadnite pritom dva malé výrezy na sieťovom kábli **6** (pozri obr. 4), do ktorých sa musia zasunúť vhodné protikusy na vnútornej strane otvoru v mriežke nasávania vzduchu **4**.



Obr. 3



Obr. 4

- Prístroj v prípade potreby poutierajte vlhkou handričkou.

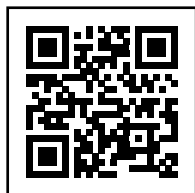
Uskladnenie

⚠ POZOR!

- ▶ Prístroj zabalte a prepravujte až vtedy, keď je úplne vychladnutý. Nebezpečenstvo popálenia!
- Prístroj a nadstavce 8 - 11 vyčistite tak, ako je opísané v kapitole „Čistenie“.
- Prístroj môžete odložiť tak, že ho zavesíte za závesné oko 5.
- Prístroj uskladnite na bezprašnom a suchom mieste.

Objednávanie náhradných dielov

Náhradné diely pre tento produkt si môžete trvalo pohodlne doobjednať na internete na www.kompnass.com.



Naskenujte QR-kód pomocou vášho smartfónu/tabletu. Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na našu webovú stránku a môžete si prezrieť a objednať dostupné náhradné diely.

ⓘ Upozornenie

Ak by ste mali mať problémy s online objednávkou, môžete sa obrátiť telefonicky alebo e-mailom na naše servisné centrum.

Pri objednávke vždy uveďte číslo výrobku (IAN) 481028_2410.

Zohľadnite, prosím, že online objednávanie náhradných dielov nie je možné pre všetky krajiny.

Likvidácia

Platí len pre Francúzsko:



Produkt, obal a návod na obsluhu sú recyklovateľné, podliehajú rozšírenej

zodpovednosti výrobcu a zbierajú sa oddelene.

Likvidácia prístroja

Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj po uplynutí doby používania nesmiete zlikvidovať s normálnym domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať v špeciálne zriadených zberných miestach, zberných dvoroch alebo v prevádzkach na likvidáciu odpadov.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.

Pokiaľ váš starý prístroj obsahuje osobné údaje, máte zodpovednosť vymazať ich skôr, ako ho odovzdáte.

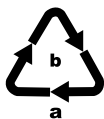


Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich prípadne osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: plasty, 20–22: papier a lepenka, 80–98: kompozitné materiály.

Pre Španielsko platí:



Obal obsahuje zložky papiera a/alebo lepenky.



Obal obsahuje zložky plastu a/alebo kovu.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznička, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu.

Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 481028_2410 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 481028_2410 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis

SK Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 481028_2410

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Índice

Introducción	90
Uso previsto	90
Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados	90
Indicaciones de seguridad	91
Volumen de suministro	93
Descripción del aparato	94
Características técnicas	94
Montaje/desmontaje de los accesorios	94
Encendido, apagado y ajuste del nivel de velocidad/temperatura	94
Uso de los accesorios	95
Cepillo redondo grande y pequeño	95
Boquilla de moldeado	96
Cepillo plano	97
Limpieza	97
Almacenamiento	98
Pedido de recambios	98
Desecho	98
Desecho del aparato	99
Desecho del embalaje	99
Garantía de Kompernass Handels GmbH	99
Asistencia técnica	100
Importador	100

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.



Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de su seguridad, uso y desecho. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

Este aparato está previsto para secar y peinar el cabello humano con función iónica. No lo utilice con pelucas o postizos de material sintético ni con animales. Este aparato está previsto exclusivamente para su uso doméstico privado. No lo utilice con fines comerciales o industriales.

Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

	<p>¡PELIGRO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.</p>
	<p>¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.</p>

	<p>¡CUIDADO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada.</p>
	<p>¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.</p>
	<p>Indicación: la indicación advierte de información adicional que facilita el manejo del aparato.</p>
	<p>Corriente/tensión alterna</p>
	<p>Clase de aislamiento II: protección mediante un aislamiento doble o reforzado entre las piezas conductoras de electricidad y las piezas táctiles.</p>
	<p>No utilice nunca el aparato en la bañera/ducha o un lavabo lleno de agua.</p>

Indicaciones de seguridad

¡PELIGRO!

- Conecte el aparato exclusivamente a una toma eléctrica instalada según lo dispuesto y con una tensión de red equivalente a la indicada en la placa de características.
- No sumerja el aparato en líquidos ni permita que ningún líquido penetre en la carcasa del aparato. El aparato no debe estar expuesto a la humedad ni utilizarse a la intemperie. Si, por cualquier motivo, penetrase líquido en la carcasa del aparato, desconecte el enchufe de la red eléctrica y entregue el aparato al personal especializado cualificado para su reparación.
- Si se producen errores de funcionamiento y antes de limpiar el aparato, desconecte el enchufe de la red eléctrica.
- Para ello, tire del propio enchufe, nunca del cable.
- Si se estropea el cable de conexión de red de este aparato, encomiende su sustitución al fabricante, a su servicio de asistencia técnica o a una persona que posea una cualificación similar para evitar peligros.
- No doble ni aplaste el cable de conexión de red y tiéndalo de modo que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.
- No use ningún cable alargador.
- No toque nunca el aparato, el cable de conexión de red ni el enchufe con las manos húmedas.
- Queda prohibido abrir la carcasa del aparato o intentar repararlo.
De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. Si el aparato está defectuoso, encargue su reparación exclusivamente al personal especializado cualificado.

- Este aparato no debe utilizarse cerca de bañeras, duchas lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en el cuarto de baño, debe desenchufarse tras su uso, ya que la cercanía de agua representa un peligro, incluso con el aparato apagado.
Como protección adicional, se recomienda la instalación en el circuito del cuarto de baño de un interruptor diferencial (RDC) con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA. Pida consejo a su instalador.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.
- No deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la red eléctrica.
- No deje nunca el aparato cerca de fuentes de calor y proteja el cable de conexión de red contra posibles daños.
- Si el aparato se cae o está dañado, no debe seguir utilizándose. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.

¡CUIDADO!

- ¡Peligro de quemaduras! Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, en especial durante su uso o mientras se enfría.
- El revestimiento de los cepillos redondos puede calentarse mucho durante el funcionamiento. Por este motivo, toque exclusivamente los extremos de plástico y sujete el aparato por el mango.
- Utilice el aparato exclusivamente con un accesorio montado. Las espirales térmicas del alojamiento para accesorios se calientan mucho.
- Deje que el aparato se enfríe antes de desmontarlo o guardarlo. Póselo siempre sobre una superficie termorresistente para que se enfríe y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

¡ATENCIÓN!

- Utilice exclusivamente los accesorios incluidos en el volumen de suministro o recomendados por el fabricante.
- No introduzca ningún objeto en los orificios del aparato; p. ej., mantenga las horquillas y los pasadores alejados del aparato.
- No cubra la rejilla de aspiración de aire durante el funcionamiento y límpiela regularmente.

Volumen de suministro

El volumen de suministro consta de los siguientes componentes:

- Cepillo de aire caliente con 4 accesorios
 - Instrucciones de uso
- 1) Extraiga el aparato y las instrucciones de uso del embalaje.
 - 2) Retire todo el material de embalaje.

¡ADVERTENCIA!

- ▶ Los niños no deben jugar con los materiales de embalaje. Existe peligro de asfixia.

Indicación

- ▶ Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- ▶ Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo "**Asistencia técnica**").

Descripción del aparato

(Consulte la ilustración de la página desplegable)


Figura A:

- 1 Alojamiento para accesorios
- 2 Botón de giro >
- 3 Interruptor de nivel
- 4 Rejilla de aspiración de aire
- 5 Anilla para colgar
- 6 Cable de red con articulación giratoria de 360°
- 7 Botón de giro <




Figura B:

- 8 Cepillo redondo grande (50 mm) con cerdas mixtas
- 9 Cepillo redondo pequeño (38 mm) con cerdas fijas
- 10 Boquilla de moldeado
- 11 Cepillo plano

Características técnicas

Tensión de red	220-240 V ~, 50-60 Hz
Potencia nominal	1000 W
Clase de aislamiento	II / 

Montaje/desmontaje de los accesorios

- 1) Coloque el accesorio deseado **8-11** en el alojamiento para accesorios **1** de forma que el símbolo  apunte hacia la marca **I**.
- 2) Gire el accesorio **8-11** hasta que el símbolo  apunte hacia la marca **II** del aparato y el cierre encastre audiblemente. Con esto, el accesorio **8-11** queda montado.
- 3) Para desmontarlo, gire el accesorio **8-11** hasta que el símbolo  apunte hacia la marca **I** del aparato. Tras esto, desmonte el accesorio **8-11** del alojamiento para accesorios **1**.


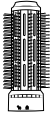


Encendido, apagado y ajuste del nivel de velocidad/temperatura

- 1) Conecte el enchufe en una toma eléctrica.
- 2) Desplace el interruptor de nivel **3** para encender el aparato. Seleccione uno de los tres niveles:
 - "I" Nivel bajo combinado de velocidad/temperatura: Especialmente apto para el cabello sensible o fino.
 - "II" Nivel alto combinado de velocidad/temperatura: Especialmente apto para el cabello normal.
 - "C" Nivel cuidadoso combinado de velocidad/temperatura "Cool" (función "cool shot"): Nivel frío especialmente apto, p. ej., para la fijación final tras el moldeado.
- 3) El nivel de velocidad/temperatura ajustado es el que se indica primero en el interruptor de nivel **3**. Desplace el interruptor de nivel **3** hasta el nivel deseado; notará que encastra cada vez que alcance un nuevo nivel. Tras esto, el aparato comienza a calentarse y sale aire del accesorio **8-11**.
- 4) Para apagar el aparato, vuelva a ajustar el interruptor de nivel **3** en la posición "O". El interruptor de nivel **3** encastra de forma notable cuando alcanza la posición "O" y el interruptor de nivel **3** apunta hacia "O".
- 5) Tras utilizar el aparato, desconecte siempre el enchufe de la toma eléctrica.
- 6) Deje que el aparato se enfríe antes de desmontarlo o guardarlo. Asegúrese de posar el aparato sobre una superficie termorresistente.

Uso de los accesorios

Los accesorios **8**–**11** sirven para secar y peinar el cabello. Antes de nada, lave y trátese el cabello de la manera habitual.

El uso de productos adecuados para el moldeado puede contribuir a que este dure más tiempo. Seleccione un producto que garantice una protección adicional frente al calor si somete el cabello a un calor más elevado. Puede finalizar el moldeado con el nivel frío "Cool" para fijarlo. En caso necesario, utilice también un spray para el pelo.

Accesorio	Función
	El cepillo redondo grande 8 aporta al pelo más volumen y dinamismo.
	El cepillo redondo pequeño 9 da al pelo más forma y dinamismo.
	La boquilla de moldeado 10 seca el pelo y lo prepara, si así lo desea, para continuar con el moldeado.
	El cepillo plano 11 seca y alisa el pelo y lo prepara, si así lo desea, para continuar con el moldeado.

Cepillo redondo grande y pequeño

El cepillo redondo grande **8** aporta al pelo más volumen y también es apto para el cabello de longitud media a larga. El cepillo redondo pequeño **9** sirve para darle más forma al cabello.

- 1) Séquese el pelo con una toalla y desenrédelo. Utilice la boquilla de moldeado **10** o el cepillo plano **11** hasta que el pelo esté casi seco. Separe el cabello en varias capas y comience con un mechón individual.

i Indicación

- Empiece a peinar el cabello con el cepillo redondo **8/9** cuando el cabello esté casi seco. Asegúrese de que no tenga nudos. De lo contrario, el pelo podría enredarse en las cerdas, sobre todo si tiene el cabello largo.
- 2) Seleccione el cepillo redondo **8/9** deseado y móntelo en el aparato.
- 3) Conecte el enchufe en una toma eléctrica.
- 4) Ajuste el nivel de velocidad/temperatura "I" o "II" que sea más adecuado para su tipo de pelo.
- 5) Mantenga pulsado el botón de giro **2** >/ **7** < de forma que el cepillo redondo **8/9** comience a girar. Colóquese el cepillo redondo **8/9** en las puntas repartiendo el mechón a lo largo del cepillo redondo **8/9** (consulte la fig. 1). El mechón queda enrollado con el movimiento giratorio. Suelte el botón de giro **2** >/ **7** < antes de llegar a la raíz del pelo. Tras esto, el cepillo deja de girar.

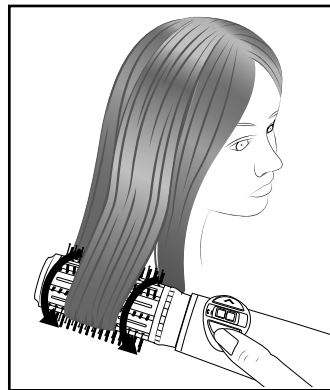


Fig. 1

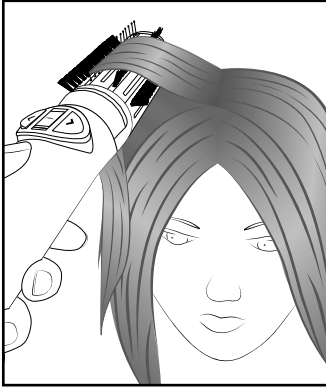


Fig. 2

- 6) Mantenga el pelo enrollado en el cepillo durante unos segundos. La duración refuerza el efecto del moldeado. Para ello, deben tenerse en cuenta otros factores, como, p. ej., el grosor del mechón enrollado, la estructura del pelo o el nivel de velocidad/temperatura ajustado. Comience con una duración breve y, si procede, vaya aumentándola hasta lograr el efecto deseado en el moldeado o hasta que el pelo esté totalmente seco. No obstante, tenga en cuenta que una exposición demasiado prolongada a un calor excesivo puede dañar el cabello.
- 7) Para volver a desenrollar el mechón, pulse el botón de giro opuesto **2** >/ **7** <. Al mismo tiempo, desplace cuidadosamente el aparato hacia abajo para soltar el cepillo redondo **8**/**9** del mechón.

⚠ ¡CUIDADO!

- ▶ Si el cabello queda enredado en las cerdas del cepillo redondo **8**/**9**, suelte inmediatamente el botón de giro **2** >/ **7** <. Para ello, asegúrese de volver a ajustar el interruptor de nivel **3** en la posición "O". Tras esto, retire cuidadosamente el pelo de las cerdas, p. ej., con los dedos.
- ▶ El revestimiento del cepillo redondo **8**/**9** puede calentarse mucho durante el funcionamiento. Por este motivo, toque exclusivamente el cepillo redondo **8**/**9** por los extremos de plástico y sujete el aparato por el mango.

i **Indicación:**

- ▶ comience con los mechones inferiores y vaya peinándose mechón a mechón hasta alcanzar el resultado deseado.
 - ▶ Contrarreste un poco el movimiento giratorio y tense ligeramente los mechones tirando muy suavemente del cepillo redondo **8**/**9** hacia abajo. Hace falta algo de práctica. Suelte inmediatamente el botón de giro **2** >/ **7** < si el cepillo redondo **8**/**9** gira con demasiada rapidez y siempre antes de alcanzar la raíz.
 - ▶ También puede darle más volumen a la raíz con solo mantener el cepillo redondo **8**/**9** durante unos segundos por debajo del mechón en la zona de la raíz (consulte la fig. 2). Realice este procedimiento sin la función de giro, ya que, de lo contrario, el pelo se enredaría en las cerdas.
- 8) Para apagar el aparato, vuelva a ajustar el interruptor de nivel **3** en la posición "O".

Boquilla de moldeado

Con la boquilla de moldeado **10** puede secar el cabello y prepararlo para su moldeado posterior, p. ej., con el cepillo redondo **8**/**9**.

- 1) Monte la boquilla de moldeado **10** en el aparato.
- 2) Conecte el enchufe en una toma eléctrica.
- 3) Ajuste el nivel de velocidad/temperatura "I" o "II" que sea más adecuado para su tipo de pelo.
- 4) Dirija la corriente de aire hacia el pelo y mueva el aparato alrededor de la cabeza con una mano. Con la otra mano libre, sujétese el cabello para secarlo por capas. Así la capa inferior se seca mejor.
- 5) Para apagar el aparato, vuelva a ajustar el interruptor de nivel **3** en la posición "O".

Cepillo plano

El cepillo plano ❶ sirve para secar y alisar el cabello.

- 1) Monte el cepillo plano ❶ en el aparato.
- 2) Conecte el enchufe en una toma eléctrica.
- 3) Ajuste el nivel de velocidad/temperatura "I" o "II" que sea más adecuado para su tipo de pelo.
- 4) Coloque el cepillo plano ❶ sobre la raíz y desplácelo hacia abajo hasta las puntas como con un cepillo normal.

❶ Indicación

- ▶ Para lograr más volumen, cepílese el pelo cabeza abajo a continuación.
- 5) Para apagar el aparato, vuelva a ajustar el interruptor de nivel ❸ en la posición "O".

Limpieza

⚠ ¡PELIGRO!

- ▶ ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica! ¡Antes de limpiar el aparato, desconecte siempre el enchufe de la toma eléctrica!
- ▶ ¡No sumerja nunca el aparato, el cable de red ni el enchufe en agua ni en otros líquidos!
- ▶ Antes de volver a utilizar el aparato después de la limpieza, debe estar completamente seco.

⚠ **¡CUIDADO!** Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo. ¡Peligro de quemaduras!

❗ **¡ATENCIÓN!** No utilice productos de limpieza abrasivos ni corrosivos, ya que pueden dañar la superficie y provocar daños irreparables en el aparato.

- Elimine el pelo de los accesorios ❸-❶ con los dedos. Sumerja los accesorios ❸-❶ en agua templada para la limpieza. Puede utilizar un producto de limpieza suave; tras esto, enjuáguelo con agua abundante. Deje que los accesorios ❸-❶ se sequen completamente antes de volver a montarlos en el aparato.

- Compruebe que la rejilla de aspiración de aire ❹ no tenga ningún pelo ni pelusa. Límpiela con un cepillo seco.
- Limpie con regularidad el filtro situado detrás de la rejilla de aspiración de aire ❹, pero, como muy tarde, cuando se aprecien restos de suciedad. Para ello, gire al máximo la rejilla de aspiración de aire ❹ y después tire de ella hacia abajo para extraerla (consulte las figs. 3 y 4) (en caso necesario, gírela al mismo tiempo ligeramente de un lado para otro). Retire las pelusas y restos de suciedad del filtro con los dedos y, en caso necesario, con un cepillo suave. Vuelva a introducir el filtro en la cesta de la rejilla de aspiración de aire ❹ ejerciendo presión para poder montar de nuevo la rejilla de aspiración de aire ❹ a continuación. Coloque la rejilla de aspiración de aire ❹ en el alojamiento del aparato y gírela para fijarla. Para ello, observe las dos pequeñas ranuras del casquillo del cable de red ❻ (consulte la fig. 4) en las que deben introducirse las contrapiezas correspondientes de la parte interior de la abertura de la rejilla de aspiración de aire ❹.

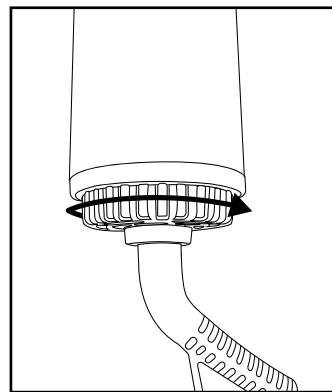


Fig. 3

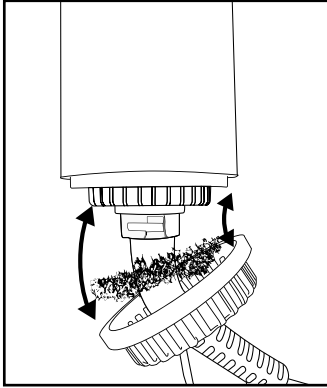


Fig. 4

- En caso necesario, limpie el aparato con un paño seco.

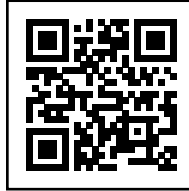
Almacenamiento

⚠ ¡ATENCIÓN!

- ▶ Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo en su embalaje y transportarlo. ¡Peligro de quemaduras!
- Limpie el aparato y los accesorios **8** - **11** de la manera descrita en el capítulo "**Limpieza**".
- Para guardar el aparato, puede colgarlo con el ojal para colgar **5**.
- Guarde el aparato en un lugar seco y sin polvo.

Pedido de recambios

Puede pedir recambios para este producto cómodamente por Internet en www.kompennass.com de forma permanente.



Escanee el código QR con su smartphone/tableta.

Con este código QR, podrá acceder directamente a nuestra página web, ver los recambios disponibles y solicitarlos.

ⓘ Indicación

Si tiene algún problema con el pedido en línea, puede ponerse en contacto con nuestro centro de atención al cliente por teléfono o por correo electrónico.

Especifique siempre el número de artículo (IAN) 481028_2410 al realizar su pedido.

Le rogamos que tenga en cuenta que no en todos los países a los que realizamos envíos se pueden pedir recambios por Internet.

Desecho

Válido únicamente para Francia:



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



El producto, el embalaje y las instrucciones de uso son reciclables, se

someten a una responsabilidad ampliada del fabricante y se desechan por separado.

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU.

Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.

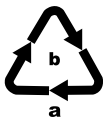


Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.



El embalaje contiene componentes de papel y/o cartón.



El embalaje contiene componentes de plástico y/o metal.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación.

Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 481028_2410 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.

- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 481028_2410.

Asistencia técnica

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 481028_2410

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

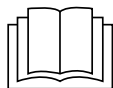
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALEMANIA
www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Indledning	102
Anvendelsesområde	102
Anvendte advarsler og symboler	102
Sikkerhedsanvisninger	103
Pakkens indhold	105
Beskrivelse af produktet	106
Tekniske data	106
Montering/aftagning af tilbehørsdele	106
Tænd og sluk, indstilling af hastigheds-/temperaturtrin	106
Anvendelse af tilbehørsdele	107
Stor og lille rundbørste	107
Stylingdyse	108
Paddlebørste	108
Rengøring	109
Opbevaring	110
Bestilling af reservedele	110
Bortskaffelse	110
Bortskaffelse af produktet	110
Bortskaffelse af emballage	111
Garanti for Kompernass Handels GmbH	111
Service	112
Importør	112

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.



Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den

indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Gør dig fortrolig med alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de oplyste anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Produktet er beregnet til tørring og styling med ionfunktion af menneskehår. Det må aldrig bruges til parykker og hår af syntetisk materiale eller til dyr. Dette produkt er udelukkende beregnet til anvendelse i private husholdninger. Brug ikke produktet til erhvervs-mæssige eller industrielle formål.

Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	<p>FARE! En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forestående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.</p>
	<p>ADVARSEL! En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.</p>

	<p>FORSIGTIG! En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.</p>
	<p>OBS! En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.</p>
	<p>Bemærk: Et "bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.</p>
	<p>Vekselstrøm/-spænding</p>
	<p>Beskyttelsesklasse II: Beskyttelse med dobbelt eller forstærket isolering mellem spændingsførende dele eller dele, der kan berøres.</p>
	<p>Dette produkt må ikke bruges i badekarret, under bruseren eller over en vask, der er fyldt med vand.</p>

Sikkerhedsanvisninger

FARE!

- Tilslut kun produktet til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt med en netspænding, som er i overensstemmelse med typeskiltet.
- Produktet må aldrig lægges ned i væske, og der må ikke komme væske ind i kabinettet. Produktet må ikke udsættes for fugt og ikke bruges udendørs. Hvis der kommer væske ind i kabinettet, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten og få produktet repareret af en autoriseret reparatør.
- Træk stikket ud af stikkontakten ved driftsfejl og før du rengør produktet.
- Træk aldrig i ledningen, men hold på stikket, når ledningen trækkes ud.
- Hvis dette produkts tilslutningsledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller af en person med tilsvarende kvalifikationer, så farlige situationer undgås.
- Knæk eller klem ikke tilslutningsledningen, og læg den, så man ikke kan træde på den eller snuble over den.
- Brug ikke forlængerledning.
- Rør aldrig ved produktet, tilslutningsledningen eller stikket med våde hænder.
- Produktets kabinet må ikke åbnes eller repareres.
Hvis du gør det, kan sikkerheden ikke garanteres, og garantien bortfalder. Lad en autoriseret reparatør reparere produktet, hvis det er defekt.

- Dette produkt må ikke bruges i nærheden af badekar, brusekar, vaskekummer eller andre beholdere, der er fyldt med vand.
- Hvis produktet anvendes i et badeværelse, skal stikket trækkes ud efter brug, da det også kan være farligt at stille produktet i nærheden af vand, selv om det er slukket.
Som ekstra beskyttelse anbefaler vi installation af et fejlstrømsrelæ (FI/RCD) med en udløsningsstrøm på højst 30 mA i badeværelsets strømkreds. Spørg din elinstallatør til råds.

⚠ ADVARSEL!

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse fra brugerens side må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Lad ikke produktet være uden opsyn, hvis det er sluttet til strømforsyningen.
- Læg aldrig produktet i nærheden af varmekilder, og beskyt tilslutningsledningen, så den ikke ødelægges.
- Hvis produktet tabes på gulvet eller er beskadiget, må du ikke bruge det længere. Lad produktet efterse og reparere af en autoriseret reparatør.

⚠ FORSIGTIG!

- Fare for forbrændinger! Hold produktet på afstand af mindre børn og især under brug eller afkøling.
- Rundbørsternes belægning kan blive meget varm under brug. Hold derfor kun på plastenderne og på produktets håndtag.
- Brug altid produktet med påsatte tilbehørsdele. Varmespiralerne på holderen til tilbehørsdelene bliver meget varme.
- Lad produktet køle af, før det skilles ad eller lægges på plads. Læg det altid på en varmeresistent overflade til afkøling, og tag stikket ud af stikkontakten.

⚠ OBS!

- Brug kun tilbehør, som følger med ved køb, eller som anbefales af producenten.
- Stik aldrig genstande ind i produktets åbninger, og hold f.eks. hårnåle og hårklemmer på afstand.
- Dæk ikke luftindsugningsgitteret til under brug. Rengør det med jævne mellemrum.

Pakkens indhold

Pakkens indhold består af følgende dele:

- Varmluftbørste med 4 tilbehørsdele
 - Betjeningsvejledning
- 1) Tag produktet og betjeningsvejledningen ud af emballagen.
 - 2) Fjern al emballagen.

⚠ ADVARSEL!

- ▶ Lad aldrig børn lege med emballagen. Der er fare for kvælning.

ⓘ Bemærk

- ▶ Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at der ikke er synlige skader.
- ▶ Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet "Service").

Beskrivelse af produktet

(se billedet på klap-ud-siden)


Figur A:

- 1 Holder til tilbehørsdele
- 2 Rotationsknap >
- 3 Trinknap
- 4 Luftindsugningsgitter
- 5 Ophængningsring
- 6 Strømlledning med 360° drejeled
- 7 Rotationsknap <




Figur B:

- 8 Stor rundbørste (50 mm) med blandede børster
- 9 Lille rundbørste (38 mm) med faste børster
- 10 Stylingdyse
- 11 Paddlebørste

Tekniske data

Netspænding	220-240 V ~ , 50-60 Hz
Mærkeeffekt	1000 W
Beskyttelsesklasse	II / 

Montering/aftagning af tilbehørsdele

- 1) Sæt den ønskede tilbehørsdel **8-11** ind i holderen til tilbehørsdele **1**, så symbolet  peger mod markeringen **I** på produktet.
- 2) Drej tilbehørsdelen **8-11**, indtil symbolet  peger mod markeringen **I** på produktet, og det tydeligt kan høres, at den klikker på plads. Tilbehørsdelen **8-11** er monteret.
- 3) For at tage den af skal du dreje tilbehørsdelen **8-11**, indtil symbolet  peger mod markeringen **I** på produktet. Tag tilbehørsdelen **8-11** af holderen til tilbehørsdele **1**.


Tænd og sluk, indstilling af hastigheds-/temperaturtrin

- 1) Sæt stikket i en stikkontakt.
- 2) Ved at flytte trinknappen **3** tænder du for produktet. Vælg mellem de tre trin:
 - "I" Lavt kombineret hastigheds-/temperaturtrin: Særligt velegnet til tyndt og fint hår.
 - "II" Højt kombineret hastigheds-/temperaturtrin: Særligt velegnet til normalt hår.
 - "C" Skånsomt kombineret hastigheds-/temperaturtrin "Cool" (Cool-Shot-funktion): Koldt trin, særligt velegnet til f.eks. den afsluttende fiksering efter styling.
- 3) Hastigheds-/temperaturtrinnet, som trinknappen **3** peger mod, er det, som er tændt. Flyt trinknappen **3** til det ønskede trin – du kan mærke, når et nyt trin er nået. Produktet begynder at varme, og luften strømmer ud af tilbehørsdelen **8-11**.
- 4) Sluk for produktet ved at stille trinknappen **3** tilbage på "O". Trinknappen **3** går mærkbart på plads, når positionen "O" er nået, og trinknappen **3** peger mod "O".
- 5) Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
- 6) Lad produktet køle af, før det skilles ad eller lægges på plads. Sørg for at lægge produktet fra dig på en varmeresistent overflade.

Anvendelse af tilbehørsdele

Du kan tørre og sætte håret med tilbehørsdelene ⑧-⑪. Vask og plej håret som du plejer.

Et velegnet stylingmiddel kan forlænge frisurens holdbarhed. Vælg et produkt, som også indeholder varmebeskyttelse, hvis håret udsættes for kraftig varme. Du kan afslutte stylingen med det kolde trin "Cool" for at fiksere frisuren. Brug evt. også hårspray.

Tilbehørsdel	Funktion
	Den store rundbørste ⑧ giver håret mere volumen og fylde.
	Den lille rundbørste ⑨ giver håret mere form og fylde.
	Stylingdysen ⑩ tørrer håret og forbereder det til yderligere styling, hvis du ønsker det.
	Paddlebørsten ⑪ tørrer og glatter håret og forbereder det til yderligere styling, hvis du ønsker det.

Stor og lille rundbørste

Den store rundbørste ⑧ giver håret mere volumen og egner sig også til mellemlangt og langt hår. Med den lille rundbørste ⑨ kan du opnå mere form.

- 1) Tør håret med et håndklæde, og børst det igennem. Brug stylingdysen ⑩ eller paddlebørsten ⑪, indtil håret er næsten tørt. Del eventuelt håret op i flere partier, og hold en enkelt hårtot væk fra de andre.

① Bemærk

- Håret må først styles med rundbørsten ⑧/⑨, når det er næsten tørt. Sørg for, at det ikke filtrer. Det kan især ved længere hår føre til, at hårene sætter sig fast i børsterne.
- 2) Vælg den ønskede rundbørste ⑧/⑨, og sæt den på produktet.
 - 3) Sæt stikket i en stikkontakt.
 - 4) Indstil hastigheds-/temperaturtrinet "I" eller "II", der passer til din hårtype.
 - 5) Tryk på rotationsknappen ② >/⑦ <, og hold den inde, så rundbørsten ⑧/⑨ begynder at dreje. Begynd ved hårspidserne med rundbørsten ⑧/⑨, og fordel hårtotterne over hele rundbørstens ⑧/⑨ længde (se fig. 1). Hårtotterne vikles op på grund af drejebevægelsen. Slip rotationsknappen ② >/⑦ <, før du når hårgrænsen. Børsten holder op med at dreje.

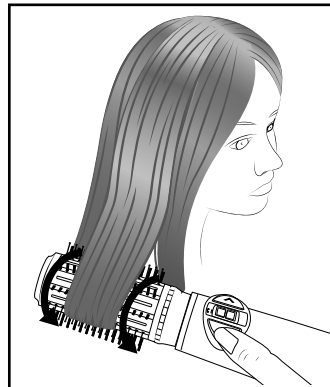


Fig. 1

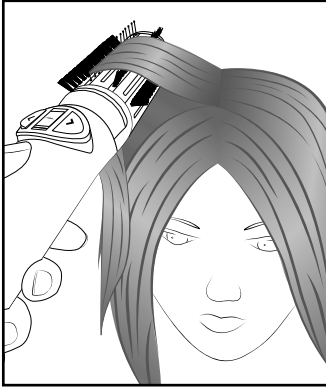


Fig. 2

- 6) Hold børsten nogle sekunder i det opviklede hår. Tiden har indflydelse på stylingeffektens holdbarhed. Her skal du være opmærksom på flere faktorer som f.eks. de opviklede hårtoters tykkelse, hårets struktur eller det indstillede hastigheds-/temperaturtrin. Begynd med en kort tid, som du evt. kan øge, indtil den ønskede stylingeffekt er opnået, eller håret er helt tørt. Bemærk dog, at håret kan tage skade, hvis det udsættes for alt for meget varme.
- 7) For at vikle hårtoterne af skal du trykke på den modsatte rotationsknop **2** >/**7** <. Bevæg samtidig produktet forsigtigt ned, og løsne rundbørsten **8**/**9** fra hårtotten.

⚠ FORSIGTIG!

- ▶ Hvis hårene har sat sig fast i rundbørstens **8**/**9** børster, skal du omgående slippe rotationsknappen **2** >/**7** <. Stil trinknappen **3** hen til position "O" igen. Fjern så forsigtigt hårene fra børsterne med f.eks. fingrene.
- ▶ Rundbørstens **8**/**9** belægning kan blive meget varm under brug. Hold derfor altid på plastenderne, når du holder rundbørsten **8**/**9**, og hold på produktets håndtag.

i Bemærk

- ▶ Begynd med de nederste hårtoter, og frisér derefter hårtoterne lidt efter lidt, indtil det ønskede resultat er nået.
 - ▶ Hold lidt imod drejebewægelsen, og stram hårtotten lidt ved at bevæge rundbørsten **8**/**9** lidt ned. Det kræver lidt øvelse. Slip omgående rotationsknappen **2** >/**7** <, hvis rundbørsten **8**/**9** drejer for hurtigt, og altid før hårgrænsen er nået.
 - ▶ Du kan endvidere opnå mere fylde ved hårgrænsen, hvis du holder rundbørsten **8**/**9** nogle sekunder under hårtotten ved hårgrænsen (se fig. 2). Du skal gøre dette uden rotationsfunktionen, da hårene ellers sætter sig fast i børsterne!
- 8) Sluk for produktet ved at stille trinknappen **3** tilbage på "O".

Stylingdysen

Med stylingdysen **10** kan du tørre håret og forberede det til styling med f.eks. rundbørsten **8**/**9**.

- 1) Sæt stylingdysen **10** på produktet.
- 2) Sæt stikket i en stikkontakt.
- 3) Indstil hastigheds-/temperaturtrinet "I" eller "II", der passer til din hårtype.
- 4) Ret luftstrømmen mod håret, og bevæg produktet rundt om hovedet med den ene hånd. Bevæg den frie hånd gennem håret, og del hårtoterne op. Så kan du bedre tørre de nederste partier.
- 5) Sluk for produktet ved at stille trinknappen **3** tilbage på "O".

Paddlebørste

Med paddlebørsten **11** kan du tørre håret og glatte det samtidig.

- 1) Sæt paddlebørsten **11** på produktet.
- 2) Sæt stikket i en stikkontakt.
- 3) Indstil hastigheds-/temperaturtrinet "I" eller "II", der passer til din hårtype.

- 4) Hold paddlebørsten **11** ved hårgrænsen, og træk den ned til hårspidserne ligesom med en almindelig børste.

i Bemærk

- ▶ Du kan opnå mere volumen, hvis du derefter børster håret godt igennem.

- 5) Sluk for produktet ved at stille trinknappen **3** tilbage på "O".

Rengøring

⚠ FARE!

- ▶ Livsfare på grund af elektrisk strøm! Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring!
- ▶ Læg aldrig produktet, strømledningen eller strømstikket ned i vand eller andre væsker!
- ▶ Produktet skal være helt tørt, før du bruger det igen efter rengøring!

⚠ FORSIGTIG!

- ▶ Lad produktet afkøle før rengøring. Fare for forbrændinger!

! OBS!

- ▶ Brug ikke skurende eller ætsende rengøringsmidler. De kan angribe overfladen og påføre produktet uoprettelige skader.
- Fjern hårene med fingrene fra tilbehørsdelene **8-11**. Læg tilbehørsdelene **8-11** i lunkent vand til rengøring. Du kan bruge et mildt rengøringsmiddel, men så skal børsten skylles grundigt af med vand. Lad tilbehørsdelene **8-11** tørre helt, før du sætter dem på produktet igen.
- Kontrollér, om luftindsugningsgitteret **4** er fri for hår og trævler. Rengør ved hjælp af en tør børste.
- Rengør filteret bag luftindsugningsgitteret **4** med jævne mellemrum, men senest, når du kan se, at det er snavset. Tag luftindsugningsgitteret **4** af (se fig. 3 og 4) ved at dreje det, indtil det ikke kan drejes mere, hvorefter det trækkes ned (drej evt. en smule frem og tilbage). Fjern trævler og urenheder på filteret med fingrene og evt. en blød børste.

Tryk filteret ind i luftindsugningsgitterets **4** kurv, og sæt derefter luftindsugningsgitteret **4** på igen. Sæt luftindsugningsgitteret **4** på holderen på produktet, og skru det fast. Vær opmærksom på de to små udskæringer på strømledningens **6** fod (se fig. 4), hvor de modsatte dele på indersiden af åbningen i luftindsugningsgitteret **4** skal skubbes ind.

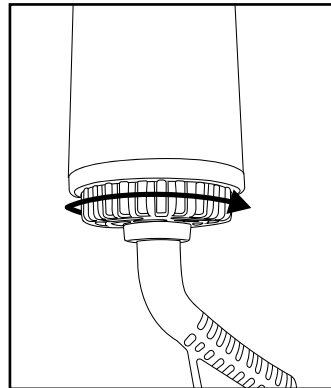


Fig. 3

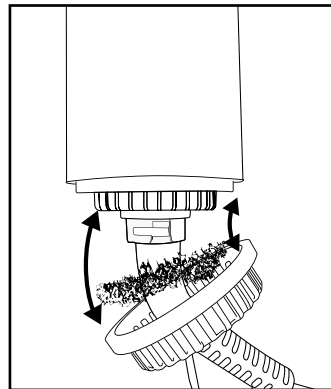


Fig. 4

- Tør produktet af med en tør klud ved behov.

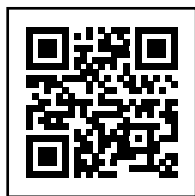
Opbevaring

! OBS!

- ▶ Produktet må først pakkes sammen og transporteres, når det er kølet af. Fare for forbrændinger!
- Rengør produktet og tilbehørsdelene **8-11** som beskrevet i kapitlet "**Rengøring**".
- Du kan hænge produktet op i ophængningsringen **5**, når du ikke bruger det.
- Opbevar produktet på et støvfrit og tørt sted.

Bestilling af reservedele

Du kan altid bestille reservedele til dette produkt på internettet på www.kompernass.com.



Scan QR-koden med din smartphone/tablet. Med denne QR-kode kommer du direkte til vores webside og kan se og bestille de tilgængelige reservedele.

i Bemærk

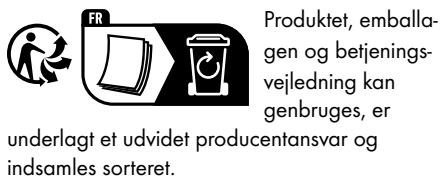
Hvis du har problemer med online-bestillingen, kan du henvende dig telefonisk eller pr. e-mail til vores servicecenter.

Oplys altid artikelnummeret (IAN) 481028_2410, når du afgiver din bestilling.


Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at foretage online-bestilling af reservedele til alle modtagerlande.

Bortskaffelse

Gælder kun for Frankrig:



Bortskaffelse af produktet

 Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.

Hvis det udtjente produkt indeholder persondata, er du selv ansvarlig for sletningen, før du afleverer det.

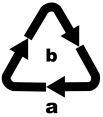


Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforlidelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

Gælder kun for Spanien:



Emballagen indeholder dele af papir og/eller pap.



Emballagen indeholder dele af plastik og/eller metal.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden levering.

Garanti dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og u hensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantier

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 481028_2410 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedenævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 481028_2410.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 481028_2410

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

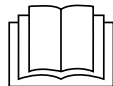
www.kompernass.com

Indice

Introduzione	114
Uso conforme	114
Avvertenze e simboli utilizzati	114
Avvertenze di sicurezza	115
Materiale in dotazione	117
Descrizione dell'apparecchio	118
Dati tecnici	118
Montaggio/rimozione dell'accessorio	118
Accensione e spegnimento, impostazione del livello di velocità/ temperatura	118
Utilizzo degli accessori	119
Spazzole rotonde grande e piccola	119
Beccuccio per la messa in piega	120
Spazzola piatta	121
Pulizia	121
Conservazione	122
Ordinazione dei pezzi di ricambio	122
Smaltimento	122
Smaltimento dell'apparecchio	122
Smaltimento dell'imballaggio	123
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	123
Assistenza	124
Importatore	124

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio.



È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

L'apparecchio serve ad asciugare e spazzolare capelli umani con funzione ionica. Non utilizzarlo né su parrucche né su toupet di materiale sintetico né per animali. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti domestici. Non utilizzare l'apparecchio a fini commerciali o industriali.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	<p>PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una grave lesione.</p>
	<p>AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una grave lesione.</p>

	<p>CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.</p>
	<p>ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.</p>
	<p>NOTA: una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.</p>
	<p>Corrente/tensione alternata</p>
	<p>Classe di protezione II: protezione mediante isolamento doppio o rinforzato tra le parti sotto tensione e quelle che possono essere toccate.</p>
	<p>Non utilizzare l'apparecchio nella vasca da bagno, nella doccia o sopra a un lavandino pieno d'acqua.</p>

Avvertenze di sicurezza

PERICOLO!

- Collegare l'apparecchio solo a una presa installata a norma con tensione di rete corrispondente a quella riportata sulla relativa targhetta.
- Non immergere mai l'apparecchio in liquidi e impedire la penetrazione di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio. Non esporre l'apparecchio all'umidità e non utilizzarlo all'aperto. In caso di infiltrazioni di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio, disinserire subito la spina dalla presa e fare riparare l'apparecchio da personale specializzato qualificato.
- In caso di guasti e prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Tirare sempre dalla spina, mai dal cavo.
- In caso di danni al cavo di alimentazione, per evitare pericoli farlo sostituire dal produttore, dal servizio di assistenza clienti o da personale altrettanto qualificato.
- Non piegare e non schiacciare il cavo di alimentazione e posizionarlo in modo tale che non sia di intralcio né vi si possa inciampare.
- Non usare prolunghe.
- Non afferrare mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina con le mani umide.
- Non è consentito aprire o riparare l'alloggiamento dell'apparecchio. A prendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Fare riparare l'apparecchio guasto solo da personale tecnico qualificato.

- Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengono acqua.
- Se l'apparecchio viene utilizzato nella stanza da bagno, dopo l'uso è necessario estrarre la spina poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento.
Come protezione addizionale, si consiglia di installare nel circuito della stanza da bagno un interruttore differenziale (FI/RCD) con una corrente nominale di attivazione non superiore a 30 mA.
Consultare il proprio elettricista.

⚠ AVVERTENZA!

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che essi non vengano sorvegliati.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla rete elettrica.
- Non collocare mai l'apparecchio in prossimità di fonti di calore e proteggere il cavo di alimentazione da eventuali danneggiamenti.
- Se l'apparecchio dovesse subire cadute o danni, non metterlo più in funzione. L'apparecchio deve essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.

⚠ CAUTELA!

- Pericolo di ustioni! Tenere l'apparecchio lontano dai bambini, in particolare durante l'uso o il raffreddamento.
- Il rivestimento delle spazzole rotonde può surriscaldarsi durante l'uso. Afferrarle pertanto esclusivamente dalle estremità di plastica e sostenere l'apparecchio dal manico.
- Utilizzare l'apparecchio sempre e soltanto con l'accessorio inserito. Le serpentine all'interno della sede dell'accessorio diventano molto calde.
- Fare raffreddare l'apparecchio prima di smontarlo o conservarlo. Per farlo raffreddare posizionarlo sempre su una superficie resistente al calore e staccare la spina dalla presa di corrente.

ⓘ ATTENZIONE!

- Utilizzare solo accessori compresi nel materiale in dotazione o consigliati dal produttore.
- Non infilare mai oggetti nelle aperture dell'apparecchio, ad es. mantenerne lontane forcine e fermagli per capelli.
- Non coprire la griglia di aspirazione durante il funzionamento. Pulirla regolarmente.

Materiale in dotazione

Il materiale in dotazione comprende i seguenti componenti:

- Spazzola ad aria calda con 4 accessori
 - Manuale di istruzioni
- 1) Togliere l'apparecchio e il manuale di istruzioni dalla confezione.
 - 2) Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.

⚠ AVVERTENZA!

- ▶ Il materiale di imballaggio non deve essere utilizzato dai bambini come giocattolo. Pericolo di soffocamento.

ⓘ Nota

- ▶ Controllare se il materiale in dotazione è completo e se presenta danni visibili.
- ▶ In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (v. capitolo "**Assistenza**").

Descrizione dell'apparecchio

(Per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)


Figura A:

- ❶ Sede dell'accessorio
- ❷ Tasto di rotazione >
- ❸ Commutatore di livello
- ❹ Griglia di aspirazione
- ❺ Occhiello di sospensione
- ❻ Cavo di alimentazione con giunto articolato a 360°
- ❼ Tasto di rotazione <



Figura B:


- ❽ Spazzola rotonda grande (50 mm) con setole miste
- ❾ Spazzola rotonda piccola (38 mm) con setole fisse
- ❿ Beccuccio per la messa in piega
- ⓫ Spazzola piatta

Dati tecnici

Tensione di rete	220-240 V ~, 50-60 Hz
Potenza nominale	1000 W
Classe di protezione	II / 

Montaggio/rimozione dell'accessorio

- 1) Posizionare l'accessorio ❸-❿ desiderato nella sede dell'accessorio ❶ in modo che il simbolo  sia rivolto verso il segno | sull'apparecchio.
- 2) Ruotare l'accessorio ❸-❿ finché il simbolo  non sia rivolto verso il segno | sull'apparecchio e la chiusura s'innesti con uno scatto. L'accessorio ❸-❿ è montato.

- 3) Per togliere l'accessorio ❸-❿ ruotarlo finché il simbolo  non sia rivolto verso il segno | sull'apparecchio. Staccare l'accessorio ❸-❿ dalla sede dell'accessorio ❶.

Accensione e spegnimento, impostazione del livello di velocità/temperatura



- 1) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 2) Accendere l'apparecchio spingendo il commutatore di livello ❸. Scegliere tra i tre livelli:
 - "I" Livello combinato di velocità e temperatura basse: particolarmente adatto a capelli delicati o sottili.
 - "II" Livello combinato di velocità e temperatura alte: particolarmente adatto a capelli normali.
 - "C" Livello combinato di velocità e temperatura delicate "Cool" (funzione Cool Shot): livello freddo, particolarmente adatto ad es. al fissaggio conclusivo dopo la messa in piega.
- 3) È attivato il livello di velocità/temperatura indicato per primo dal commutatore di livello ❸. Spingere il commutatore di livello ❸ fino al livello desiderato; al raggiungimento del nuovo livello, il commutatore s'innesta in modo percettibile. L'apparecchio inizia a riscaldare e l'aria esce dall'accessorio ❸-❿.
- 4) Spegnerne l'apparecchio riportando il commutatore di livello ❸ su "O". Il commutatore di livello ❸ s'innesta in modo percettibile quando viene raggiunta la posizione "O" e il commutatore di livello ❸ indica "O".
- 5) Dopo l'uso staccare sempre la spina dalla presa di corrente.

- 6) Fare raffreddare l'apparecchio prima di smontarlo o conservarlo. Assicurarsi di collocare l'apparecchio su una superficie resistente al calore.

Utilizzo degli accessori

Con gli accessori ③-⑪ è possibile asciugare e acconciare i capelli. Prima di farlo lavare e trattare i capelli come di consueto.

Un prodotto per messa in piega adatto può aiutare a mantenere l'acconciatura. Se si espongono i capelli a calore elevato, scegliere un prodotto che contenga anche una protezione contro il calore. Per fissare l'acconciatura si può concludere la messa in piega con il livello freddo "Cool". Eventualmente utilizzare anche una lacca.

Accessorio	Funzione
	La spazzola rotonda grande ⑧ conferisce ai capelli più volume e movimento.
	La spazzola rotonda piccola ⑨ conferisce ai capelli più forma e movimento.
	Il beccuccio per la messa in piega ⑩ asciuga i capelli e, se si desidera, li prepara per l'ulteriore messa in piega.
	La spazzola piatta ⑪ asciuga e liscia i capelli e, se si desidera, li prepara per l'ulteriore messa in piega.

Spazzole rotonde grande e piccola

La spazzola rotonda grande ⑧ conferisce ai capelli più volume ed è adatta anche a capelli lunghi o di lunghezza media. Con la spazzola rotonda piccola ⑨ si può ottenere più forma.

- 1) Asciugarsi i capelli con un asciugamano e spazzolarli bene. Usare il beccuccio per la messa in piega ⑩ o la spazzola piatta ⑪ finché i capelli non sono quasi asciutti. Eventualmente separare i capelli in più sezioni e isolare singole ciocche.

① Nota

- Acconciare i capelli con la spazzola rotonda ⑧/⑨ solo quando sono quasi asciutti. Assicurarsi che i capelli non formino piccoli nodi, poiché potrebbero fare impigliare i capelli tra le setole, soprattutto nel caso dei capelli lunghi.
- 2) Scegliere la spazzola rotonda ⑧/⑨ desiderata e montarla sull'apparecchio.
 - 3) Inserire la spina nella presa di corrente.
 - 4) Impostare il livello di velocità/temperatura "I" o "II" adatto al proprio tipo di capelli.
 - 5) Mantenere premuto il tasto di rotazione ② >/⑦ < in modo che la spazzola rotonda ⑧/⑨ cominci a girare. Applicare la spazzola rotonda ⑧/⑨ in corrispondenza delle punte dei capelli distribuendo la ciocca per la lunghezza della spazzola rotonda ⑧/⑨ (vedere la fig. 1). La ciocca si arrotola con il movimento di rotazione. Rilasciare il tasto di rotazione ② >/⑦ < prima di raggiungere l'attaccatura dei capelli. La spazzola smette di girare.

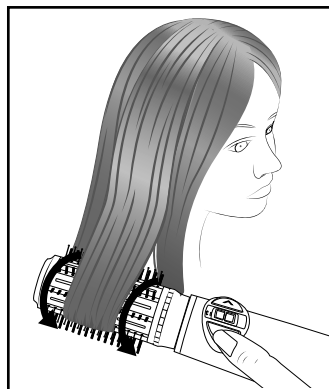


Fig. 1

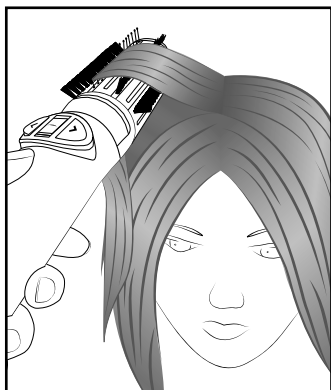


Fig. 2

- 6) Sostenere la spazzola per qualche secondo nei capelli avvolti. La durata influisce sull'intensità dell'effetto di messa in piega. Bisogna comunque considerare altri fattori, ad es. lo spessore della ciocca arrotolata, la struttura dei capelli o il livello di velocità/temperatura impostato. Iniziare con una durata ridotta che si potrà eventualmente aumentare fino ad ottenere l'effetto di messa in piega desiderato o fino ad asciugare completamente i capelli. Si tenga però presente che i capelli potrebbero subire danni se vengono esposti ad un calore eccessivo e prolungato.
- 7) Per srotolare la ciocca premere il tasto di rotazione opposto **2 >/7 <**. Contemporaneamente tirare con cautela l'apparecchio verso il basso in modo da estrarre la spazzola rotonda **8/9** dalla ciocca.

⚠ CAUTELA!

- ▶ Se nelle setole della spazzola rotonda **8/9** sono rimasti impigliati capelli, rilasciare subito il tasto di rotazione **2 >/7 <**. Assicurarsi di riportare il commutatore di livello **3** in posizione "O". Poi rimuovere con cautela i capelli dalle setole, ad es. con le dita.
- ▶ Il rivestimento delle spazzole rotonde **8/9** può surriscaldarsi durante l'uso. Afferrare pertanto le spazzole rotonde **8/9** solo dalle estremità di plastica e sostenere l'apparecchio dal manico.

i Nota

- ▶ Iniziare dalle ciocche inferiori e acconciare poi una ciocca dopo l'altra fino ad ottenere il risultato desiderato.
- ▶ Contrastare un poco il movimento di rotazione e applicare una leggera tensione alle ciocche tirando molto leggermente la spazzola rotonda **8/9** verso il basso. L'operazione richiede un poco di esercizio. Rilasciare subito il tasto di rotazione **2 >/7 <** se la spazzola rotonda **8/9** gira troppo velocemente e rilasciarlo sempre prima di raggiungere l'attaccatura dei capelli.
- ▶ Inoltre è possibile ottenere maggiore volume presso l'attaccatura dei capelli se si mantiene semplicemente la spazzola rotonda **8/9** per qualche secondo sotto le ciocche presso l'attaccatura dei capelli (vedere la fig. 2). Eseguire questa operazione senza funzione di rotazione, altrimenti i capelli si impigliano nelle setole!
- 8) Spegner l'apparecchio riportando il commutatore di livello **3** su "O".

Beccuccio per la messa in piega

Con il beccuccio per la messa in piega **10** è possibile asciugare i capelli e prepararli per l'ulteriore messa in piega, ad es. con la spazzola rotonda **8/9**.

- 1) Montare il beccuccio per la messa in piega **10** sull'apparecchio.
- 2) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 3) Impostare il livello di velocità/temperatura "I" o "II" adatto al proprio tipo di capelli.
- 4) Dirigere il flusso d'aria sui capelli e con una mano muovere l'apparecchio intorno alla testa. Passare la mano libera tra i capelli suddividendoli in ciocche. In questo modo le sezioni inferiori si asciugano meglio.
- 5) Spegner l'apparecchio riportando il commutatore di livello **3** su "O".

Spazzola piatta

La spazzola piatta ① consente di asciugare i capelli e allo stesso tempo di lisciarli.

- 1) Montare la spazzola piatta ① sull'apparecchio.
- 2) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 3) Impostare il livello di velocità/temperatura "I" o "II" adatto al proprio tipo di capelli.
- 4) Applicare la spazzola piatta ① all'attaccatura e tirarla verso il basso fino alle punte dei capelli, come si fa con una spazzola normale.

❗ Nota

- ▶ Si può ottenere più volume se poi si spazzolano i capelli a testa in giù.
- 5) Spegnerne l'apparecchio riportando il commutatore di livello ③ su "O".

Pulizia

⚠ PERICOLO!

- ▶ Pericolo di morte a causa di scossa elettrica! Prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente!
- ▶ Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi!
- ▶ Prima di utilizzare di nuovo l'apparecchio dopo la pulizia, assicurarsi che sia completamente asciutto.

⚠ CAUTELA!

- ▶ Fare raffreddare l'apparecchio prima della pulizia. Pericolo di ustioni!

❗ ATTENZIONE!

- ▶ Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi. Essi possono aggredire la superficie e danneggiare irreparabilmente l'apparecchio.

- Rimuovere i capelli dagli accessori ⑧-⑩ con le dita. Per pulire gli accessori ⑧-⑩ immergerli in acqua tiepida. È possibile usare detergenti delicati, poi sciacquare accuratamente con acqua. Fare asciugare completamente gli accessori ⑧-⑩ prima di riapplicarli all'apparecchio.
- Controllare se la griglia di aspirazione ④ è priva di capelli e pelucchi. Pulirla servendosi di una spazzola asciutta.
- Pulire a intervalli regolari il filtro dietro la griglia di aspirazione ④, al più tardi quando si notano impurità. A tale scopo togliere la griglia di aspirazione ④ (vedere le figg. 3 e 4) ruotandola finché non sia più possibile farlo e poi tirandola verso il basso (eventualmente ruotandola allo stesso tempo leggermente avanti e indietro). Rimuovere le filacce e le impurità aderite al filtro con le dita o con una spazzola morbida. Premere nuovamente il filtro nel cestello della griglia di aspirazione ④ in modo da poter poi applicare di nuovo la griglia di aspirazione ④. Spingere la griglia di aspirazione ④ sulla sede presente nell'apparecchio e bloccarla saldamente ruotandola. Prestare attenzione alle due piccole rientranze nell'attacco del cavo di alimentazione ⑤ (vedere fig. 4), nelle quali vanno spinte le sporgenze corrispondenti del lato interno dell'apertura della griglia di aspirazione ④.

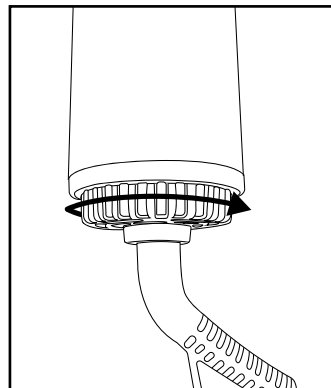


Fig. 3

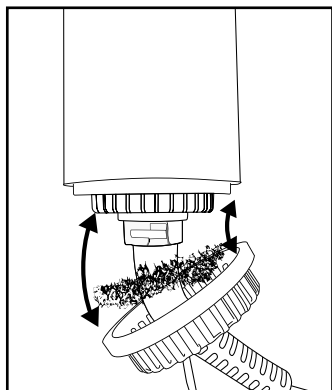


Fig. 4

- Se necessario passare un panno asciutto sull'apparecchio.

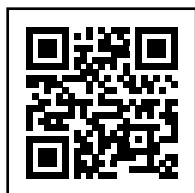
Conservazione

! ATTENZIONE!

- ▶ Mettere l'apparecchio nella confezione e trasportarlo solo quando si è raffreddato. Pericolo di ustioni!
- Pulire l'apparecchio e gli accessori ⑧-⑩ come descritto al capitolo "Pulizia".
- Per conservare l'apparecchio è possibile appenderlo dall'occhiello di sospensione ⑤.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere.

Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo www.kompennass.com.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/ il tablet.

Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

i Nota

Qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.

Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) 481028_2410.

Si tenga presente che l'ordine online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

Smaltimento

Valido solo per la Francia:



Il prodotto, l'imballaggio e il libretto di istruzioni sono riciclabili, sono

soggetti ad una responsabilità estesa del produttore e vengono raccolti in maniera differenziata.

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

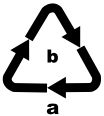


Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale.

Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Per la Spagna:



L'imballaggio contiene elementi di carta e/o cartone.



L'imballaggio contiene elementi di plastica e/o metallo.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Tattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 481028_2410 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.

- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 481028_2410 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: kompnass@lidl.it

IAN 481028_2410

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

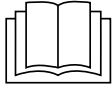
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompnass.com

Tartalomjegyzék

Bevezető	126
Rendeltetésszerű használat	126
Felhasznált figyelmeztető utasítások és szimbólumok	126
Biztonsági utasítások	127
A csomag tartalma	129
A készülék leírása	130
Műszaki adatok	130
A tartozékok felszerelése/levétele	130
Bekapcsolás és kikapcsolás, sebesség-, hőmérsékletfokozat beállítása	130
Tartozékok használata	131
Nagy és kis körkefe	131
Hajformázó fúvóka	132
Lapátkefe	133
Tisztítás	133
Tárolás	134
Pótalkatrészek rendelése	134
Ártalmatlanítás	134
A készülék ártalmatlanítása	135
A csomagolás ártalmatlanítása	135
A Kompernass Handels GmbH garanciája	135
Szerviz	136
Gyártja	136

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.



Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

A készülék az emberi haj ionos funkcióval történő szárítására és formázására készült. Semmiképpen nem alkalmas szintetikus anyagból készült parókákhoz és póthajakhoz vagy állatokhoz. Ez a készülék kizárólag magáncélú használatra készült. Ne használja a készüléket kereskedelmi vagy ipari célokra.

Felhasznált figyelmeztető utasítások és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagolásban és a készüléken a következő figyelmeztető jelzéseket és szimbólumokat használjuk (ha alkalmazható):

	<p>VESZÉLY! Az ezzel a szimbólummal és a „VESZÉLY” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan közvetlen veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem előzik meg.</p>
--	---

	<p>FIGYELMEZTETÉS! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg.</p>
	<p>VIGYÁZAT! Az ezzel a szimbólummal és a „VIGYÁZAT” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely csekély vagy enyhe sérülést okozhat, ha nem előzik meg.</p>
	<p>FIGYELEM! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.</p>
	<p>Tudnivaló: Tudnivaló jelöli a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék kezelését.</p>
	<p>Váltóáram/-feszültség</p>
	<p>II. védelmi osztály: védelem kettős vagy megerősített szigeteléssel a feszültséget vezető és megérinthető részek között.</p>
	<p>Ne használja a készüléket fürdőkádban, zuhany alatt vagy vízzel teli mosdókagyló felett.</p>

Biztonsági utasítások

VESZÉLY!

- A készüléket csak egy előírásoknak megfelelően felszerelt és a típustáblán feltüntetett hálózati feszültséggel rendelkező hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa.
- Semmiképpen ne merítse a készüléket folyadékba és ne engedje, hogy folyadék kerüljön a készülékházba. Ne tegye ki a készüléket nedvességnek és ne használja a szabadban. Ha mégis folyadék kerül a készülékházba, azonnal húzza ki a készülék hálózati csatlakozódugóját a hálózati csatlakozóaljzathoz és javíttassa meg képzett szakemberrel.
- Üzemzavar esetén és a készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzathoz.
- A csatlakozódugót a csatlakozódugónál fogva és ne a vezetékénél fogva húzza ki a csatlakozóaljzathoz.
- A veszélyek elkerülése érdekében a sérült csatlakozóvezetéket a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának vagy hasonló szakképzett személynek kell kicserélnie.
- Ne törje meg vagy szorítsa be a hálózati csatlakozóvezetéket, és úgy helyezze el, hogy senki ne tudjon rálépni vagy megbotlani benne.
- Nem szabad hosszabbító kábelt használni.
- Soha ne fogja meg nedves kézzel a készüléket, a hálózati csatlakozóvezetéket és a csatlakozódugót.
- Nem szabad kinyitni vagy javítani a készülékházat. Ez nem biztonságos és a garancia is érvényét veszti. A meghibásodott készüléket csak képzett szakemberrel javíttassa.

- Ne használja a készüléket fürdőkád, tusolótálca, mosdókagyló vagy más vizet tartalmazó edény közelében.
- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozódugót, mert a víz közelsége még akkor is veszélyt jelenthet, ha a készülék ki van kapcsolva.
További védelemként javasoljuk egy legfeljebb 30 mA névleges hibaáramú áram-védőkapcsoló (FI/RCD) beszerelését a fürdőszoba áramkörébe. Kérje villamossági szakember tanácsát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek tisztítást és felhasználó által végzendő karbantartást a készüléken.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az áramellátáshoz van csatlakoztatva.
- Soha ne tegye a készüléket hőforrás közelébe és védje a hálózati csatlakozóvezetékét a sérülésektől.
- Ha a készülék leesett vagy megsérült, nem szabad tovább használni. Ellenőriztesse a készüléket képzett szakemberrel és adott esetben javíttassa meg.

⚠ VIGYÁZAT!

- Égési sérülés veszélye! Tartsa távol a készüléket kisgyermekektől, különösen használat vagy lehűlés közben.
- A körkefék bevonata működés közben nagyon felforrósodhat. Ezért csak a műanyag végüknél érjen hozzájuk és a markolatnál fogva tartsa a készüléket.
- A készüléket mindig csak felhelyezett tartozékkal használja. A tartozékbefogóban lévő fűtőspirálok nagyon felforrósodnak.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt szétszereli vagy tárolja. Mindig hőálló felületre helyezze a lehűléshez és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatból.

⚠ FIGYELEM!

- Csak olyan tartozékokat használjon, amelyek a csomag részét képezik, vagy amelyeket a gyártó ajánl.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a készülék nyílásaiba, pl. hajtűket és hajcsatokat tartsa távol tőle.
- Működtetés közben ne takarja le a levegőbemeneti rácsot. Rendszeresen tisztítsa meg.

A csomag tartalma

A készüléket az alábbi komponensekkel szállítjuk:

- meleglevegős hajformázó kefe 4 tartozékkal
 - használati útmutató
- 1) Vegye ki a készüléket és a használati útmutatót a csomagból.
 - 2) Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A csomagolóanyag nem játékszer. Fulladásveszély áll fenn.

i Tudnivaló

- ▶ Ellenőrizze, hogy a csomag hiánytalan és nincs rajta látható sérülés.
- ▶ Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a „**Szerviz**” fejezetet).

A készülék leírása

(lásd a kihajtható oldalt)


„A” ábra:

- 1 tartozékbefogó
- 2 forgató gomb >
- 3 fokozatkapcsoló
- 4 levegőbemeneti rács
- 5 akasztófül
- 6 360°-ban forgatható csuklós hálózati csatlakozókábel
- 7 forgató gomb <







„B” ábra:

- 8 nagy körkefe (50 mm) kevert sörtéssel
- 9 kis körkefe (38 mm) kevert sörtéssel
- 10 hajformázó fúvóka
- 11 lapátkefe

Műszaki adatok

Hálózati feszültség	220-240 V ~, 50-60 Hz
Névleges teljesítmény	1000 W
Védelmi osztály	II / 

A tartozékok felszerelése/levétele

- 1) Helyezze be a kívánt tartozékot **8-11** a tartozékbefogóba **1** úgy, hogy a  szimbólum a készüléken lévő  jelölésre mutasson.
- 2) Forgassa el a tartozékot **8-11**, hogy a  szimbólum a készüléken lévő  jelölésre mutasson és a zár hallhatóan bekattanjon. Ezzel a tartozék **8-11** fel van szerelve.
- 3) A levételhez forgassa el a tartozékot **8-11**, hogy a  szimbólum a készüléken lévő  jelölésre mutasson. Húzza ki a tartozékot **8-11** a tartozékbefogóból **1**.

Bekapcsolás és kikapcsolás, sebesség-, hőmérsékletfokozat beállítása

- 1) Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.
- 2) A készülék a fokozatkapcsoló **3** eltolásával kapcsolható be. Három fokozat közül választhat:
 - „I” Alacsony sebesség, hőmérsékletfokozat kombináció: különösen alkalmas érzékeny vagy vékonyszálú hajra.
 - „II” Magas sebesség-, hőmérsékletfokozat kombináció: különösen alkalmas normál hajra.
 - „C” Kímélő sebesség-, és „Cool” hőmérsékletfokozat kombináció (cool-shot funkció): hideg fokozat, különösen alkalmas pl. a hajformázás utáni végleges fixáláshoz.
- 3) Az a sebesség-, hőmérsékletfokozat van bekapcsolva, amelyikre a fokozatkapcsoló **3** először mutat. Tolja a fokozatkapcsolót **3** a kívánt fokozatig; a kapcsoló érezhetően bekattan, ha egy új fokozatot ér el. A készülék melegíteni kezd és levegő áramlik ki a tartozékból **8-11**.
- 4) A készülék kikapcsolásához tolja vissza a fokozatkapcsolót **3** „O” állásra. A fokozatkapcsoló **3** érezhetően bekattan, amikor eléri a „O” állást és a fokozatkapcsoló **3** az „O” jelzésre mutat.
- 5) Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzataból.
- 6) Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt szét szereli vagy tárolja. Ennek során ügyeljen arra, hogy a készüléket egy hőálló felületre helyezze.

Tartozékok használata

A haját a tartozékokkal **8**–**11** száríthatja és formázhatja. Előtte mossa meg és ápolja a haját a szokásos módon.

Egy alkalmas hajformázó szer elősegítheti a frizura tartósságát. Ha a haját magasabb hőnek teszi ki, akkor válasszon olyan terméket, amely hő elleni védelmet is tartalmaz. A frizura fixálásához fejezze be a hajformázást a „Cool” hidegfokozattal. Adott esetben használjon hajlakkot.

Tartozék	Funkció
	A nagy körkefe 8 nagyobb volument és rugalmasságot kölcsönöz a hajnak.
	A kis körkefe 9 több formát és rugalmasságot kölcsönöz a hajnak.
	A hajformázó fűvóka 10 megszáritja és előkészíti a haját a további hajformázáshoz, ha szükséges.
	A lapátkefe 11 megszáritja és kisimítja a haját, és előkészíti azt a további formázáshoz, ha szükséges.

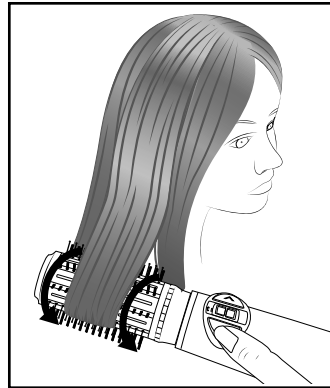
Nagy és kis körkefe

A nagy körkefe **8** nagyobb volument kölcsönöz a hajnak, középhosszú és hosszú hajhoz is alkalmas. A kis körkefével **9** több forma érhető el.

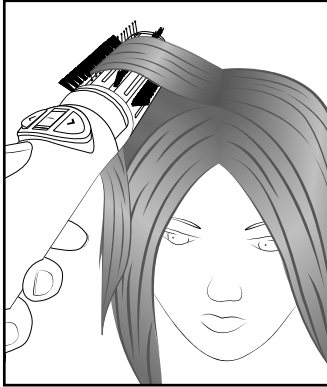
- 1) Törölje szárazra a haját egy törölközővel és fésülje át. Használja a hajformázó fűvókát **10** vagy a lapátkefét **11**, amíg a haja majdnem száraz. Szükség esetén ossza fel a haját több részre és szedje tincsekre.

i Tudnivaló

- Csak akkor formázza a haját a körkefével **8/9**, ha a haja már majdnem száraz. Ügyeljen arra, hogy ne legyen csomós. Emiatt a haj beleakadhat a sörtékbe, főleg hosszabb haj esetén.
- 2) Válassza ki a kívánt körkefét **8/9** és szerelje a készülékre.
- 3) Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.
- 4) Állítsa be a hajípusához megfelelő „I” vagy „II” sebességet, hőmérsékletfokozatot.
- 5) Tartsa lenyomva a forgató gombot **2** >/ **7** <, hogy a körkefe **8/9** forogni kezdjen. Tegye a körkefét **8/9** a hajvégekhez, közben oszlassa el a tincset a körkefe **8/9** teljes hosszán (lásd az 1. ábrát). A forgómozgással feltekeredik a tincs. Engedje el a forgató gombot **2** >/ **7** < mielőtt eléri a hajtövet. A kefe forgása leáll.



1. ábra



2. ábra

- 6) Tartsa a kefért néhány másodpercig a feltekert hajon. Az időtartam befolyásolja a formázó hatás erősségét. További tényezőket is figyelembe kell venni, mint például a feltekert hajtincs vastagságát, a hajstruktúrát, illetve a beállított sebesség-, hőmérsékletfokozat. Kezdje rövid időtartammal, majd adott esetben növelje kicsit, amíg eléri a kívánt hajformázási hatást vagy a haj teljesen száraz. Azonban ügyeljen arra, hogy a haj károsodhat, ha túl hosszú ideig magas hőnek van kitéve.
- 7) A hajtincs letekeréséhez nyomja meg az ellenkező irányba forgató gombot **2** >/ **7** <. Ezzel egyidőben óvatosan húzza lefelé a készüléket és húzza ki a körkefét **8**/**9** a hajtincsből.

⚠ VIGYÁZAT!

- ▶ Ha a haja beakadt a körkefe **8**/**9** sörteibe, akkor azonnal engedje el a forgató gombot **2** >/ **7** <. Ügyeljen arra, hogy a fokozatkapcsolót **3** ismét „O” állásba tolja. Óvatosan vegye ki a haját a sörtékből, pl. az ujjával.
- ▶ A körkefe **8**/**9** bevonata használat közben nagyon felforrósodhat. Ezért csak a műanyag végeknél érjen a körkeféhez **8**/**9** és a markolatnál fogva tartsa a készüléket.

i Tudnivaló

- ▶ Kezdje az alsó hajtincsekkel, majd formázza tincsenként a haját, amíg eléri a kívánt eredményt.
- ▶ Ellensúlyozza kissé a forgómozgást és enyhén feszítse ki a tincset a körkefe **8**/**9** egészen enyhe lefelé húzásával. Ez némi gyakorlatot igényel. Azonnal engedje el a forgató gombot **2** >/ **7** <, ha a körkefe **8**/**9** túl gyorsan forog és mindig, mielőtt eléri a hajtövet.
- ▶ A hajtőnél dúsabbá teheti a haját, ha a körkefét **8**/**9** néhány másodpercig egyszerűen a tincs alatt tartja a hajtőnél (lásd a 2. ábrát). Ezt a forgató funkció nélkül végezze, ellenkező esetben a haja beleakad a sörtékbe!
- 8) A készülék kikapcsolásához tolja vissza a fokozatkapcsolót **3** „O” állásra.

Hajformázó fúvóka

A hajformázó fúvókával **10** megszáradhatja és előkészítheti a haját a további formázásra, pl. a körkefével **8**/**9**.

- 1) Szerelje a készülékre a hajformázó fúvókát **10**.
- 2) Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.
- 3) Állítsa be a hajtípusához megfelelő „I” vagy „II” sebesség-, hőmérsékletfokozat.
- 4) Irányítsa a levegőt a hajra és egyik kezével mozgassa a készüléket a fej körül. Szabad kezével túrjon a hajába és ossza tincsekre. Így az alsó részek jobban megszáradhatnak.
- 5) A készülék kikapcsolásához tolja vissza a fokozatkapcsolót **3** „O” állásra.

Lapátkefe

A lapátkefével **11** megszáráthatja és ugyanakkor kisimíthatja a haját.

- 1) Szerelje a készülékre a lapátkefét **11**.
- 2) Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.
- 3) Állítsa be a hajtípusához megfelelő „I” vagy „II” sebesség-, hőmérsékletfokozat.
- 4) Tegye a lapátkefét **11** a hajtőhöz és húzza lefelé a hajvégekig, mint egy hagyományos kefe esetén.

i Tudnivaló

- ▶ Dúsabbá teheti a haját, ha ezt követően a haját hátulról előre átkféli.
- 5) A készülék kikapcsolásához tolja vissza a fokozatkapcsolót **3** „O” állásra.

Tisztítás

⚠ VESZÉLY!

- ▶ Elektromos áram okozta életveszély! Minden tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatból!
- ▶ Soha ne merítse a készüléket, a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba!
- ▶ A tisztítás után, a készülék ismételt használata előtt a készüléknek teljesen száraznak kell lennie!

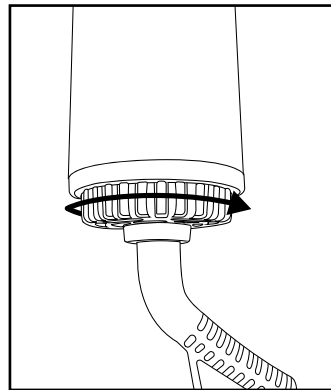
⚠ VIGYÁZAT!

- ▶ Tisztítás előtt hagyja lehűlni a készüléket. Égési sérülés veszélye!

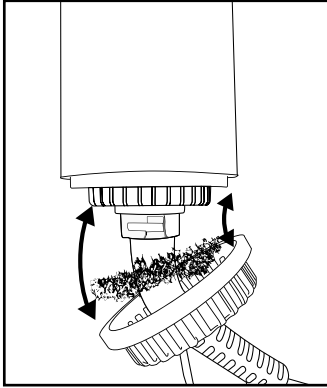
! FIGYELEM!

- ▶ Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószert. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében és a készülékben helyrehozhatatlan kár keletkezhet.

- Távolítsa el a hajszálakat a tartozékokból **8** – **11**. A tisztításhoz tegye a tartozékokat **8** – **11** langyos vízben. Használhat enyhe hatású tisztítószert, majd alaposan öblítse le vízzel. Hagyja teljesen megszáradni a tartozékokat **8** – **11** mielőtt visszatesszi a készülékre.
- Ellenőrizze, hogy a levegőbemeneti rácsban **4** ne legyenek hajszálak és szöszök. Tisztítsa meg egy száraz kefével.
- Rendszeres időközönként tisztítsa meg a levegőbemeneti rács **4** mögötti szűrőt, legkésőbb akkor, ha szennyeződés látható. Ehhez távolítsa el a levegőbemeneti rácsot **4** (lásd 3. és 4. ábra) úgy, hogy forgassa addig, amíg bírja, majd húzza lefelé (adott esetben egyidejűleg forgassa kissé ide-oda). Távolítsa el a szűrőn lévő szöszöket és szennyeződéseket az ujjával, adott esetben egy puha kefével. Nyomja vissza a szűrőt a levegőbemeneti rács **4** kosarába, hogy ezt követően vissza tudja helyezni a levegőbemeneti rácsot **4**. Tolja a levegőbemeneti rácsot **4** a készüléken lévő befogóra és forgassa be erősen. Közben ügyeljen a hálózati kábel **6** aljzatán lévő két vágatra (lásd 4. ábra), amelyekbe betolthatók a levegőbemeneti rács **4** nyílásának belső oldalán lévő illeszkedő ellendarabok.



3. ábra



4. ábra

- Szükség esetén törölje át a készüléket egy száraz törlőkendővel.

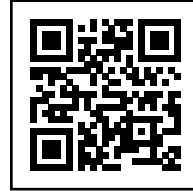
Tárolás

! FIGYELEM!

- ▶ Ne csomagolja be és ne szállítsa a készüléket, amíg nem hűlt le. Égési sérülés veszélye!
- Tisztítsa meg a készüléket és a tartozékokat **8**–**11** a „Tisztítás” fejezetben leírtak szerint.
- Tároláshoz a készüléket felakaszthatja az akasztófülnél **5** fogva.
- Tárolja a készüléket pormentes és száraz helyen.

Pótalkatrészek rendelése

A termékhez bármikor kényelmesen rendelhet pótalkatrészeket a www.kompennass.com weboldalon.



Szkenelje be a QR-kódot az okostelefonjával/ táblagépével. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a weboldalunkra kerül, ahol megtekintheti és megrendelheti a rendelkezésre álló pótalkatrészeket.

i Tudnivaló

Ha probléma merül fel az online rendeléssel, forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz telefonon vagy e-mailben.

A rendeléshez mindig adja meg a cikkszámot (IAN) 481028_2410.

Ne feledje, hogy nem minden országban lehetséges az alkatrészek interneten történő megrendelése.

Ártalmatlanítás

Csak Franciaországra vonatkozik:



A termék, a csomagolás és a használati utasítás újrahasznosítható, a

gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik, és szelektív hulladékgyűjtéssel gyűjtik.

A készülék ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekese szeméttároló itt látható szimbóluma azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtalan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.

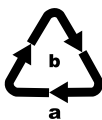


Az elhasználódott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése vagy városa önkormányzatánál.

A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladékártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1-7: műanyagok; 20-22: papír és karton, 80-98: kompozit anyagok.

Spanyolországra vonatkozik:



A csomagolás papírból és/vagy kartonból lévő alkotóelemeket tartalmaz.



A csomagolás műanyagból és/vagy fémből lévő alkotóelemeket tartalmaz.

A Komperness Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) három éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövidleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági ígények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciai lejárat után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például kapcsolók vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélészerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN) 481028_2410.

- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.
- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrésszel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhoz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 481028_2410 megnyithatja a használati útmutatót.

Szerviz

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 481028_2410

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations
Stand van de informatie · Stav informáci · Stan informacj · Stav informáci
Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni
Információk állása: 02 / 2025 · Ident.-No.: CBRWB1000B1-122024-2

IAN 481028_2410